



Foto: Schrainger

**Ausreißer** Ein Känguru entließ in Handenberg seinem Besitzer und sprang vor ein Auto. Der Fahrer konnte nicht mehr bremsen und überfuhr es. >> Seite 3

### Gewinnspiel I

**ST. PETER/HART.** Tips verlost 3 x 2 Pässe für das Festival der Biervielfalt. >> Seite 7

### Am Schauplatz

**ASPACH.** Aktuelles, Interessantes und Wissenswertes aus der Marktgemeinde. >> Seite 12-14

### Gewinnspiel II

**ASPACH.** Tips verlost 5 x 2 Karten für das Aspacher Gstanzlsingen. >> Seite 13

### Gewinnspiel III

**ROSSBACH.** Tips verlost 5 x 2 Karten für das Festival „Innviertel Rocks“. >> Seite 42



Sympathicus

## Der Lieblings-Friseur des Bezirks steht fest

Seite 2

# Eselbauer sucht Frau



Foto: ATV / Kämerstorfer

Der extrovertierte und fröhliche Bio-Ackerbauer und Eselzüchter Augustin Koch (23) aus Hochburg-Ach hofft, in der TV-Sendung „Bauer sucht Frau“ die große Liebe zu finden.

>> Seite 2



An & Verkauf von Schmuck & Edelmetallen

www.diegoldies.de - info@diegoldies.de



**Goldies GmbH**  
Salzburger Vorstadt 3  
5280 Braunau  
**Mo. Di. Do. Fr.**  
08:30 - 12:00 Uhr  
13:00 - 17:00 Uhr  
**Mi.** 08:30 - 12:30 Uhr  
**Sa.** 08:30 - 12:30 Uhr



SYMPATHICUS 2013

## Die drei Bezirkssieger stehen fest und „Inn Schnitt“ zieht ins Landesfinale

**BRAUNAU.** Nach der sechs Wochen gelaufenen Wahl zum Bezirks-Sympathicus stehen die Top-3-Betriebe im Bezirk Braunau fest. Der Erstplatzierte Friseursalon „Inn Schnitt“ qualifiziert sich somit gleichzeitig für das Landesfinale.

Im Kampf gegen zehn weitere Teilnehmer im Bezirk hat sich „Inn Schnitt“ in Braunau mit insgesamt 783 Stimmen an die Spitze gesetzt. An zweiter Stelle landet „Art of Hair Helene“ in Polling mit 360 Stimmen. Ebenfalls bei der Siegerehrung in Linz dabei sein wird „Friseur Birngruber Margareta“ aus Mattighofen. Mit 254 Stimmen schaffte es der

Haarsalon auf Platz drei. Doch mit der Bezirkswahl nicht genug, wird „Inn Schnitt“ ins Landesfinale einziehen. Der Betrieb stellt sich dort den weiteren 15 Bezirkssiegern. Die Abstimmung dazu läuft bis 28. Juni.

In ganz Oberösterreich waren 360 Betriebe angemeldet. 121.647 abgegebene Stimmen haben für das jetzige Endergebnis gesorgt.

### Zur Abstimmung

Gleich wie bei den Bezirksabstimmungen, gibt es auch bei der Landessiegerwahl wieder vier verschiedene Möglichkeiten eine Stimme abzugeben. Stimmzettel zum Ausschneiden müssen handschriftlich ausgefüllt verschickt werden. Sie können dabei auch

kopiert sein. Außerdem ist eine Abstimmung im Internet unter [www.tips.at](http://www.tips.at), [www.facebook.com/tips.at](http://www.facebook.com/tips.at) und [www.4more.at](http://www.4more.at)

möglich. Unter allen Einsendungen werden diese Woche 2 x 2 Gutscheine für je eine Kiste Freistädter Bier verlost. ■

In Kooperation mit

**ORF** **oö** **ring** **MÄCKEREI** **WKO**

**Sympathicus 2013.**

**Stimmen Sie für Ihren Lieblings-Friseurbetrieb!**

**STIMMZETTEL (handschriftlich ausgefüllt) bis spätestens 28.06.2013 senden an:**  
Tips Zeitungs GmbH & Co KG, Promenade 23, Postfach 5000, 4010 Linz

**LIEBLINGS-FRISEURBETRIEB**.....

Straße/Nr.....

PLZ/Ort.....

**MIT MEINER STIMME NEHME ICH AN DER VERLOSUNG SCHNITTIGER PREISE TEIL:**

Name:.....

Straße/PLZ/Ort: .....

Tel.: .....

E-Mail: .....

Die Gewinne werden unter allen vollständig ausgefüllten Stimmzetteln unter Ausschluss des Rechtsweges verlost. Die Preise sind nicht in bar ablösbar. Gewinner werden verständigt und veröffentlicht. MitarbeiterInnen von Tips und deren Angehörige dürfen nicht teilnehmen.

### TV-AUFTRITT

## Eselbauer aus Hochburg-Ach sucht die große Liebe

**HOCHBURG-ACH.** Zum zehnten Mal startete die beliebte Kuppel-Sendung „Bauer sucht Frau“ auf ATV. Zwei Frauen und elf Männer aus sechs Bundesländern präsentierten sich in den beiden Vorstellungsrunden am 15. und 22. Mai. Darunter Augustin Koch aus Hochburg-Ach.

Der 23-jährige Bio-Ackerbauer studiert derzeit Agrarwissenschaften in Wien und ist leidenschaftlicher Eishockeyspieler. Gemeinsam mit seinem Vater betreibt er außerdem eine Eselszucht. Mit den Tieren nimmt er sogar an Rennen teil oder macht Kutschausfahrten. Richtig romantisch werden Letztere natürlich erst mit der richtigen Frau an seiner Seite. Augustin



Foto: ATV/Kainerstorfer

Der Hochburg-Acher Augustin Koch (23) ist Kandidat bei „Bauer sucht Frau“.

tin hofft, über „Bauer sucht Frau“ eine Partnerin zu finden, die ebenso lustig, spontan und offen ist wie er, aber trotzdem eine gewisse Bodenständigkeit und natürlich Interesse an der Landwirtschaft mitbringt. Und eines sollte sie auf

jeden Fall sein: Nichtraucherin. Noch bis Ende Juni können sich interessierte Damen bewerben. Die Dreharbeiten auf dem Hof laufen im Spätsommer und ausgestrahlt werden die Folgen der neuen Staffel im Herbst. ■



Foto: ORF/Ali Schafner

**Dancing Star** Bis ins Finale von „Dancing Stars“ schaffte es der gebürtige St. Pantaleoner Lukas Perman mit Tanzpartnerin Kathrin Menzinger, den Sieg musste er dann aber doch Rainer Schönfelder überlassen. Nach seinem ORF-Auftritt steht der Musicaldarsteller und Sänger ab Herbst im Wiener Raimund Theater in „Elisabeth“ auf der Bühne.

## GEMEINDERAT

# Verkehrskonzept: Rasche Umsetzung gefordert

**BRAUNAU.** Das regionale Verkehrskonzept für das Innviertel im Bereich des öffentlichen Verkehrs muss jetzt endlich umgesetzt werden, sind sich die Gemeinderäte von Braunau einig. Sie beschlossen bei der letzten Gemeinderatsitzung am Donnerstag, 23. Mai, eine gemeinsame Resolution. Im Antrag hieß es: „Der Gemeinderat

fordert den oberösterreichischen Landtag und die oberösterreichische Landesregierung auf, im Bereich des öffentlichen Verkehrs endlich ein Verkehrskonzept für das Innviertel durchzusetzen.“

Auch in anderen Teilen Oberösterreichs seien bereits regionale Verkehrskonzepte umgesetzt worden, begründet Fraktionsobmann

Gerhard Haberfellner (FPÖ), fürs Innviertel hingegen liegen noch immer keine Pläne vor. Gemeinderätin Elke Gapp von den Grünen betonte zudem, dass es jetzt auch wichtig sei, alle anderen Städte und Gemeinden des Bezirks für die Resolution zu gewinnen, denn nur dann gäbe es eine Chance auf Umsetzung. ■

## UNFALL

# Känguru vor Auto gelaufen

**HANDENBERG.** Eine Begegnung der außergewöhnlichen Art hatte ein 47-Jähriger aus Perwang am Grabensee. Er war am 23. Mai gegen 22.30 Uhr auf der Lamprechtshausener Straße in Richtung Salzburg unterwegs, als ihm plötzlich ein Känguru von rechts vors Auto sprang. Er konnte nicht mehr rechtzeitig bremsen und rammte das Tier. Der Autofahrer blieb unverletzt, das Känguru hingegen erlag noch an der

Unfallstelle seinen Verletzungen. Es dürfte seinem Besitzer aus Handenberg von einer Weide, auf der es gemeinsam mit Schafen und Ziegen gehalten wurde, entlaufen sein. Die Polizei vermutet, dass das Känguru seinem Halter durch ein offenes Gatter entwich. ■

Das entlaufene Känguru „Jimmy“ sprang in Handenberg vor ein Auto und wurde überfahren. Es erlag seinen Verletzungen.



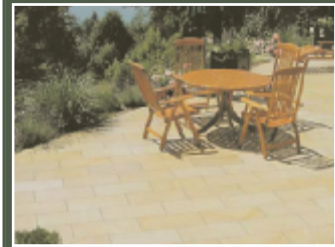
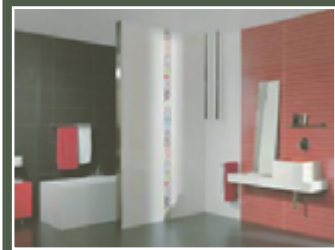
Foto: Scharinger



A-5211 LENGAU

mehr Fliesen  
mehr Granit  
mehr Marmor  
mehr Natursteine  
mehr Kachelöfen

JETZT INFORMIEREN!



## ZEHN JAHRE JÜNGER WIRKEN

### ANTI AGING CIRCLE gegen Falten, Unreinheiten, Altmacher.

Fältchen, Falten, trockene, unreine, stark verhornte Haut können eine Frau ziemlich unglücklich machen. Vor allem, wenn das Gesicht älter wirkt. Eine Wohltat der Schönheit ist der synergetische ANTI AGING CIRCLE gegen die Spuren der Zeit. Exklusiv gibt es die neue Methode im **Magique Cosmetique INSTITUT** in **Eggelsberg**. In vier Schritten wird das Gesicht total renoviert.

**1 Aquabration:** spült angenehm Verhornungen und Grauschleier ab

**2 Face Forming** Computer-Impulse und Vakuum massieren Ihnen schöne Formen ins Gesicht.

**3 Meso Beauty Lifting:** Aktiviert die Microzirkulation und füllt mit Biomoleküle Fältchen auf.

**4 Ultraschall:** Glatte Sache, steigert Durchblutung und strafft während der Entspannung.



magique cosmetique

5142 Eggelsberg  
B&R Straße 4  
Atrium

Tel.: 0 77 48 / 20 532  
eibl.manuela@aon.at

www.magique-cosmetique.at

Freundinnen-Bonus

1 + 1  
Gratis € 150,-



BODIT Baustoffherzeugung GmbH  
A-5211 Lengau · Schwöllstraße 1

Tel. +43 (0)7746 2303-0

E-Mail: office@bodit.at  
www.bodit.at



AGENDA 21

# Bürger gestalten gemeinsam Überackerns Zukunft

**ÜBERACKERN.** Als zehnte Gemeinde im Bezirk Braunau startete Überackern einen Agenda-21-Prozess. Ziel ist es gemeinsam mit der Bevölkerung Ideen und Ziele zu entwickeln, die die Gemeinde noch lebenswerter und attraktiver machen, erklärt Bürgermeister Horst Patsch. Das Hauptaugenmerk liegt dabei auf einer verstärkten Positionierung als Wohngemeinde mit hoher Lebensqualität. Denn „durch die Grenznahe hat Überackern einen stärkeren Zuzug als andere Gemeinden im Bezirk“, weiß Patsch, „die Gemeinde wächst kontinuierlich.“

Bei der Auftaktveranstaltung, einer Bürgerversammlung, konnten die Bewohner erste Ideen und



Rund 40 Bürger setzten sich bei der Auftaktveranstaltung zum Agenda-21-Prozess aktiv mit der zukünftigen Entwicklung Überackerns auseinander.

ihr Wissen einbringen. Vorschläge waren etwa ein „Wochenmarkt der fahrenden und ansässigen Händler“, ein Dorfladen oder ein Einkaufsdienst für ältere Leute. Durch die Erstellung des Zukunftsprofils erwarten sich die Verantwortlichen in der Gemeindepolitik einen überparteilichen

Konsens und eine Richtschnur für zukünftige Entwicklungen und Entscheidungen in der Gemeinde. Am 5. Juni geht der Agenda-21-Prozess mit der „Zukunftswerkstatt Überackern“ weiter. Auch zu dieser Veranstaltung sind wieder alle Gemeindebürger eingeladen ihre Ideen vorzubringen. ■

**KURZ & BÜNDIG**

**Biker verliert Kontrolle**

**ST. PANTALEON.** Unmittelbar vor einer Linkskurve verlor ein 50-jähriger Motorradfahrer auf der Weilhart Landesstraße die Kontrolle über sein Fahrzeug. Er stürzte und kam auf der Fahrbahn zu liegen. Ein 32-jähriger Rettungssanitäter, der hinter ihm fuhr, leistete sofort Erste Hilfe und sicherte die Unfallstelle ab. Der Motorradfahrer wurde mit Verletzungen unbestimmten Grades mit dem Rettungshubschrauber ins Unfallkrankenhaus Salzburg geflogen.

**Zivilcourage bewiesen**

**SIMBACH.** Am Ausgang eines Supermarktes in Simbach bewies ein 45-jähriger Mann Zivilcourage, indem er einen 43-Jährigen festhielt, der kurz zuvor gewaltsam die Kassierin zur Seite drückte und einen vierstelligen Eurobetrag aus der Kasse entwendete. Dank des beherzten Eingreifens konnte der stark alkoholisierte Dieb direkt nach der Tat der Polizei übergeben werden.

**FPÖ SPRECHTAG**

**Montag, 3. Juni 2013 ab 10.00 Uhr**

**Gasthaus Naturfreunde Hochburg-Ach**

**LAAbg. David SCHIESSL**      **NR-Abg. Elmar PODGORSCHKE**

**Thema: „Besteuerung der deutschen Rente“**

NR-Abg. Elmar Podgorschek und LAAbg. David Schiebl beantworten Ihnen alle Fragen bezüglich der geplanten Doppel-Besteuerung deutscher Renten in Österreich.

Wir ersuchen um telefonische Anmeldung im FPÖ Bezirksbüro:  
Tel.: 07722 63 292

**10. Festival der Biervielfalt**

*mit Staatsmeisterschaft der Haus und Kleinbrauer*

**Bierelebniswelt**  
Mehr als 200 Sorten Bier  
Sensorikschulungen  
Bier + Gesundheit  
Kurse rund um unser Bier  
Livemusik FR & SA

**FOMA Veranstaltungen GmbH**  
alte Tischlerei Seidl  
4963 St. Peter/Hart, Nöfing 2

07.06.2013 17:00 - 02:30  
08.06.2013 13:00 - 02:30

**Eintritt 5€**

Ansprechpartner Seidl Martin 0664 2084681

**KreFo Landröschinger**



## PROJEKT

# Fünf Tage ohne Handy und Internet: Schüler wagten den Selbstversuch

**ST. PETER.** Eine ganze Schulwoche lang ohne Handy und Internet? Für viele unvorstellbar. Nicht jedoch für die Schüler und Studenten des Seminars Schloss Bogenhofen. Sie wagten den Selbstversuch und blieben fünf Tage „offline“.



Annika Schinagl, Ellis Steffin und Aline Goltz, Schülerinnen vom ORG 6 in Bogenhofen waren bei dem Projekt „Ein Campus geht offline“ dabei und verbrachten eine Schulwoche ganz ohne Internet und Handy.

Mit der Organisation von verschiedensten sozialen Aktivitäten sollte die Gemeinschaft untereinander gestärkt werden. Einige Schüler waren als „lebendige Boten“ unterwegs und sorgten für einen guten Informationsfluss. Ein Schüler erwähnte gar ein „Phantom-Vibrieren“ in der Hosentasche gespürt zu haben, obwohl er das Handy gar nicht

dabei hatte. Die heutige Generation der „digital natives“ (zu Deutsch: digitale Eingeborene) der 14- bis 15-Jährigen sind bereits wie selbstverständlich mit neuen Medien aufgewachsen.

Das ständig verfügbare Internet verschärft außerdem den Trend des „Immer-erreichbar-Seins“. Einige Schüler und Studenten versuchten nun mit dem Projekt „Ein Campus geht offline“ ein

Zeichen zu setzen. Ein Zeichen dafür, die Medien etwas bewusster einzusetzen, ganz unter dem Motto „Wir nutzen die Medien, nicht die Medien nutzen uns“. Insgesamt haben sich 150 Schüler am Projekt beteiligt.

## Resümee

Überraschenderweise endete für viele der Versuch nicht gleich nach dem Projekt. Auch in der Woche danach ließen manche ihr Handy einmal liegen oder nahmen sich nur bestimmte Zeiten am Tag, um E-Mails zu beantworten. So gesehen hat die Projektwoche ihr Ziel erreicht: einen bewussteren Kosum anzuregen und die ein oder andere Gewohnheit zu hinterfragen. ■

# MOSER-HOLZ

IHR FACHBETRIEB MIT EIGENER PRODUKTION!

Homepage: [www.moser-holz.at](http://www.moser-holz.at)

Bauholz • Profildreher • Parkettböden  
 Paneele • Farben • Leisten

**LÄRCHENHOLZ** für Haus, Garten und Terrasse

**HOCHBEETE** aus Lärche ab € 139,-!  
 Individuell nach Kundenwunsch!

**SÄGE-HOBELWERK-HOLZMARKT**

5261 Uttendorf, Gewerbestraße, Tel. 0 77 24/61 00, Fax: DW 13

[office@moser-holz.at](mailto:office@moser-holz.at)

DISKUSSION

# Diagnose Burnout: „Mut zu eigenen Fehlern notwendig und wichtig“

**BRAUNAU.** Wenn es den Menschen in der momentanen Situation einfach nicht gut geht, wenn einfach alles zu viel wird, dann ist die Zielgruppe der Burnout-Gefährdeten angesprochen. Der Verein „Gemeinsam gehen“ organisierte dazu eine Podiumsdiskussion.



Sie diskutierten über das Thema Burnout (v.l.): Marianne Hagenhofer (Leiterin AMS Braunau), Johann Prillhofer (Heilpraktiker), Landesrat Rudi Anschöber, Primar Gert Bürger und Klemens Steidl (Obmann WKO Braunau).

Alles beginnt mit großer Leistungsfreude und unendlichem Leistungswillen für mehr Anerkennung am Arbeitsplatz. Dann wird klar: die Ziele wurden nicht erreicht. Frustration macht sich breit und es wird versucht immer mehr zu leisten, bis eine schwere Erschöpfung eintritt. So beschreibt Primar Gert Bürger

von Krankenhaus Braunau einen möglichen Verlauf von Burnout. Außerdem zähle so ziemlich jede Gruppe zum gefährdeten Personenkreis. Seien dies Kinder oder Pensionisten, Arbeitslose oder Berufstätige, meint Heilpraktiker Johann Prillhofer. Das Wichtigste, was Betroffene tun können, ist die eigenen Grenzen wieder zu finden und darauf zu hören. „Ist man von Burnout betroffen, hilft

es, die Sache ernst zu nehmen und sich Hilfe zu suchen. Ebenfalls wichtig ist, wieder Mut zu Fehlern zu finden. Denn niemand kann immer perfekt sein“, ist sich Landesrat Rudi Anschöber sicher. Ist es die Arbeit, die krank macht? „Die Aufgaben müssen erfüllbar sein. In einem Betrieb mit weniger als 10 Mitarbeitern ist dies bei einem Ausfall oft schon schwierig und das belastet

natürlich“, weiß Klemens Steidl. Marianne Hagenhofer erläutert: „In den letzten fünf Jahren sind psychische Erkrankungen auch bei Arbeitssuchenden immer stärker hervorgetreten.“ Der Verein „Gemeinsam gehen“ veranstaltet zur Hilfe jeden 2. Donnerstag im Monat in Neukirchen ein Treffen für Betroffene und Gleichgesinnte. Infos unter [www.gemeinsam-gehen.at](http://www.gemeinsam-gehen.at) ■



**AM 29. MAI IST ES SOWEIT:**

Wir eröffnen nach Umbau unseren neuen Esprit Partnership Store in Braunau.

Finden Sie Ihr neues Sommer-Outfit in einer großen Vielfalt an trendiger und sportiver Fashion für Women & Men. Entdecken Sie am 31. Mai das Geheimnis unserer Esprit Reise und öffnen Sie unseren Koffer. Vielleicht halten Sie den Schlüssel zum Glück in den Händen und gewinnen einen Gutschein für Ihr nächstes Shopping-Erlebnis!

PARTNERSHIP STORE · ERLACHWEG 12 · 5280 BRAUNAU



## KARTENVERLOSUNG

## Das Festival der Biervielfalt

**ST. PETER.** „Bier ist das beliebteste Getränk in unserem Land“, betont Martin Seidl, „dennoch wissen die meisten nach wie vor nicht, wie enorm groß die Bandbreite an Bieren ist.“ Martin Seidl ist Präsident der BierIG, der Interessengemeinschaft der Bierkonsumenten in Österreich, die mehr als 1200 Mitglieder zählt und heuer zum zehnten Mal das Festival der Biervielfalt veranstaltet. Dieses größte Festival seiner Art in Österreich präsentiert den Besuchern rund 200 Biere der verschiedensten Sorten und Braustile; darunter auch drei Weltpremiere der Brauerei-

en Paulaner/München und Haselböck/Niederösterreich. Am Freitag führt Braumeister Dirk Beart in die Biervielfalt Belgiens ein, am Samstag gibt Biersommelier Karl Zuser überraschende Einblicke in die unbekannte Bierwelt Österreichs. Neben Vorträgen und Schulungen, Buchvorstellungen und Livemusik gibt es am Festival der Biervielfalt auch heuer die Staatsmeisterschaft der Klein- und Hausbrauer. Die Tips verlost per Internet oder SMS 3 x 2 Festivalpässe. ■

## i BIERVIELFALT

Freitag, 7. Juni 2013, 17 bis 2.30 Uhr  
Samstag, 8. Juni, 13 bis 2.30 Uhr  
Alte Tischlerei, St. Peter am Hart  
BierIG-Pass 30, Tageskarte 5 Euro



Die Gläser des Festivals der Biervielfalt warten darauf, den Besuchern die enorme Bandbreite der Braustile und Biersorten näher zu bringen.

Foto: KreFo Landrighinger

## Gewinnen

Sie auf  
[www.tips.at](http://www.tips.at)  
oder per SMS

unter 0676 / 800 25 25  
mit folgendem Code:  
8144 Vorname Nachname  
bis 03.06.2013 / 11:00 Uhr



## EINSATZ

## Aus verrauchter Wohnung gerettet

**BRAUNAU.** Verkohltes Essen verursachte in einer Wohnung eines 34-Jährigen hohe Rauchentwicklung. Der Bewohner bekam davon nichts mit, denn nachdem er seine Mahlzeit zum Erwärmen auf den Herd gestellt hatte, ging er ins Wohnzimmer und schlief dort ein. Ein Nachbar bemerkte den Brandgeruch und alarmierte die Einsatzkräfte. Die Feuerwehr musste die Wohnungstür aufbrechen, da der schlafende Mann nicht auf Klopfen und Rufen reagierte. Er wurde aus der Wohnung geborgen und leicht verletzt zur Beobachtung ins Krankenhaus gebracht. ■



Foto: FF Braunau

Mit dem Hubsteiger suchte die Feuerwehr zunächst die Fensterreihen des Hauses ab, um festzustellen aus welcher Wohnung der Rauch kam.

## WOCHENENDS &amp; BERUFSBEGLEITEND

In 2 Jahren vom **Ing. + Praxis** zum  
**Dipl.-Ing. (FH)** im Bauingenieurwesen

Herbst  
2013:  
HTL 1  
Linz

■ Baubetrieb/Bauwirtschaft ■ Hochbau ■ Konstruktiver Ingenieurbau

**Master of Science, M.Sc.**  
für FH- u. UNI-Absolventen/-innen,  
3 Semester + Masterthesis

Herbst  
2013:  
Schloss  
Mondsee

■ Energiemgmt. ■ Projekt-/Prozessgmt. ■ Unternehmensführung/Accounting

**Ingenium Education**

[www.ingenium.co.at](http://www.ingenium.co.at)  
0316 82 18 18

## DIEBESTOUR

## Vier Einbrüche in einer Nacht

**BRAUNAU.** Unbekannte Einbrecher schlugen im Braunauer Stadtgebiet gleich vier Mal zu - in nur einer Nacht. Sie sahen es auf ein Gasthaus, ein Cafe und zwei Vereinsheime ab und stahlen dort Bargeld, mehrere Elektronikartikel und einige Stangen Zigaretten. Eine genaue Schadenssumme stand noch nicht fest, die Polizei vermutet aber, dass der Sachschaden den Beuteschaden beträchtlich übersteigt. ■

## FÜR ALLE, DIE MEHR WOLLEN.

Mehr Platz. Mehr Effizienz. Mehr Flexibilität. Und mehr für weniger: Denn den BMW X1 xDrive18d Advantage gibt es jetzt mit xDrive und Österreich-Paket schon **ab € 32.390,-\***.

**DER NEUE BMW X1 xDRIVE18d ADVANTAGE. JETZT MIT PREISVORTEIL VON BIS ZU € 4.800,-\*.**

## Hütter

Industriezeile 51, 5280 Braunau  
Tel.: 07722 / 85 558

BMW X1 xDrive18d Advantage: 105 kW (143 PS), Kraftstoffverbrauch gesamt von 5,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission von 144 g/km.

\* Dieses Händlerangebot ist gültig für alle neu bestellten BMW X1 Neuwagen mit Kaufvertragsabschluss bis 28. Juni 2013 bzw. solange der Vorrat reicht. Die BMW X1 Advantage-Modelle beinhalten das Österreich-Paket kostenlos und somit hochwertige Sonderausstattung wie Klimaautomatik, Servotronic, Park Distance Control hinten, Performance Control (xDrive), Dachreling, Ski- und Snowboardtasche, Armauflege vorne, Ablagepaket und Heckgepäckträger Vorbereitung. Händlerangebotspreis BMW X1 xDrive18d Advantage ab € 32.390,- brutto. Preisstand März 2013.



Der neue  
BMW X1 xDrive18d

[www.bmw.at/x1](http://www.bmw.at/x1)



Freude am Fahren





Über die Welt der Biber am Unteren Inn informiert eine Ausstellung. Foto: Bruckmeier

EUROPARESERVAT

# Die guten Geister und das große Jubiläum

**ERING/BAYERN.** „Kein anderes Tier leistet so viel für die heimische Artenvielfalt. Doch das Nagen und Graben des Bibers ist nicht bei allen willkommen“, weiß Andrea Bruckmeier, Gebietsbetreuerin im Europareservat Unterer Inn. Die Ausstellung „Biber - Die guten Geister des Wassers“ bietet sowohl Informationen über Biologie und Geschichte des Bibers als auch über die Konflikte und Lösungen in der Biberberatung. Die Biber-Ausstellung ist bis 30. Juni im Infozentrum Ering (gegenüber Mining-Frauenstein) zu sehen (Eintritt frei). Hier laufen auch schon die Vorbereitungen für eine besondere Veranstaltung. Am Samstag, 8. Juni, wird mit einem bunten Programm ab 15 Uhr das Jubiläum „20 Jahre Infozentrum“ gefeiert. ■



**Für Stefan** Die Volksschule St. Peter am Hart sammelte bei einem Benefiz-Frühlingsfest mit Liedern, Tänzchen und Gedichten sowie einem bunten Basar und Schankerlmarkt 2000 Euro für die Familie des schwer behinderten Stefan Haider (5) aus St. Peter. Bei der Übergabe (von links): Direktorin Claudia Haider, Sandra Hatzl, Stefans Mutter Sylvia Haider mit Bruder Matthias sowie Claudia Horvath, Maria Hasiweder und Ingrid Loidl.



**Wallfahrt** Knapp 400 Goldhauben- und Kopftuchfrauen aus 44 Ortsgruppen kamen zur Bezirkswallfahrt nach Weng und gaben in ihren kostbaren Trachten ein eindrucksvolles Bild. Mit der Bezirkswallfahrt feierten sie zugleich das Jubiläum „35 Jahre Goldhaubengruppe Weng“. Diese Gruppe zählt aktuell 40 Frauen, die neben der Geselligkeit auch das soziale Engagement in der Gemeinde pflegen und zum lebendigen Miteinander beitragen.

**SCHARTNERBOMBE.at**  
 Österreichs **Bomben-erfrischung**  
**A\*\*\*\*bomben Challenge 2013**  
**Mitmacher & RUEFA Traumurlaub gewinnen!**  
 Poste dein bestes A\*\*\*\*bomben-Video bzw. Foto und gewinne den ultimativen Ruefa-Traumurlaub: 14 Tage Karibik im 5 Sterne Hotel.  
 Teilnahmebedingungen: [schartnerbombe.at](http://schartnerbombe.at)



Foto: Zeillinger

**Weltweit** Das größte Braunau der Welt besuchte das kleinste Braunau unseres Erdenrunds. Der Verein „Braunau weltweit“ reiste aus dem Innviertel nach Oberbayern und machte den Weilern Vorder-Braunau und Hinter-Braunau in der Gemeinde Schwaigen die Aufwartung. Für September organisiert der Verein eine Reise nach Braunau im Kanton Thurgau/Schweiz, für Oktober einen Ausflug in die Partnerstadt Lavarone im Trentino/Italien.



10 Jahre  
**Handyshop**.at

**SHÔKO**  
BAR & CLUB

SHÔKO  
GUTSCHEIN **10,-** €  
FÜR JEDE VERLÄNGERUNG  
ODER ERSTANMELDUNG

# Clever & Smart!

## Samsung Galaxy S II Plus

4,3 Zoll Super AMOLED Display  
8 Megapixel Kamera  
8 GB Speicher  
Android 4.1 (JellyBean) 🍌



**0,-**



**1000 Minuten**

**1000 SMS**

**Unlimitiert surfen**

**15,-**

Nach 2 GB mit max. 64 kbit/s surfen. 24 Monate MVD. € 49,90 Aktivierungskosten, € 19,90 Servicepauschale jährlich. Freieinheiten österreichweit, nach Verbrauch € 0,35/Minute/SMS. Maximal 4 Mbit/s Down- und 1 Mbit/s Upload. Preise & Details unter [www.telering.at](http://www.telering.at)

tele.ring

Das soll mal einer nachmachen.



**ALTHEIM**



>> **DIAMANTENE HOCHZEIT:** Johann und Maria Putscher, Waghamer Straße, am 19. Mai 2013



>> **GOLDENE HOCHZEIT:** Johann und Rosa Maria Nickl, Gallenberg, am 18. Mai 2013

**ASPACH**



>> **GOLDENE HOCHZEIT:** Josef und Marianne Hochrainer, Badeseestraße, Wildenau, am 22. Mai 2013



>> **TODESFALL:** Theresia Tischlinger, geb. Schönberger, Offenschwandt, ist am 16. Mai 2013, im 82. Lebensjahr verstorben



>> **TODESFALL:** Maria Schönberger, geb. Stockhammer, Offenschwandt, ist am 20. Mai 2013, unerwartet, im 41. Lebensjahr verstorben

**BRAUNAU**

>> **GEBURTSTAGE:** Gustav Havlicek (90), F.-Wöhler-Straße; Dorothea Peer (92), R.-Gugg-Straße; Zázilia Schmidhammer (97), Haselbacher Gehweg

>> **TODESFALL:** Leopoldine Gerhold ist am 17. Mai 2013, im 87. Lebensjahr verstorben



>> **TODESFALL:** Hilda Wimmer ist am 18. Mai 2013, im 95. Lebensjahr verstorben



>> **TODESFALL:** Thomas Koller ist am 20. Mai 2013, im 84. Lebensjahr verstorben

**EGGELSBURG**



>> **GEBURT:** eine Lena, am 17. Mai; Eltern: Petra Steiner und Philipp Gangl, Marktplatz



>> **TODESFALL:** Aloisia Armen, Gundertshausen, ist am 17. Mai 2013, mit 79 Jahren verstorben

**GILGENBERG**



>> **TODESFALL:** Maria Huber, zul. wohnh. im Seniorenheim Braunau, ist am 18. Mai 2013, im 82. Lebensjahr verstorben

**HAIGERMOOS**

>> **GEBURTSTAG:** Friedrich Etschmeier (70), Weyer

**LENGAU / FRIEDBURG**



>> **GEBURT:** ein Lorenz Paul, am 17. Mai; Eltern: Claudia und Christian Bauer, Mühlbachstraße

**MATTIGHOFEN**



>> **TODESFALL:** Wolfgang Derschmidt ist am 20. Mai 2013, im 86. Lebensjahr verstorben



>> **TODESFALL:** Maria Permadinger, zul. wohnh. im Seniorenheim Mattighofen, ist am 25. Mai 2013, im 84. Lebensjahr verstorben

**MAUERKIRCHEN**

>> **GEBURT:** eine Fabienne, am 20. Mai; Eltern: Sandra Hammerer und Mario Raucher, Geretsdorferstraße



>> **GEBURT:** ein Konstantin, am 23. Mai; Eltern: Barbara und Christian Danter, Harham

>> **GEBURTSTAG:** Martin Eichelseder (88)  
>> **ERFOLG:** Stefan Landerdinger hat die Meisterprüfung für Karosseriebauer einschl. Karosseriespengler und Karosserie-lackierer mit Erfolg abgelegt



>> **TODESFALL:** Josef Ranzinger, Buchbergstraße, ist am 21. Mai 2013, im 83. Lebensjahr verstorben

**MINING**

>> **HOCHZEITEN:** Sabine Steinhögl und Manfred Langmaier, Alberting; Nancy Hartelt und Günther Geigenberger, Am Schlosspark

**MOOSBACH**



>> **TODESFALL:** Franz Strasser, Fischer in Moosbach, ist am 22. Mai 2013, im 87. Lebensjahr verstorben

**OSTERMIETHING**



>> **GEBURT:** ein Liam, am 16. Mai; Eltern: Malsore und Elvis Bajraktari, Ziegelei

**PERWANG**

>> **GEBURTSTAG:** Pauline Kletzl (83), Rudersbergerstraße

**PFAFFSTÄTT**

>> **HOCHZEIT:** Monika Rieder und Michael Reichinger, am 25. Mai 2013

**PISCHELSDORF**



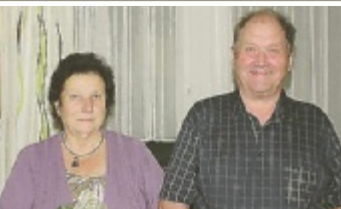
>> **TODESFALL:** Franz Preiser, Altbauer vom Stöbergute in Ottendorf, ist am 23. Mai 2013, im 81. Lebensjahr verstorben

**ROSSBACH**



>> **GOLDENE HOCHZEIT:** Johann und Kreszenz Hufnagl, Hintereid

**ST. JOHANN**



>> **GOLDENE HOCHZEIT:** Rudolf und Hildegard Buchbauer, Grubmühl, am 11. Mai 2013



>> **GOLDENE HOCHZEIT:** Georg und Hildegard Feichtenschlager, Schauberg, am 12. Mai 2013

**ST. PETER**



>> **TODESFALL:** KsR Michael Krümmer, em. Pfarrer, Ehrenbürger und Ehrenringträger, ist am 18. Mai 2013, im 87. Lebensjahr verstorben

**ST. RADEGUND**



>> **GEBURTSTAG:** Margaretha Eckinger (85), Acherstraße

**ST. VEIT**



>> **GEBURT:** eine Natalie, am 23. Mai; Eltern: Carmen und Andrei Stoichitescu, Pudexing

>> **GEBURTSTAG:** Johann Reichinger (70), Pirat

**SCHALCHEN**



>> **TODESFALL:** Zázilia Dreher ist am 20. Mai 2013, im Alter von 76 Jahren verstorben

**SCHWAND**



>> **GEBURT:** eine Miriam, am 20. Mai; Eltern: Ingrid und Michael Thaller-Hutflötz, Johann-Grömer-Straße

>> **GEBURTSTAG:** Albert Lechner-Schmerold (91), Digenbergerstraße  
>> **HOCHZEIT:** Daniela Achleitner und Gerhard Wimmer, Johann-Grömerstraße, am 18. Mai

**TARSDORF**

>> **HOCHZEIT:** Clemens Zillich und Bettina Mokri, Sensberg, am 18. Mai 2013

**TREUBACH**



>> **GEBURT:** ein Matthias, am 19. Mai; Eltern: Maria und Thomas Aigner, Hub

**HINWEIS**

Gerne veröffentlichen wir auch Ihre **Meldungen gratis** mit Bild in dieser Rubrik!

Bitte um Zusendung an:

b.vierlinger@tips.at

Stadtplatz 14, 5280 Braunau



# XXXLutz

NICHT VERGESSEN:  
**ZWICKELTAGE!**  
FR. 31.05.  
SA. 01.06.  
2013

ZWICKELTAGE!

# -111%

# AUF MÖBEL

IN FORM VON **GUTSCHEINEN** FÜR IHREN NÄCHSTEN **EINKAUF** BEIM XXXLUTZ



1) Ausgenommen reduzierte sowie in Prospekten oder Anzeigen beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme können keine weiteren Rabatte gewährt werden. Alle Preise sind Abholpreise. Gültig am 31.05. und 01.06.2013. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge, Küchenblöcke und Produkte der Marken Joop!, Miele, Liebherr, Next 125, hülsta, now! by hülsta, Rolf Benz, Team 7, Tempur, Bretz, Draener, Gaggenau, Kettner und Jori.

## 1/2 PREIS

AUF BEREITS REDUZIERTER  
GEKENNZEICHNETER  
**ORIENTTEPPICHE**

IN FORM VON **GUTSCHEINEN** FÜR IHREN NÄCHSTEN **EINKAUF** BEIM XXXLUTZ

Ausgenommen reduzierte sowie in Prospekten oder Anzeigen beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme können keine weiteren Rabatte gewährt werden. Alle Preise sind Abholpreise. Gültig bis 04.06.2013. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge.

## -20%

AUF EIN PRODUKT  
IHRER WAHL

(AUS DER BOUTIQUE-, HEIMTEX-,  
VORHANG-, LAMPEN-, BABYABTEILUNG)

Nur gegen Abgabe dieses Gutscheins. Ausgenommen reduzierte sowie in Prospekten oder Anzeigen beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme können keine weiteren Rabatte gewährt werden. Alle Preise sind Abholpreise. Gültig bis 04.06.2013. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge und ausgenommen Kinderautositze, Bugaboo und Leander.

### Schweinefilet-Spargel-Pfandl

Schweinefilet vom Grill, weißer Stangenspargel mit Sauce hollandaise, dazu Spargelkroketten



restaurant  
XXXL

Symbolfoto. Angebot gültig bis 01.06.2013. Abgabe nur eine Portion pro Person. Solange der Vorrat reicht. Erhältlich bei jedem XXXLutz mit Restaurant.

Bei jedem XXXLutz in Österreich!

## Aspach

Fläche: 31,46 km<sup>2</sup>  
Höhe: 410 bis 610 m  
Einwohner: 2464

**Bürgermeister:**  
Karl Mandl, ÖVP

**Gemeinderat:**  
ÖVP 19 Mandate  
FPÖ 3 Mandate  
SPÖ 3 Mandate

**Homepage:**  
[www.aspach.at](http://www.aspach.at)

### EINZIGARTIG

## Ein Ort, mitgeprägt von einer Künstlerfamilie

Wer in Aspach durch den Ort spaziert, begegnet an nicht weniger als zwölf öffentlichen Plätzen einem künstlerischen Erbe, das sich mit dem Namen Daringer verbindet. Nicht nur die Skulpturen von Manfred Daringer prägen das Ortsbild, auch die Werke seiner kunstschaaffenden Vorgänger sind in Aspach unübersehbar. Diese einzigartige Konzentration von wertvoller Kunst in einem Ortskern wird heuer zum Aspacher „Lebensweg der Kunst“ zusammengefasst. Die einzelnen Stationen führen den Betrachter zu künstlerischen Arbeiten zu den wesentlichen Stationen des Lebensweges - von der Kindheit bis zum Tod. Der „Lebensweg der Kunst“ wird am 14.



Drei Generationen von Bildhauern und Malern aus der Familie Daringer haben den Ort geprägt. Im Bild Manfred Daringer (1942-2009) am „Wir“-Brunnen vor dem Gemeindeamt - einer der zwölf Stationen am „Lebensweg der Kunst“.

September eröffnet. Zudem laufen in Aspach auch die Arbeiten am Daringer-Kunstmuseum auf Hochtouren. In das einstige Atelier in der Höhnharter Straße laden schon jetzt regelmäßig Besichtigungen. Ab Herbst präsent

tiert dann auch das Kunstmuseum im Stiblersaal die Werke von Engelbert Daringer (1882-1966), Franz Daringer (1908-1999), Otto Daringer (1913-1998) und Manfred Daringer (1942-2009). Eröffnet wird am 16. November. ■



A-5252 Aspach  
Höhnharter Strasse 37  
Tel.: +43/7755/7319  
Fax: +43/7755/7319-4  
[www.autohaus-edinger.at](http://www.autohaus-edinger.at)  
[autohaus.edinger@aon.at](mailto:autohaus.edinger@aon.at)

**Autohaus Edinger**  
Reparatur & Service / Karosserie & Lackierarbeiten

- Service u. Reparatur für alle Marken
- Ersatzteile für alle Marken
- Jahreswagen
- Gebrauchtwagen
- Prüfstelle §57a
- Leihwagen für Ihre Mobilität
- Lackierarbeiten
- Hagelschäden
- Rahmenschäden
- Kostengünstige Kleinreparaturen



Milch- und Käseprodukte werden bei Seifried günstig angeboten. Foto: Weibold

### SEIFRIED

## „Mehr als Milch“

**ASPACH.** Bereits seit November 2012 hat der Molkerei-Laden Seifried in Aspach wieder geöffnet. Produkte aus eigener Abfüllung und Produktion, wie Trinkmilch, Schlagobers, Trinkmolke, Natur- und Fruchtjogurt und Energydrinks bis hin zu Grillkäse, Erdäpfelkäse und Liptauer werden dauerhaft günstig angeboten.

Der Molkereiladen hat von Montag bis Donnerstag, 8.30 bis 12.30

Uhr, sowie freitags von 8.30 bis 17 Uhr geöffnet. Weitere Infos unter [07755/730517](tel:+437755730517) ■ Anzeiger



## Josef Kohlmayer

**LANDTECHNIK - STAHLBAU**

4933 Wildenau, Georgiplatz 17  
Tel. 07755 5243 Fax -4 [office@kohlmayer.info](mailto:office@kohlmayer.info)

[www.kohlmayer.info](http://www.kohlmayer.info)

EN 1090  
ZERTIFIZIERT



## TIPS PRÄSENTIERT

# Aspacher Gstanzlsingen: Karten sind heiß begehrt

**ASPACH.** Fünf der sechs Vorstellungen sind bereits ausverkauft. Nur für den Freitagnachmittag gibt es noch Karten. Das Aspacher Gstanzlsingen lockt nicht nur die Menschen aus der Region, sondern Besucher aus ganz Österreich und Bayern ins Veranstaltungszentrum Danzer. Moderiert von Philipp Meigl werden neun Gruppen aus dem Innviertel und Bayern, aber auch aus Linz, Wien, Salzburg und Tirol mit Musik, Gesang, Tanz und Puppenspiel unbeschwerter und humorvoller Stunden bereiten. Neben den lustig-hinterfotzigen Gstanzln ist der einzigartige Innviertler Landler ein Herzstück dieser Veranstaltung. Für die Vorstellung am Freitag, 28. Juni, sind noch Restkarten



Humorvoller Schlagabtausch zwischen Niederbayern und Oberösterreich: Renate Meier aus Pfarrkirchen mit „Meixner Pepi“ Josef Wimleitner aus Aspach.

erhältlich. Vorverkauf Ö-Ticket. Die Tips verlost 5 x 2 Karten, Teilnahme bis 3. Juni. ■

## **i** GSTANZLSINGEN

Freitag, 28. Juni 2013  
VAZ Danzer Aspach  
13 Uhr / Eintritt 18 bzw. 22 Euro

**Gewinnen**  
Sie auf  
[www.tips.at](http://www.tips.at)  
oder per **SMS**



unter 0676 / 800 25 25  
mit folgendem Code:  
8138 Vorname Nachname  
bis 03.06.2013 / 11:00 Uhr

## KURZ & BÜNDIG

### Von weit her

Zum Aspacher Gstanzlsingen reisen Besucher und Busse aus ganz Österreich und Bayern an. „Wer die echte und bodenständige Volkskultur erleben will, muss dorthin fahren, wo sie entstanden ist: hinaus aufs Land“, weiß Hauptorganisator Josef Hintermaier. Mit über 5000 Besuchern ist das Aspacher Gstanzlsingen das - mit Abstand - größte Gstanzlsingen im gesamten deutschsprachigen Raum.

### In vier Zeilen

Was das Besondere der hohen Kunst des feinen Gstanzls ausmacht, beschreibt Landeshauptmann Josef Pühringer in seinem Grußwort zum Aspacher Gstanzlsingen: „Dem Volk aufs Maul schauen, mit einem gehörigen Schuss Ironie und Humor die kleinen und großen Dinge des Lebens aufs Korn nehmen und spontan auf Gegebenheiten im Saal eingehen, das können sie, die Gstanzlsängerinnen und Gstanzlsänger mit ihren Vierzeilern.“

- Wintergartenbau
- Terrassenverbauten
- Sanierungen
- Revitalisierung
- Modernisierung

**Führer- GmbH**  
**Holzbau**



A-5252 Aspach | Tel. 07755 / 5303

[www.fuehrer-holzbau.at](http://www.fuehrer-holzbau.at)



## DAY SPA IN DER VILLA VITALIS

Ein Tag Auszeit in privater Atmosphäre

Gönnen Sie sich ein paar Stunden Auszeit von Hektik & Trubel mit Entspannung, Action oder Genuss.

Wählen Sie aus unseren Day Spa Paketen oder stellen Sie Ihr individuelles Wunsch-Arrangement zusammen.

- 🔍 Neuer ruhiger Wellness-Bereich mit beheiztem Outdoor-Swimming-Pool und Saunalandschaft
- 🔍 Stimmungsvolle Relax-Zonen und lichtdurchflutete Fitness-Galerie
- 🔍 langjährig erfahrene Kosmetikerinnen, Masseur, Personal Coaches
- 🔍 Mediterraner Wintergarten und Restaurant für ein Frühstück, hausgemachte Snacks oder ein Abendessen
- 🔍 Abseits der Masse

**DAY SPA ANGEBOT AB € 65,-**

Alle Variationen sind auch als Gutschein erhältlich. Details finden Sie auf [www.villa-vitalis.at](http://www.villa-vitalis.at)

VILLA VITALIS - Ein Revital Aspach Unternehmen  
Revitalplatz 1 - A-5252 Aspach  
Tel. 07755/21001-400  
office@villa-vitalis.at · [www.villa-vitalis.at](http://www.villa-vitalis.at)

**villavITALIS**  
MEDICAL WELLNESS IN PRIVATER ATMOSPHERE

**GESCHENK-  
TIPP!**



**Liebenswert** Als lebenswert und liebenswert für ihre Bewohner wie für ihre Besucher präsentiert sich die Marktgemeinde Aspach am Nordrand des Kobernauerwaldes. Eine ordentliche Infrastruktur, eine funktionierende Nahversorgung sowie leistbarer Wohnraum stehen ebenso im Leitbild der Marktgemeinde wie die Erhaltung der landwirtschaftlichen Struktur und der Ausbau eines naturnahen Gesundheitstourismus. Aspach ist der einzige Luftkurort in unserem Bezirk Braunau. Und mit Leitbetrieben wie dem Gesundheitszentrum Revital Aspach und dem Kneipp Traditionshaus gilt die Marktgemeinde auch im Tourismusverband s'Innviertel als Leuchtturm, der weit über die Region hinausstrahlt.

Foto: Andreas Mühleitner

## GEMEINDEPORTRÄT Vereine und Wirtschaft

Die reiche Geschichte sowie die wirtschaftliche Bedeutung anerkennend, erhob die OÖ. Landesregierung Aspach 1928 - also vor 85 Jahren - zur Marktgemeinde und verlieh der Kommune das Marktwappen.

Etwa 50 Vereine sorgen für ein lebendiges Miteinander und ein reiches Kulturprogramm, das weit über die Gemeindegrenzen hinaus Beachtung findet.

Rund 150 Gewerbebetriebe haben ihren Firmensitz in Aspach, zusammen bieten sie weit über 500 Arbeitsplätze. Für seine Gesundheitskompetenz ist Aspach überregional bekannt. Auch im Holzbau sind mehrere Unternehmen tätig; mit Josef Frauscher von Führer Holzbau stellt zudem ein Aspacher Unternehmen den Bezirksobermeister der Wirtschaftssparte Holzbau. ■

### SOMMERSPASS

## Mehrere Gruppen schrauben bereits

Noch gut zwei Monate bis zum großen Spektakel: Die Vorbereitungen für den Wildenauer Flugtag 2013 laufen, die ersten Teilnehmer haben schon gemeldet, mehrere Gruppen planen und schrauben bereits an ihren abenteuerlichen Fluggeräten. Auch heuer gilt: Nur Flugobjekte aus dem Eigenbau werden zugelassen; am Flugtag bewertet die Jury zum einen den weitesten Flug, zum anderen das schönste Fluggerät samt originellstem Team. ■



Der Wildenauer Flugtag lockt Tausende an den Badensee. Heuer steigt das Spektakel am Samstag, 3. August.

### SOLINGER

## Die Kraft dieser einmaligen Musik

Keine andere Musikgruppe verkörpert die echte Innviertler Volksmusik so sehr wie die 1. Innviertler Trachtenkapelle Solinger. 1863 von Anton Pointecker als Familienmusik im „Solingerhaus“ in Wildenau gegründet, feiert die Musikkapelle heuer ihr 150-jähriges Bestehen. Dass es die Kapelle versteht, ihr einzigartiges Erbe zu pflegen und die Originalität zu bewahren, bringt die im April vorgestellte Jubiläums-CD eindrucksvoll

zu Gehör. Die Aufnahmen lassen den Zuhörer die Kraft dieser einmaligen Musik und damit die musikalischen Wurzeln des Innviertels spüren.

Der Höhepunkt des Jubiläumjahres „150 Jahre Solinger“ wird das große Jubiläumfest von 22. bis 25. August 2013. Den Auftakt dazu gestaltet eine zweite „Kultband“ unseres Landes. Am Donnerstag, 22. August, spielt die EAV in Aspach. Vorverkauf in den Raiffeisenbanken. ■

## Ihr Makler vor Ort

Grundstücke in Bestlage in Aspach, Wildenau und Hinterholz.

Sprechen Sie mit Ihrem Makler vor Ort!

Martin Rachbauer 0664 / 12 100 21

RE/MAX Innova GmbH - Stadtplatz 24 - 5280 Braunau - 07722 / 22137 - www.remax-innova.at





## ENERGIEMANAGEMENT

# AMAG ein Vorreiter in der Metallbranche

**BRAUNAU-RANSHOFEN.** „Sinnvolles ökologisches Verhalten ist langfristig auch wirtschaftlich“, sagt Helmut Kaufmann. Die AMAG erhielt das ISO-Zertifikat für Energiemanagement und nimmt damit eine Vorreiterrolle in der österreichischen Metallbranche ein.

Die Zertifizierung nach ISO 50001 ist der erneute Beweis für das konsequente Bekenntnis der AMAG zur Energieeffizienz. Maßgeblich für die erfolgreiche Zertifizierung des Unternehmens waren die laufenden Bemühungen der AMAG, die Energiebilanz in allen Unternehmensbereichen zu optimieren. Dabei wurden neben den Energieaspek-

ten auch weitere Umweltaspekte wie Wasser, Abfall, Chemikalien und Gebäude-Energiemanagement berücksichtigt. Technikvorstand Helmut Kaufmann: „Ein verantwortungsvoller Umgang mit der Umwelt war schon immer fester Bestandteil unserer Unternehmensstrategie. Wir sind davon überzeugt, dass sinnvolles ökologisches Verhalten langfristig auch wirtschaftlich ist.“

### AMAG setzt Standards

In den letzten Jahren habe die AMAG viel in hochmoderne Anlagen investiert, die eine energiesparende und emissions-effiziente Produktion ermöglichen. So setzen die Ranshofner in Sachen Energieeinsatz und CO<sub>2</sub>-Emissionen Industriestandards. ■

## UNTERNEHMERNETZWERK

# Gutes für Leib und Seele

**GEINBERG.** Das neu gegründete Gesundheitspowerteam vom Unternehmernetzwerk Business Network International (BNI) im Chapter Inn-Auen lädt zur Veranstaltung „Genuss und Gesundheit“ ein.

Das Powerteam des BNI stellt sich am 31. Mai am Firmengelände der Koch- und Backwerkstätte von Irmi Ginzinger (gegenüber der Therme Geinberg) vor. Interessierte können sich dabei informieren, was BNI ist und was die Mitglieder des Powerteams „Genuss und Gesundheit“ Gutes für Leib und Seele tun können. Die Heilmasseurin Romana Feichtinger aus Utzenaich zeigt auf, wie jeder einen kleinen Beitrag zur Gesundheitsförderung

tun kann und sein Wohlbefinden steigert. Die diplomierte Prana Energietherapeutin Claudia Grillnberger aus Mattighofen aktiviert die körpereigenen Selbstheilungskräfte. Die Buchhändlerin Doris Dim-Knoglinger präsentiert interessante Literatur zum Thema Gesundheit. „Sehen neu erleben“ – das können die Besucher beim Rieder Optiker Erich Pixner. Zu guter Letzt ist im Rahmen einer Kochshow Gaumengenuss in Irmi Ginzingers Koch- und Backwerkstätte angesagt. ■



### INFOTAG

Freitag, 31. Mai 2013  
13 bis 17 Uhr  
Koch- und Backwerkstätte  
Thermenstraße 28

## LESERBRIEFE

### Ortsgeschwindigkeit

Schon in mehreren Städten in Österreich wurde eine Geschwindigkeitsbeschränkung mit Erfolg eingeführt. So müsste es auch möglich sein, in Braunau ab der jeweiligen Ortstafel eine gesamte 30-km/h-Zone einzuführen.

Es gibt einige 30er-Zonen in Braunau, in denen fast zu 90 Prozent die Beschränkung nicht eingehalten und mit doppelter Geschwindigkeit gefahren wird. Diese Straßenstücke werden zwar als Weg bezeichnet, aber als Bundesstraße (Tempo 60 und mehr) befahren.

Als weiterer Vorteil würde sich ergeben, dass der Schilderwald an Verkehrszeichen deutlich verringert werden könnte.

Ich wohne selber an einem solchen Straßenstück (als Weg

bezeichnet) und kann vollauf bestätigen, dass diese Verordnung nur ganz selten eingehalten wird. In diesem Straßenstück ist noch dazu ein Heim der Pfadfinder, wo sich viele Jugendliche tummeln und auch gefährdet sind.

von **Otto Wiesinger**

5280 Braunau am Inn



### Senden Sie Ihren Leserbrief

an: tips-braunau@tips.at  
oder per Post an Tips Braunau,  
Stadtplatz 14, 5280 Braunau am Inn

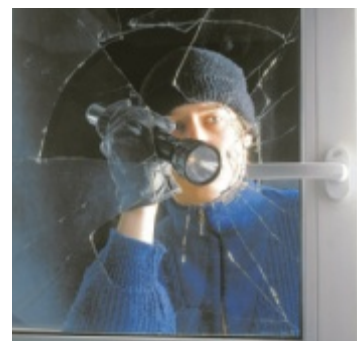
## SICHERHEIT

# Alarmanlagen schützen

**RIED/BRAUNAU.** Vier Einbrüche in Braunau in einer Nacht – diese Meldung stand erst vor kurzem in der Zeitung.

Es ist ein weit verbreiteter Irrtum, dass in dicht besiedelten Wohngebieten weniger Einbrüche verübt werden. Es ist auch falsch, dass Einbrecher ohnehin überall hineinkommen können, denn in den wenigsten Fällen handelt es sich um Profieinbrecher. Meist sind es Gelegenheits-täter, die schlecht gesicherte oder uneinblickbare Eingänge nutzen, um die Tat zu begehen.

Wurde bei einem selbst eingebrochen, ist der psychische Schaden meist vor den materiellen zu stellen. Das Gefühl der zerstörten Privatsphäre und der Unsicherheit in den eigenen vier Wänden begleitet die Geschädigten noch lange. Keine Versicherung kann liebgezwonnene Erinnerungsstü-



Gegen die meisten Einbrecher kann man sich schützen.

cke oder das fehlende Gefühl der Sicherheit ersetzen.

Verlässlichen Schutz und echte Abschreckung bieten Alarmanlagen. Auböck Sicherheitssysteme hat die passende Lösung für alle Gegebenheiten.

Auböck Sicherheitssysteme GmbH, Kirchengasse 15, 4910 Ried, www.auboeck.at, Tel. 07752/70562 ■ Anzeige

PFINGSTGESPRÄCHE

# Ohne Bildung keine Integration

**REICHERSBERG.** Vom Papst-Berater bis zum Berliner SPD-Bezirksbürgermeister spannte sich der Kreis der Redner, die sich bei den 17. Reichersberger Pfingstgesprächen mit dem Thema „Integration“ aus verschiedenen Gesichtspunkten auseinandersetzen.

von WALTER HORN

Alle Referenten wiesen darauf hin, dass Bildung die Grundvoraussetzung für eine erfolgreiche Integration ist. Beide Seiten müssten ihre „Hausaufgaben“ machen: Die Migranten müssten bereit sein, sich auf ihre neue Heimat einzulassen, die Sprache lernen und die Bildungsangebote nutzen; gleichzeitig müssten die Gastländer den Migranten ernst gemeinte und funktionierende Angebote machen, um sie in die Gesellschaft zu holen.

Im Eröffnungsreferat sagte Landeshauptmann Josef Pühringer: „Jeder, der zu uns kommt, muss wissen: Demokratie, Meinungsfreiheit, Religionsfreiheit, die Würde jedes Menschen und die Gleichstellung der Geschlechter bilden die Grundlage unseres Zusammenlebens und sind für uns nicht verhandelbar.“ Er bekräftigte seine Forderung nach einem verpflichtenden Ethikunterricht für jene Schüler, die sich vom Religionsunterricht abmelden, und unterstützte die Forderung von Staatssekretär Kurz nach einem verpflichtenden, kostenlosen zweiten Kindergartenjahr für Kinder mit Sprachdefiziten.

Kardinal Reinhard Marx beschäftigte sich mit dem Thema Integration aus christlicher Perspektive. Nicht die Vielfalt sei das Problem, sondern der Umgang mit ihr. Vielfalt sei der Wille Gottes. Das bedeute, dass eine Kultur der Integration keine Einheitskultur, sondern eine Kultur der Freiheit sein müsse, in der



Referenten und Gastgeber (v. l.): OÖVP-Landesgeschäftsführer Wolfgang Hattmannsdorfer, SPD-Bezirksbürgermeister Heinz Buschkowsky, Staatssekretär Sebastian Kurz, Minoo Amir-Mokri-Belza, Heinz Fassmann, Landeshauptmann Josef Pühringer, Kardinal Reinhard Marx und Administrator Gerhard Eichinger vom Stift Reichersberg

Foto: OÖVP

jedem eine Chance gegeben werden müsse.

Integrations-Staatssekretär Sebastian Kurz, der schon zum zweiten Mal in Reichersberg eingeladen war, machte klar, dass man die Versäumnisse der Vergangenheit nicht schlagartig lösen könne. Die besten Chancen zur Integration sieht er bei Jugendlichen und Zuwanderern, die neu ins Land kommen. Man dürfe die Zuwanderung nicht dem Zufall überlassen. Österreich müsse eine „positive Begrüßungskultur“ entwickeln und gleichzeitig Werte vermitteln: „Manche Werte sind nicht verhandelbar.“ Die Staatsbürgerschaft sieht er als „Endpunkt guter Integration“.

Der Integrations- und Migrationsexperte Heinz Fassmann wies darauf hin, dass Integrationsprozesse Zeit benötigten. Nachdem das Thema lange ignoriert worden sei und nach einer Zeit der einfachen Rezepte sei Österreich jetzt aber auf einem guten Weg.

Die Migrationsbeauftragte des Roten Kreuzes, Minoo Amir-Mokri-Belza, berichtete von eigenen Erfahrungen und erläuterte den Standpunkt des Roten Kreuzes:

Integration bedeute, dass alle in Österreich lebenden Menschen ihren Beitrag zu einem respektvollen Zusammenleben leisten, was aber nicht notwendigerweise an ein Erwerbseinkommen gekoppelt sei. Gewisse Rechte sollten an den Wohnort und nicht an die Staatsbürgerschaft gebunden sein.

**„Integration ist harte Arbeit“**

Der Höhepunkt des zweiten Tages war das Referat des SPD-Bezirksbürgermeisters von Berlin-Neukölln, Heinz Buschkowsky – ein ungeschminkter, aber trotzdem optimistischer Bericht aus der Realität, gegen den vieles aus den anderen Referaten wie Sonntagsreden wirkte.

„Integration ist harte Arbeit, sowohl für den Einzelnen als auch für das Kollektiv“, sagte er. Ein Leben in Wohlstand werde es in Zukunft aber nur mit der Integration der Einwandererkinder geben. Dafür seien Sprachkenntnisse und Bildung unumgänglich. Um Schüler aus den bildungsfernen Schichten in die Mitte der Gesellschaft holen zu können, müssten Sanktionen möglich

sein: „Falsch parken kostet Bußgeld, aber es gibt keine Sanktionen, wenn Eltern ihre Kinder nicht in die Schule schicken.“

Buschkowsky sprach sich gegen Kulturrelativismus und schädliche „ethnische Rabatte“ aus: „Wir haben bei uns Werte wie Demokratie, Toleranz und Gleichberechtigung, für die wir lange und hart kämpfen mussten. Die sind nicht verhandelbar.“ Es dürfe nicht sein, dass „Imam-Ehen“ plötzlich Realität seien oder dass „Friedensrichter“ Streitigkeiten außerhalb der Gesetze regelten. „Die Regeln und Normen unseres Zusammenlebens gelten für alle! Integration ist zuallererst eine Bringschuld der Neuzuwanderer.“

Buschkowsky („Ich bin Optimist – ich weiß, dass es anders geht.“) benannte nicht nur die Probleme, sondern auch Lösungen, z. B. erfolgreiche Programme für Schulen oder die von ihm initiierten „Stadtteilmütter“ – speziell geschulte Migrantinnen, die Zuwanderer erreichen können, die für die klassische Sozialarbeit nicht ansprechbar seien. ■



## LEISTBARES WOHNEN

# „OÖ-Wohnbauförderung schafft tausende Arbeitsplätze im Land“

**OÖ.** Gerade für junge Familien sind die ersten eigenen vier Wände von besonderer Bedeutung. „Mit der Wohnbauförderung schaffen wir leistbaren Wohnraum in Oberösterreich und sichern zugleich tausende Arbeitsplätze im Land“, betont OÖVP-Klubobmann Mag. Thomas Stelzer.

„Mit der OÖ-Wohnbauförderung verfolgen wir zwei große Ziele: Zum einen ein leistbares Zuhause für Familien zu schaffen. Zum anderen geben wir damit wichtige Impulse für den Arbeitsmarkt – denn durch die Wohnbauförderung können in Oberösterreich jedes Jahr tausende Arbeitsplätze geschaffen und gesichert werden“, so Stelzer.

## Baufirmen profitieren

Jedes Jahr werden in Oberösterreich rund 2.500 geförderte Wohnungen und rund 3.000 geförderte Eigenheime gebaut sowie mehr als 11.000 Sanierungsprojekte durchgeführt. „Tausende neue Baustellen pro Jahr bedeuten ein kräftiges Plus für die heimischen Fir-



OÖVP-Klubobmann Thomas Stelzer: „Die OÖ-Wohnbauförderung und die Wohnbauträger sichern, dass Jahr für Jahr tausende Wohnungen gebaut und an junge Familien übergeben werden. Wer ein eigenes Zuhause sucht, soll es zu leistbaren Mietpreisen auch finden können.“

Foto: Wakolbingner

men. Die Baubranche und alle damit verbundenen Betriebe mit ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern profitieren davon. Darum ist es für uns auch so wichtig, diese hohe Bauleistung zu halten, um weiterhin Arbeitsplätze sichern zu können“, unterstreicht Stelzer.

Der geförderte Wohnbau trägt aber auch massiv dazu bei, die Mieten im Land im unteren Bereich zu halten. „Mit dem geförderten Wohnbau haben wir erreicht, dass in Oberösterreich die Miete pro Quadratmeter deutlich geringer ist als beispielsweise in Wien“, betont Klubobmann Stelzer. ■

bezahlte Anzeige

## i HINWEIS

Alle Informationen über die Landtagsarbeit der OÖVP finden Interessierte auf [www.klub.ooevp.at](http://www.klub.ooevp.at).  
**Kontakt:** Tel. 0732/7720-15080  
[oevp.klub@ooe.gv.at](mailto:oevp.klub@ooe.gv.at)

**oövp**  
 Landtagsklub



„Vor allem die heimischen Betriebe profitieren von den vielen Neubauten und Sanierungen in Oberösterreich“, so Klubobmann Stelzer.

## ARBEITSMARKT-TURBO

# Hohe Förderungen

Mit rund 200 Millionen Euro förderte Oberösterreich Sanierungsprojekte im ganzen Land. Stelzer: „Sanierungen tragen erheblich zum Umweltschutz bei und helfen somit, Geld zu sparen – und bei diesen Projekten kommen überwiegend heimische Firmen zum Zug.“

Im Jahr 2012 wurden Wohnungen und Eigenheime in Oberös-

terreich mit rund 360 Millionen Euro gefördert. Die Gesamtinvestition bei den Bauprojekten belief sich auf insgesamt mehr als 940 Millionen Euro. „Das sichert tausende Arbeitsplätze im Jahr bei den heimischen Betrieben, die an diesen Wohnbauprojekten mitarbeiten“, so Klubobmann Thomas Stelzer. ■ bezahlte Anzeige



Elmar Podgorschek führt die FPÖ-Kandidatenliste an.

## NATIONALRATSWAHL Podgorschek Listenerster

**INNVIERTEL/RIED.** Der Rieder Nationalratsabgeordnete und Finanzsprecher des FP-Parlamentsklubs, Elmar Podgorschek, ist der Spitzenkandidat der oberösterreichischen FPÖ für die Nationalratswahl im Herbst 2013. FPÖ-Landesparteiobmann Manfred Haibuchner betont: „Unser klares Ziel ist es, bei den Wahlen Ende September dazuzugewinnen und ein Plus an Mandaten zu erreichen.“

Auf den Plätzen zwei bis fünf der landesweiten Kandidatenliste folgen Anneliese Kitzmüller (Kirchschlag), Gerhard Deimek (Pfarrkirchen b. Bad Hall), Roman Haider (Aschach) und Franz Graf (Kematen/Krems). ■

Ihr Berater

**Wolfgang Neuhauser**  
Verkauf  
  
Stadtplatz 14  
5280 Braunau am Inn  
Tel.: 07722 / 65505-968  
Fax: 07722 / 65505-963  
w.neuhauser@tips.at

### WKOÖ

# Wachstumsmarkt Polen

**INNVIERTEL.** Polen hat das größte Wachstum in Europa. Davon sollen auch Unternehmen aus der Region Innviertel stärker profitieren.

WKOÖ-Präsident Rudolf Trauner, Direktor Christian Hofer und Außenhandelschef Hermann Pühringer besuchten letzte Woche Warschau, Krakau und Kattowitz, um die Möglichkeiten zu sondieren. „Polen liegt bei unserem Export erst an achter Stelle. 40 Millionen Konsumenten mit steigender Kaufkraft bieten enorme Chancen“, zeigt Trauner auf. Aber auch in den Bereichen Erneuerbare Energie, Abwasseranlagen, Umwelttechnologien, Ausbau des Autobahnnetzes und Medizintechnik gibt es großes Potenzial. „Polen ist größter



Wirtschaftskammer Oberösterreich-Präsident Rudolf Trauner mit der polnischen Staatssekretärin im Wirtschaftsministerium Ilona Antoniszyn-Klik in Polen

Nettoempfänger der EU. Deshalb kann sich Polen österreichische Qualität leisten“, bestätigt der Wirtschaftsdelegierte Ernst Kopp das Potenzial. 100 Milliarden Euro werden in den nächsten sieben Jahren von Brüssel nach Polen fließen.

**150 Firmen aus OÖ**  
600 österreichische Unternehmen sind bereits in Polen aktiv, ein

Viertel davon aus Oberösterreich. Damit es mehr werden, stellt die Wirtschaftskammer Oberösterreich für Herbst eine Delegation zum Besuch Schlesiens zusammen, wo auch viele Möglichkeiten für kleinere Firmen warten. Vom enormen Bauboom ist in Kattowitz an allen Stellen zu sehen. Ein ganzer Kulturbezirk mit Museum, Kongresszentrum und Symphoniehaus ist im Entstehen. ■

### NEUERÖFFNUNG

# Trend-Wohnen in Pfarrkirchen

**PFARRKIRCHEN.** Am 12. und 13. April 2013 veranstaltete WEKO Wohnen in Pfarrkirchen ein großes Gewinnspiel anlässlich der neu umgebauten Abteilung Trend-Wohnen.

Im Rahmenprogramm zeigten Patrick Grigo und sein Showteam der „Move Too Hot Company“ begeisterte Tanzeinlagen. Bei der Live-Ziehung am 13. April gewann Thomas Gog aus Erbach bei Ulm den Hauptpreis. Wie es der Zufall wollte, besuchte er gerade seine Schwester in Braunau und sie nahm ihn mit zu WEKO. Beide füllten die Gewinnkarten aus, waren aber zur Ziehung leider nicht mehr im Haus. Herr Gog staunte nicht schlecht, als er von WEKO telefonisch über den ersten Platz infor-



Josef Urban, Martin Scheuer, der Gewinner Thomas Gog, und Andreas Asbeck

miert wurde. Er ließ es sich nicht nehmen, abermals seine Schwester in Österreich zu besuchen und sich den Vespa-Roller persönlich abzuholen. Dieser wurde dann Anfang Mai von WEKO-Geschäfts-

leiter Martin Scheuer an den neuen Besitzer überreicht. Weitere Gewinner konnten sich über WEKO-Warengutscheine und Eintrittskarten für das WEKO-Rottauen-Open-Air im August freuen. ■ Anzeige



KTM

## Pierer holt Husqvarna nach Mattighofen

**MATTIGHOFEN.** Im Jänner übernahm KTM-Chef Stefan Pierer Husqvarna von der BMW Group. Jetzt will er die schwedisch-italienische Traditionsmarke wieder mit Husaberg vereinen und die Produktion nach Mattighofen holen.

Nach einer „sorgfältigen Analyse und Beurteilung aller Aspekte“ beschloss die Pierer Industrie AG, das wieder zu vereinen, was vor 25 Jahren aus denselben Wurzeln entstand: Die im Jänner übernommene Marke Husqvarna und die ebenfalls dem KTM-Konzern zugehörige Marke Husaberg. „Das Jahr 2013 wird als das offizielle Jahr der Wiedergeburt für Husqvarna in die Motorradgeschichte

eingehen“, prophezeit das Unternehmen. Die kommende Modell-Generation sei bereits in Entwicklung. Diese soll ab Oktober 2013 im KTM-Hauptquartier in Mattighofen produziert und von dort aus auch verkauft werden.

Die Verlegung ruft die italienische Gewerkschaft auf den Plan, denn in Biandronno bei Mailand, wo bisher die Husqvarna-Produktion stationiert war, ist bereits ein Großteil der 240 Mitarbeiter auf Kurzarbeit gestellt worden. Hier soll nur die Ersatzteilversorgung und der Kundendienst für die Husqvarna-Modelle bis Baujahr 2013 bleiben. Für den Standort Italien sei dies sicher nicht einfach, erklärt Pierer, in Mattighofen würden aber rund 30 bis 40 neue Arbeitsplätze entstehen. ■



Foto: KTM

**Modelle 2014** KTM präsentierte auf der italienischen Insel Sardinien - in diesem Jahr Austragungsort der International Six Days Enduro (ISDE) - die komplett überarbeitete Offroad-Modellpalette für die Saison 2014. Highlight der neuen Enduro-Generation dürfte wohl die 250 EXC-F sein. Sie wartet mit vielen Verbesserungen auf und verfügt über ein brandneues Hightech-Triebwerk. Im Handel sind die neuen KTM-Offroadler ab Juni 2013 erhältlich.

WKO BRAUNAU VOR ORT

## Lehrlingsmessen sind Erfolgsweg

**BRAUNAU.** Die Lehrlingssuche ist für viele Unternehmen eine Herkulesaufgabe. Damit dies nicht das Wachstum der regionalen Wirtschaft gefährdet, braucht es mutige Initiativen.

Wie man in der Lehrlingsfrage Verbesserungen zum Wohl der regionalen Wirtschaft erzielen kann, darüber diskutierte Klemens Steidl, Obmann der WKO Braunau, mit Ferdinand Bernhofer, Chef der gleichnamigen Gesenkschmiede in Höhhart. Beide waren sich einig, dass ein offensiver, mutiger Zugang nötig ist. „Die jungen Leute kommen heute nicht mehr von sich aus. Als regionaler Leitbetrieb müssen wir die Initiative übernehmen



Unternehmer Ferdinand Bernhofer (li.), Werkzeugbautechnikerin Christiane Reischenböck und WKO-Obmann Klemens Steidl.

Foto: © HCH - Fotopress

und den Lehrlingen etwas Außergewöhnliches bieten“, ist Ferdinand Bernhofer überzeugt. Entscheidend sei, das Potenzial der Jugendlichen mit dem Lehrstellenangebot

der regionalen Unternehmen zusammenzuführen. Die Lehrlingsmesse der WKO Braunau hat sich dafür längst als ideale Plattform etabliert. Bernhofer ist seit Jahren auf der Messe

präsent: „Wir haben hier schon viele tolle Nachwuchskräfte wie Christiane Reischenböck gefunden. Gäbe es keine Lehrlingsmesse, müsste man sie erfinden.“ Auch Klemens Steidl sieht die Initiative als Gewinn für alle: „Die Jugendlichen finden Lehrstellen, wo sie ihre Fähigkeiten optimal entfalten können. Die Unternehmen gewinnen neue Fachkräfte. Und insgesamt profitiert davon die ganze Region.“ Ab kommenden Herbst wird das Erfolgsrezept Lehrlingsmesse auch auf Mattighofen und Altheim übertragen und rückt damit noch näher an die Betriebe heran. „Wir werden auch in Zukunft alles unternehmen, damit die Lehrlingssuche nicht zum Spießrutenlauf wird“, verspricht Obmann Steidl. ■ Anzeige





## PFOTENHILFE

# Tiere suchen ein neues Zuhause

**LOCHEN.** Die „Pfotenhilfe Lochen“ sucht für Tiere ein neues Zuhause. Wer ein Tier bei sich aufnehmen möchte, erhält unter der Nummer 0664/5415079 weitere Informationen. ■



Der Schäfermischling Spider ist im Jahr 2006 geboren und kastriert. Spider liebt ausgedehnte Spaziergänge und versteht sich gut mit anderen Hunden. Er hat seinen eigenen Kopf und braucht jemand, der einfühlsam, aber konsequent ist. Spider ist zudem sehr verschmust und liebesbedürftig.



Vier Mischlings-Hundewelpen wurden in der Pfotenhilfe Lochen abgegeben und suchen immer noch ein neues Zuhause. Die Welpen sind ca. drei Monate alt und werden geimpft und gechipt an ein neues Zuhause vergeben. Fotos: Pfotenhilfe



Die Deutsche Schäfer-Hündin Serafina wurde 2009 geboren. Alleine ist sie sehr unglücklich, wenn man mit ihr Gassi geht und sich mit ihr beschäftigt, ist sie jedoch ein richtig lieber Hund. Serafina ist folgsam und lernfreudig, mag aber keine anderen Tiere. Serafina wird kastriert, geimpft und gechipt vergeben.

# MONDKALENDER von Siegrid Hirsch / [www.freya.at](http://www.freya.at)

**MI 29. Mai** ☽ ☾

aufsteigender Mond  
**Blüentag – Lichttag**  
**Nahrungsqualität:** Fett  
**Körperregionen:** Venen, Unterschenkel  
**Günstig:** Beeren ernten; Blumen aussäen; Unkraut jäten; Verblühtes entfernen; großer Hausputz; Fenster putzen; Reparaturen im Haushalt; Ordnung machen und alte Dinge verstauen oder weggeben; lüften; Massagen; Kosmetik; Hühneraugen und Warzen entfernen  
**Ungünstig:** Pflanzen gießen

**FR 31. Mai** ♉ ☾

bis 02:30 Uhr Wassermann – aufsteigender Mond  
**Blatttag – Wassertag**  
**Nahrungsqualität:** Kohlenhydrate  
**Körperregionen:** Füße und Zehen  
**Günstig:** Pflanzen gießen, auch anhaltend wässern; Unkraut jäten; Kompostarbeiten; Wasserbau; Wasserinstallationen; Salben herstellen; Wäsche waschen; berufliche Besprechungen; hohe Wirksamkeit von Medikamenten; Fußreflexzonenmassage, Massagen;  
**Ungünstig:** Haare schneiden und waschen; Malerarbeiten

**SO 2. Juni** ♋ ☽

bis 08:24 Uhr Fische – aufsteigender Mond  
**Fruchttag – Wärmetag**  
**Nahrungsqualität:** Eiweiß  
**Körperregionen:** Kopf, Nase, Augen, Ohren  
**Günstig:** Ernten; Unkraut jäten; Haltbarmachung von Lebensmitteln; Brot und Kuchen backen; Wohnung gründlich lüften; Malerarbeiten; gute Wirkung von Medikamenten und Schönheitsmitteln; Sauna; Zahnarztbesuch  
**Ungünstig:** Pflanzen düngen; umsetzen und umpflanzen; Genussmittel wie Kaffee und Nikotin

**Nahrungsqualität:** Eiweiß  
**Körperregionen:** Kopf, Nase, Augen, Ohren  
 Siehe gestern und morgen

**DO 30. Mai** ☽ ☾

Fronleichnam – aufsteigender Mond  
**Blüentag – Lichttag**  
**Nahrungsqualität:** Fett  
**Körperregionen:** Venen, Unterschenkel  
**Günstig:** Beeren ernten; Blumen aussäen; Unkraut jäten; Verblühtes entfernen; großer Hausputz; Fenster putzen; Reparaturen im Haushalt; Ordnung machen und alte Dinge verstauen oder weggeben; lüften; Massagen; Kosmetik; Hühneraugen und Warzen entfernen  
**Ungünstig:** Pflanzen gießen

**SA 1. Juni** ♉ ☽

aufsteigender Mond  
**Blatttag – Wassertag**  
**Nahrungsqualität:** Kohlenhydrate  
**Körperregionen:** Füße und Zehen  
**Günstig:** Pflanzen gießen, auch anhaltend wässern; Unkraut jäten; Kompostarbeiten; Wasserbau; Wasserinstallationen; Salben herstellen; Wäsche waschen; berufliche Besprechungen; hohe Wirksamkeit von Medikamenten; Fußreflexzonenmassage, Massagen;  
**Ungünstig:** Haare schneiden und waschen; Malerarbeiten

**MO 3. Juni** ♋ ☽

aufsteigender Mond  
**Fruchttag – Wärmetag**  
**Nahrungsqualität:** Eiweiß  
**Körperregionen:** Kopf, Nase, Augen, Ohren  
 Siehe gestern

**MI 5. Juni** ♉ ☽

aufsteigender Mond  
**Wurzeltag – Erdtag – Kältetag**  
**Nahrungsqualität:** Salz  
**Körperregionen:** Kiefer, Zähne, Hals und Nacken  
**Günstig:** Unkraut jäten; ernten; Kompost ansetzen; Schädlinge bekämpfen; Räumarbeiten, z. B. Holz schlichten; Konservieren von Wurzelgemüse, auch Einfrieren; Malerarbeiten; Putztag; Salben und Körperpflegemittel herstellen; Angelegenheiten, die die Familie betreffen; Hochzeitstag, Hobbys, Geldangelegenheiten  
**Ungünstig:** Anstrengungen

**DO 6. Juni** ♉ ☽

aufsteigender Mond  
**Wurzeltag – Erdtag – Kältetag**  
**Nahrungsqualität:** Salz  
**Körperregionen:** Kiefer, Zähne, Hals und Nacken  
 Siehe gestern

**DI 4. Juni** ♋ ☽

ab 18:05 Uhr Stier – aufsteigender Mond  
**Fruchttag – Wärmetag**





Alle Infos auch im Web!

Ihre aktuellen  
**CD-Tips**

Daft Punk mit ihrem neuen Album  
„Random Access Memories“

Ihre aktuellen  
**Buch-Tips**

Teilen Sie uns mit, welche Urlaubs-  
lektüre bei Ihnen in den Koffer  
kommt

Ihre aktuellen  
**Reise-Tips**

Namibia – faszinierendes Land mit  
unvergleichlicher Natur

Ihre aktuellen  
**PC-Tips**

KeePass: Passwörter und Zugangs-  
daten sicher und zentral verwalten

Ihre aktuellen  
**Job-Tips**

Stellenangebote richtig lesen und  
interpretieren lernen

Auch Sie können als registrierter  
Leser wertvolle Tipps auf der Web-  
seite verfassen:  
Sie haben die Möglichkeit, für die  
Online-Leserschaft Berichte in den  
verschiedenen Service-Rubriken zu  
erstellen und können auch Bilder-  
galerien von Ihren Reisen veröffent-  
lichen.



Tips [www.tips.at](http://www.tips.at)

## JUGENDKARTEN

# Günstiger Badespaß

**BRAUNAU.** Mit der 4youCard erhalten Mitglieder diesen Sommer in zahlreichen Freibädern und bei Badeseen in Oberösterreich tolle Vergünstigungen.

Mit der Jugendkarte erhält man Vergünstigungen auf den Tageseintritt, Saisonkarten oder Eintrittsblöcke in zahlreichen Badeanstalten, etwa im Freibad der Gemeinde Perwang. Mehr Informationen zu weiteren Vorteilspartnern und den genauen Vergünstigungen finden Sie unter [www.4youcard.at/vorteil4you](http://www.4youcard.at/vorteil4you).

Mit der 4youCard gibt es jetzt auch ein exklusives Daylong-Sunpackage oder eine VKB-Bank-Kühltasche mit integriertem Radio zu gewinnen. Einfach bis 5. Juni ein Mail an

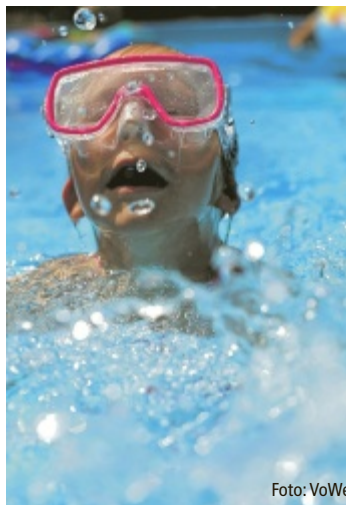


Foto: VoWe

Mit der 4youCard durch den Sommer

[office@4youcard.at](mailto:office@4youcard.at) schicken und teilnehmen. ■

**4YOU CARD**

... kostenlos bestellen für alle von  
12 bis 26 auf [www.4youcard.at](http://www.4youcard.at)

## GESUNDHEIT

# Moderne Zahnpraxis

Die Firma Dr. JAKUBČÁK s. r. o. freut sich, die moderne Zahnarztpraxis mit vier Zahnordinationen in Vyšší Brod präsentieren zu dürfen. Beste Zahnbehandlung zu günstigen Preisen ist die Philosophie von Chefarzt Robert Jakubčák. Bereits seit einigen Jahren bietet Dr. Jakubčák eine umfassende zahnärztliche Behandlung. Das deutschsprachige Dentalteam in der Praxis von Dr. JAKUBČÁK s. r. o. befindet sich gleich nach der österreichischen Grenze in Vyšší Brod. In höchster Qualität werden Press- und Zirkonkeramikronen, Prothesen, Implantate und ästhetische Chirurgie, Lasertherapie, Knochen- und Geweberegeneration an sechs Tagen in der Woche angeboten. Auch Konservierungs-Zahnbehandlungen (Wurzelbehandlungen oder Füllungen) und Mundhygiene inklusive Entfernen von Zahnstein, sowie Bleaching werden in der Zahnpra-



Wieder kräftig zubeißen können.

xis durchgeführt. Das Top-Team des Dentallabors arbeitet seit vielen Jahren für österreichische Kunden mit hervorragender Ausstattung, die ausschließlich aus Liechtenstein und der westlichen EU kommt. Nur zehn Kilometer von Bad Leonfelden entfernt liegt Vyšší Brod. Die Praxis mit eigenem Parkplatz findet man an der rechten Seite der Hauptstraße. Die Praxis ist modern und komfortabel und hat viele zufriedene Kunden. ■ Anzeige

**INFORMATION**

Telefon: 00420/775588940

Mobil: 0043/6766238194

## Hör-Tips

von  
**Augustin Zandl**



### Hören erfolgt am Ohr und im Gehirn!

Das Ohr ist das Sinnesorgan, welches akustischen Schall in Nerven-Impulse transformiert, die wiederum im Gehirn als Information weiterverarbeitet werden. Neueste Studien belegen, dass bei länger andauernder Hörabstinenz das Hören und vor allem Sprachverstehen wieder erlernt werden müssen.

Hierfür ist es sinnvoll, das Sprachverstehen mit Hilfe einer therapeutischen Hörgeräteanpassung möglichst wieder aufzubauen. Die Spezialisten von Optik Bauer besitzen die neueste Technologie, um sogar solchen Hörgeräte-trägern, die bis dato mit ihrem Hörgerät unzufrieden waren, eine bestmögliche Sprachverständlichkeit wieder herzustellen.



Optik Bauer bietet hiermit eine erprobte und zielführende Methode, die zu einer nie dagewesenen Akzeptanz führt. Augustin Zandl, Hörgeräteakustiker, Pädakustiker und Geschäftsführer bei Optik Bauer, lädt zu einem Beratungsgespräch ein.

**Optik Bauer GmbH**  
**Hörgeräteakustik**

Stadtplatz 55, 5280 Braunau

Tel. 07722/64429

[www.optikbauer.com](http://www.optikbauer.com)

Anzeige

Jugendservice

Michael Peham  
Jugendberater



Jugend in Aktion

» Ich habe in der Schule von der Möglichkeit eines EFD gehört. Was ist das und wie lange dauert so ein Einsatz?

Beate, 17

Hallo Beate!

Der EFD ist der Europäische Freiwilligen Dienst. Er ist Teil des Programms „Jugend in Aktion“ der Europäischen Union. Dabei können sich junge Menschen zwischen 18 und 30 Jahren für die Dauer von sechs bis zwölf Monaten in einer gemeinnützigen Organisation im Ausland engagieren. Die Länder, in denen du den Freiwilligendienst machen kannst, sind die europäischen Staaten und einige angrenzende Nachbarländer. Während deines Einsatzes werden dir Unterkunft und Verpflegung gestellt und du bist auch versichert. Weiters bekommst du ein Taschengeld. Seit letztem Jahr kann auch die Familienbeihilfe in Österreich weiterbezogen werden. Und das Beste: Du brauchst dafür keine Qualifikationen oder Sprachkenntnisse. Neben dem EFD gibt es noch weitere Möglichkeiten, sich zu engagieren. In Österreich gibt es viele Organisationen, die Jugendlichen die Möglichkeit eines freiwilligen Sozialjahres bieten. Nähere Informationen zum EFD und ehrenamtlichen Engagement bekommst du unter [www.4youcard.at/eu4you](http://www.4youcard.at/eu4you) oder im JugendService in deiner Nähe.



Die Jugendinfo in deiner Nähe:



JugendService Braunau

5280 Braunau, Salzburger Vorstadt 13  
Di + Do: 14.00 – 17.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Tel: 07722/222 33  
[jugendservice-braunau@ooe.gv.at](mailto:jugendservice-braunau@ooe.gv.at)  
[www.jugendservice.at](http://www.jugendservice.at)



Foto: Oberösterreichisches Landesmuseum

Siegerehrung im Festsaal der Landesgalerie (oben), Vorjahressieger Dominik Jachs (unten) Foto: Hanner/Schnetzinger

YOUNG AT ART 2013

# Kreativwettbewerb für Kinder und Jugendliche

**OBERÖSTERREICH/LINZ. Bereits zum achten Mal suchen Tips, das Oberösterreichische Landesmuseum und Life Radio im Zuge des Kunstwettbewerbs „Young at Art“ nach kreativen Talenten aus Oberösterreich.**

Im Vorjahr nutzten fast 400 junge Künstler die Möglichkeit, ihre Werke bei „Young at Art“ einzureichen. Die Jury hatte die schwere Aufgabe, aus nahezu 1000 Arbeiten die überzeugendsten auszuwählen und die Sieger zu küren. Die Jurymitglieder waren sowohl von der enormen Diversität der Kunstwerke als auch von den weit fortgeschrittenen technischen Fähigkeiten der Teilnehmer positiv überrascht. Im Zuge von „Young at Art 2013“ haben junge

Menschen nun erneut die Möglichkeit, ihr kreatives Schaffen und ihre Ideen der Öffentlichkeit zu präsentieren.

**Teilnahmebedingungen**

Teilnehmen dürfen Kinder und Jugendliche im Alter zwischen acht und achtzehn Jahren. Die Wertung erfolgt in drei Alterskategorien (acht bis elf Jahre, zwölf bis 15 Jahre und 16 bis 18 Jahre). Darüber hinaus können auch Gruppen Arbeiten einreichen. Was die Art der Kunstwerke betrifft, so können die Teilnehmer nahezu die gesamte Bandbreite der bildenden Künste ausschöpfen. Von Malerei über Fotografie bis hin zum Einsatz von Computern ist alles erlaubt. Die fertigen Kunstwerke können direkt

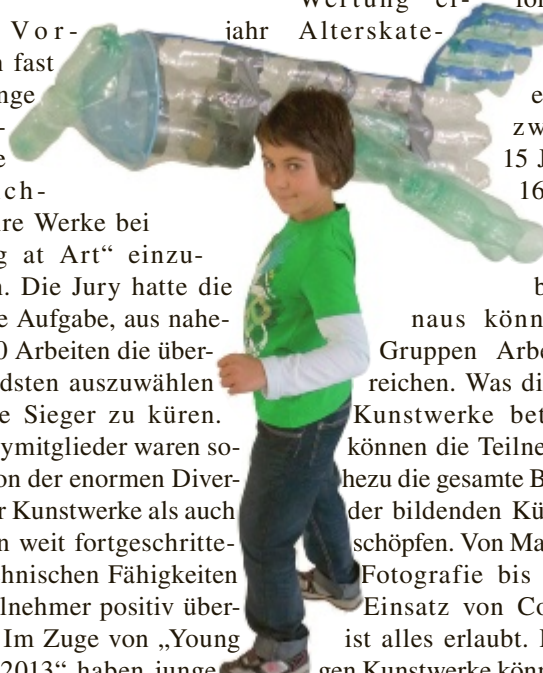
in der Landesgalerie Linz abgegeben oder per Post eingesandt werden. Einreichungen werden bis zum 11. Oktober angenommen.

**Siegerehrung und Preise**

Die Preisverleihung erfolgt am 7. November im Festsaal der Landesgalerie Linz. Die prämierten Werke werden in der Anderen Galerie der Landesgalerie ausgestellt und so einem breiten Publikum zugänglich gemacht. Darüber hinaus warten auf die Sieger auch noch tolle Preise. Es gibt unter anderem Starmovie Kinotickets, eine Life Radio VIP-Führung, einen Wochenkurs mit Künstlern der Stiftung Talente und viele weitere attraktive Preise zu gewinnen. ■

**INFO UND KONTAKT**

**Einreichung der Kunstwerke:**  
Landesgalerie Linz – Kulturvermittlung, Museumsstraße 14, 4010 Linz  
Kennwort „Young at Art“ Tel.: 0732/774482-49  
**E-Mail:** [kulturvermittlung@landesmuseum.at](mailto:kulturvermittlung@landesmuseum.at)





# Abenteuer Energiezukunft:

Entgeltliche Einschaltung



Ideen-Wettbewerb: Video, Foto oder Zeichnung einsenden + tolle Preise gewinnen! Mehr darüber unter [www.wirdenkenanmorgen.at](http://www.wirdenkenanmorgen.at)

[facebook.com/wirdenkenanmorgen](http://facebook.com/wirdenkenanmorgen)



# MÄRKTE Handwerk und Kulinarik

**BRAUNAU.** Am Stadtplatz findet ein Töpfer- und Handwerksmarkt statt, der eine reiche Auswahl an Handwerkskunst aus verschiedensten Materialien wie Ton, Metall, Edelsteinen, Glas, Stoff oder Horn bietet. Gleichzeitig lädt der Kärntner und Südtiroler Spezialitätenmarkt auf den Genuss verschiedenster Schmankerl wie Speck und Käse ein. Die beiden Märkte sind am Donnerstag und Freitag, 6. und 7. Juni, jeweils von 9 bis 18 Uhr und am Samstag, 8. Juni, von 9 bis 16 Uhr geöffnet.

## Italienischer Markt

Der Italienische Markt bringt mit mediterranen Köstlichkeiten den Geschmack des Südens auf den Braunauer Stadtplatz. Dieser ist am 4. und 5. Juli von 10 bis 21 Uhr und am 6. Juli von 10 bis 16 Uhr geöffnet. ■

## LESERFOTO DER WOCHE



## Waisenkind

**Mutter-Ersatz** Die Leute in St. Johann staunen nicht schlecht, wenn Rene mit seinem Seppi an der Leine spazieren geht. Denn Seppi ist nicht etwa ein Hund, nein, sondern gehört einer seltenen Schafrasse an. Seit er bei der Geburt von der Mutter verstoßen wurde, übernimmt Rene mit seiner Familie die Aufzucht und kümmert sich liebevoll Tag und Nacht um den kleinen Schafbock. Schicken auch Sie Ihren Schnappschuss per Mail an [tips-braunau@tips.at](mailto:tips-braunau@tips.at)!

## OÖNachrichten EDITION BY TRAUNER

# Rund um den Most

## Ihr Wegweiser zu Oberösterreichs besten Mostschänken

Most ist eine Erfolgsgeschichte. Vom bäuerlichen Durstlöcher zum feinen Speisenbegleiter erhoben, erfreut er sich immer größer werdender Beliebtheit.

Mit diesem Mostschänkenführer erhalten Sie nicht nur eine Auswahl bester oberösterreichischer Betriebe, sondern erfahren auch alles Wissenswerte von der kulturhistorischen Bedeutung, über neueste Entwicklungen in Obstsortenwahl, Erzeugung und Qualitätsmanagement des Mostes bis hin zu feinen Rezepten zum Nachkochen.

(1. Auflage 2013, 156 Seiten, Softcover)

Nur € 14,90



## Rund um den Most Gelebte Mostkultur und Mostschänken in Oberösterreich.

Bestellen Sie bei den OÖNachrichten mit Kennwort „Rund um den Most“ unter:  
Telefon: 0732/7805-455 oder 442 (Mo-Do 9-16 Uhr und Fr 9-12 Uhr),  
E-Mail: [OONBuecher@nachrichten.at](mailto:OONBuecher@nachrichten.at)  
oder Bestellformular einsenden oder faxen an:  
OÖNachrichten, Kennwort „Rund um den Most“,  
Promenade 23, 4020 Linz, Fax: 0732/7805-569

Ja, ich bestelle das Buch „Mostschänkenführer“ um nur € 14,90\*

Vorname				
Nachname				
Straße		Nr.	Stiege	Stock
PLZ/Ort				
Unterschrift				
Datum				

Das Buch „Rund um den Most“ ist auch in den OÖN-Geschäftsstellen in Linz (Promenade 23), Wels (Stadtplatz 41), Steyr (Brucknerplatz 1) und Ried im Innkreis (Kirchengasse 15) erhältlich, sowie im gut sortierten Buchhandel.

\* Preis von € 14,90 inkl. MwSt, zzgl. € 1,60 Versandgebühr. Ohne Risiko: Sollte das Angebot nicht zusagen, besteht ein 14-tägiges Rückgaberecht.



## BRAUTSCHAU

# Tips zeigt hier die Bilder vom schönsten Tag des Lebens

**BRAUNAU.** Tips präsentiert auf dieser Seite die schönsten Hochzeitsbilder von Brautpaaren aus der Region. Zeigen auch Sie Ihr Glück und senden ein Hochzeitsfoto per Post an Tips Braunau, Stadtplatz 14, 5280 Braunau, oder einfach per E-Mail an [j.winkler@tips.at](mailto:j.winkler@tips.at). Das Hochzeitsfoto wird kostenlos in einer der nächsten Tips-Ausgaben veröffentlicht. Gerne können Sie auch Ihren Hochzeitsfotografen bitten, das Foto direkt an unsere Redaktion weiterzuleiten. Bitte beim Versenden nicht auf den Namen und den Wohnort des Brautpaares, den Namen des Fotografen und das Datum des Hochzeitstages vergessen. ■



Johanna und Mario Kaiser aus Munderfing feierten ihre Hochzeit in Mondsee.



Foto: Constantin Film

Melanie (Saoirse Una Ronan) muss sich gegen außerirdische Invasoren verteidigen.

## FILMTIPP

## Romantisches SciFi-Abenteuer: „Seelen“

Was wäre, wenn uns von einem Moment auf den anderen alles weggenommen werden würde, das wir lieben? Mit dieser Frage beschäftigt sich „Seelen“ – die epische Liebesgeschichte, die auf einem Roman von Stephenie Meyer basiert, der weltberühmten Schöpferin der „Twilight“-Saga. Als ein unsichtbarer Feind die Menschheit bedroht, indem er die Körper der Menschen übernimmt und deren Erinnerungen auslöscht, riskiert eine junge Frau

alles, um die zu beschützen, die ihr am meisten bedeuten.

Tips und Constantin Film verlosen 40 x 2 Filmgutscheine. ■

**Gewinnen**  
Sie auf  
[www.tips.at](http://www.tips.at)  
oder per **SMS**

unter 0676 / 800 25 25  
mit folgendem Code:  
8118 Vorname Nachname  
bis 05.06.2013 / 09:00 Uhr



GENÖCK HALL  
14  
1980

OLYMPIA

Find us on Facebook

**SCHEUCH** [www.rieder-stadtlauf.at](http://www.rieder-stadtlauf.at)  
**STADTLAUF RIED**  
**24/08/2013, AB 15:00 UHR**

### SHOWPROGRAMM

- // Marktplatz
- // Kreisverkehr
- // Hauptplatz
- // Froschaugasse
- // Promenade

Musik, Show,  
Künstler und  
kulinarische  
Highlights bei  
jeder Location!

powered by  
**scheuch**  
TECHNOLOGY FOR CLEAN AIR

Frauen-Tips

von Dr.<sup>in</sup> Sabine Gugglberger



Älter werden

Alt werden wollen wir alle, aber niemand will es sein. Begünstigt durch den medizinischen Fortschritt dürfen wir diesen Lebensabschnitt relativ vital erleben, dennoch bereitet die Auseinandersetzung mit diesem Thema unangenehme Gefühle, besonders den Frauen.

Das Älterwerden von Männern und Frauen wird in unserer Gesellschaft ja mit unterschiedlichen Maßstäben gemessen. Gelten Männer mit zunehmendem Alter noch als attraktiv und bestimmen gerade sie in Wirtschaft, Politik und Öffentlichkeit, so verschwinden ältere Frauen meist unbeachtet in der anonymen Masse. Eine Gesellschaft, deren weibliches Altersbild negativ geprägt ist, macht es Frau schwer, dem Alter positiv entgegenzusehen. In manch anderen Kulturen hingegen gilt eine ältere Frau als zunehmend weise und gewinnt an Status. Sollten wir uns diese Lebensphilosophie nicht auch zu eigen machen?

Unlängst konnte ich im Rahmen der Braunauer Frauentage drei Frauen als Diskutantinnen kennenlernen, die mit einem stattlichen Durchschnittsalter von über 85 Jahren ihr Leben Revue passieren ließen. Ein Leben geprägt von Arbeit, Kriegswirren und Armut - aber auch ein Leben voller Fröhlichkeit und Zufriedenheit. Keine Spur von Verbitterung oder gar Vorwürfen „das Leben habe es nicht gut mit ihnen gemeint“, war in ihren Aussagen zu hören. Aktiv am Leben teilnehmend und mit optimistischer Einstellung blicken diese Frauen in die Zukunft. Sollten wir uns die Lebenshaltung der betagten Damen nicht auch zu Nutze machen, damit wir das Älterwerden nicht nur aushalten und ertragen, sondern auch sinnerfüllt erleben dürfen?



**Frauenberatungsstelle „Frau für Frau“**  
 Stadtplatz 6/1, 5280 Braunau  
 Telefon 07722/64650

STANDLROAS

# So gut schmeckt Klimaschutz

**BRAUNAU.** Jährlich werden Unmengen an Lebensmittel einfach in den Müll geworfen. Dass dies nicht so sein muss, zeigt eine Veranstaltung am Braunauer Wochenmarkt.

von HANNES WAIDBACHER SEN.

„Was wir essen beeinflusst nicht nur uns selbst, sondern auch Umwelt und Klima“, heißt es in einer Einladung von Rudi Anschober, der gemeinsam mit einem Profikoch am Braunauer Wochenmarkt zu einer Kochshow einlädt. Der Grundgedanke dahinter: Jährlich werden bei uns tausende Tonnen Lebensmittel weggeworfen. Zum Beispiel Gemüse oft direkt am Feld, weil das Aussehen nicht den Normen entspricht. Geschätzt landen derzeit rund 40 Prozent der erzeugten Lebensmittel im Müll.

Dass dies nicht so sein muss, will der Umweltlandesrat mit seiner Aktion beweisen. Krumme Karotten schmecken genauso gut wie gerade. Kleinere Kartoffel kann man auch verkochen und sie schmecken gut - überhaupt, wenn sie von kleineren Bio-Bauern aus der Region stammen. „Das ist zum Wegwerfen viel zu schade“, meint er. Die Speisen werden gegen freiwillige Spenden für einen guten Zweck serviert. Damit spricht man dem Roaser aus der Seele. Details unter [www.fleischfrei-tag.at](http://www.fleischfrei-tag.at)

> Braunauer Wochenmarkt jeden Mittwoch von 7 bis 12 Uhr am Oberen Stadtplatz.

**Spargel und Erdbeeren**

„Um an guatn Spargel muas man net goa so weit fohn“, meint die Fini vom Reichenspurnerhof aus Garching an der Alz. Sie steht seit einigen Wochen mit dem Spargel von ihren Feldern am



Bei der Fini vom Reichenspurnerhof gibt es frischen Spargel und auch schon Erdbeeren am Bauernmarkt.

Braunauer Bauernmarkt. Jetzt sind auch schon die Erdbeeren reif und die süßen Früchte verströmen einen köstlichen Duft in der Bauernmarkthalle. „Mogst an grean oda an weißn?“, fragt sie die Kundschaft im wunderschönen „boarisch“. Dann offeriert sie Spargel klassisch (muss einen gewissen Durchmesser haben) oder dünnere, kleinere Stangen.

„Is a wirkli frisch?“, will ein älterer Herr wissen. „Was moanst denn!“, reagiert die resolute Dame fast ein wenig überrascht ob einer solchen Frage. „Gest an auf d'Nocht hom man hoam. Rinnt eh no schia gor da Soft aussa“, animiert sie zur Probe. Das überzeugt auch die kleine Anna und sie kauft für ihren Papa einen Bund.

Zur Verkostung gibt es am nächsten Bauernmarkt ein „Pfandlgericht“ aus magerem Fleisch und frischem Gemüse.

> Braunauer Bauernmarkt jeden Freitag von 12 bis 16 Uhr in der Mehrzweckhalle auf der Filzmoserwiese. ■

## BLUTHOCHDRUCK Schulung im St. Josef

**BRAUNAU.** Bluthochdruck zählt zu den Hauptursachen für Gefäßkrankungen und ist eine der möglichen Ursachen für einen tödlichen Riss an der Hauptschlagader. Das Krankenhaus St. Josef Braunau startet am Donnerstag, 6. Juni, um 13 Uhr wieder mit einer Blutdruckschulung, in der Betroffene erfahren, wie der Blutdruck effektiv gesenkt werden kann. Anmeldung und Informationen unter Telefon 0 77 22/804 50 02. ■

Rezept-Tips

**Haferflocken Cookies**

**Zutaten:** 1 Tasse Mehl, 1 TL Backpulver, 1/2 TL Natron, 1 Prise Salz, 1 TL Zimt, 1 reife Banane, 2 Tassen Haferflocken, 1/2 Tasse Rohrzucker, 2 EL Butter, 1 Ei, 3/4 Tasse Nüsse nach Wahl.

**Zubereitung:** Das Backrohr auf 175° C vorheizen. In einer Schüssel Mehl, Haferflocken, Backpulver, Natron, Salz und Zimt vermischen. In einer separaten Schüssel wird das Ei mit dem Zucker und der Butter cremig gerührt. Die Banane zerdrücken und zur Ei-Buttermischung hinzufügen. Nun die trockenen Zutaten zu den flüssigen geben und alles gut vermengen. Zum Schluss die Nüsse unterheben. Auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech esslöffelgroße Häufchen setzen. Für 11-14 Minuten in das vorgeheizte Backrohr geben. Wenn die Cookies sich leicht gebräunt haben, sind sie fertig!



Diesen Rezepttipp erhielten wir von **Isabella John**, 4020 Linz. Sie erhält dafür 20 Euro Honorar.

Ihre Rezeptvorschläge senden Sie bitte an „Rezept-Tips“, Herrenstraße 1, 4320 Perg oder per Mail an: [rezept-tips@tips.at](mailto:rezept-tips@tips.at)



## NAMIBIA

# Faszinierendes Land mit unvergleichlicher Natur

**NAMIBIA.** Das in Südwestafrika gelegene Land bietet dem Naturliebhaber alles, was sein Herz begehrt: Wüsten, Meer, Fauna und Flora, Berge sowie die unendliche Weite Afrikas.

von IRENE KNECHTEL

Unsere Reise beginnt in der Hauptstadt Windhoek, die mit ihren Kirchen, Plätzen und Grünflächen fast europäisches Flair besitzt und viel zu bieten hat.

## Steppen, Wüsten, Tafelberge

Verlässt man Windhoek, beginnt sich das Land zu öffnen und ein Gefühl der Freiheit macht sich breit: endlose Weite – sei es entlang der Tafelberge – auf den Sandpisten der Kalahari oder in den Dünen der



Namib: 300 Meter hohe Dünen erstrahlen in wunderbarem Licht. Fotos: Knechtel

Namib. Niemals wird es eintönig und wenn beim „Sun Downer“ die fantastische Landschaft in warmes Licht getaucht wird, fühlt man sich einfach wie im „Siebten Himmel“.

## Dünen und Safari

Ein Ausflug in die rote Wüstenlandschaft der Namib ist ein unvergleichliches Erlebnis, das man nicht versäumen darf. Aber auch



Eine Giraffe beim Wassertrinken

der Etosha-Nationalpark mit seiner großartigen Tierwelt ist ein echtes Highlight. Weitere Höhepunkte: die Stadt Swakopmund und der atemberaubende „Fish River Canyon“. Namibia ist ein Naturjuwel und mit Sicherheit eines der schönsten Reiseländer dieser Welt. ■



Beeindruckend: der Fish River Canyon



Seltsam anmutend: der Köcherbaum



Ein entzückendes Löwenpärchen lässt sich seine Beute gut schmecken.

**TOP**  
**Angebot**

**H<sub>2</sub>O**  
Hotel-Therme-Resort

**ab € 125,-**  
**pro Familie**  
Aktion gültig bis 9. Juli 2013

Mit der H<sub>2</sub>O Hotelcard monatlich eine Reise ins Disneyland® Paris gewinnen!

Erlebnis-Therme & Freizeit-Hotel bei Bad Waltersdorf/Steiermark  
[www.hoteltherme.at](http://www.hoteltherme.at)

Tips BESTELLSCHHEIN



Für eine Wortanzeige

Woche/n lang (von MI bis DI)

ALLE WORTANZEIGEN erscheinen zusätzl. GRATIS im nächstmöglichen SuperAnzeiger!

RINGSCHALTUNG (Für alle 22 Ausgaben) Achtung! Bei Erotik-Anzeigen doppelter Wortpreis!

WORTANZEIGE auf Rechnung: Rechnung wird zugeschickt; für Firmen und bei laufenden Einkünften wie Vermietung, Nachhilfe, Musikgruppen etc. pro Wort: € 0,89 fett: € 1,78 (Preise pro Ausgabe / exkl. Steuern)

Private Wortanzeige: Geldbetrag bitte im Kuvert mit-schicken oder per Bankeinzug; zum Beispiel einmaliger Verkauf des KFZ, von Kinderartikeln etc. Bitte beachten: bei mehr als 20 Wörtern muss der doppelte Preis berechnet werden!

AUSGABEN DER TIPS

PREISVERZEICHNIS

- Ober-österreich: Braunau, Ef./Griesk, Freistadt, Gmunden, Kirchdorf, Linz, Linz Land, Perg, Ried, Rohrbach, Scharding, Steyr, Urfahr/U., Vöcklabruck, Wels. Nieder-österreich: Amstetten, Horn (14-tägl.), Krems (14-tägl.), Melk (14-tägl.), Scheibbs (14-tägl.), Waidhofen/T. (14-t.), Ybbstal (14-tägl.)

- Pro Ausgabe für eine private Wortanzeige bis max. 20 Wörter (Der angekreuzte Betrag wird mit der Anzahl der angekreuzten Ausgaben multipliziert = GESAMTPREIS) NORMALDRUCK € 5 FETTD RUCK € 10 FOTO Aufpreis € 10 pro Ausgabe, zuzügl. Textkosten FOTO-GLÜCKWÜNSCHE € 10 Originalfoto im Farbdruck CHIFFRE-ANZEIGEN € 10 Unabhängig von der Anzahl der Ausgaben wird zusätzlich zu den Textkosten eine einmalige Gebühr von € 10 verrechnet

AKTION bis Ende September 2013: Fotoglückwünsche nur € 10

Annahmeschluss: Freitag, 8.30 Uhr

NICHT VERGESSEN: Private Wortanzeigen sind einmalige Verkäufe z.B. des eigenen KFZ, von Möbelstücken, von Kinder- und Sportartikeln etc.. Werden dagegen durch eine Kleinanzeige regelmäßige Einkünfte erzielt, wie z.B. durch Vermietung, Nachhilfe, Musikgruppen etc., fällt dies unter geschäftliche Wortanzeigen auf Rechnung!

Bitte in BLOCKSCHRIFT und vollständig ausfüllen!

.....

Gewünschte Rubrik .....

Name .....

Straße .....

PLZ/Ort .....

Tel. ....

Unterschrift .....

Geld liegt bei

BANKEINZUG: Kto.-Nr.: ..... BLZ .....

Bestellschein bitte ausschneiden und mit entsprechendem Geldbetrag in einem frankierten Briefumschlag einsenden an: Tips Zeitungs GmbH & Co KG Stadtplatz 14, 5280 Braunau, Info-Telefon: 07722 / 65505

(Bei Bankeinzug auch Online-Bestellung unter www.tips.at/anzeigen oder Bestellung per E-Mail: tips-braunau@tips.at oder Fax: 07722 /65505-963 möglich)

Aktuelles

>> Beratung: Gratis Kartenlegen 0664/7641321 Hellseherin Maria 0900-488411 (1,81/min) Kartenlegen 0900-400893 (1,81/min) Kartenlegen GRATIS testen! 0800-601197 (gebührenfrei); www.viversum.at Lebensberatung 0676-9254022 Wahrsagerin 01-26761616

>> Brennstoffe: JETZT PREISGÜNSTIG EINLAGERN! WÄRMIS WÄHLE WÄHME AUS DER NATUR Wärmis PELLETS Fa. Enzlmüller Tel. 07750/3407 Fax 07750/3407-18

MARKTPLATZ

>> Aktuelles: Kostenlose Abholung und Zustellung von Blasinstrumenten-Reparaturen in ganz Österreich. www.blasmusik-kieff.com, 0676-5348315

>> Boote

www.boot1.at >> Brautkleid/Hochzeit



Beste Life-Musik mit Richard. 07724-2335; Hörprobe: www.mafuko.at



Massage-Fusspflege-Kosmetik. Fit in den Frühling. Kosmetik excl. 1,5 Std. € 47,- Pedicure mit Lack 1 Std. € 30,- Johanniskraut-Vollmassage 1 Std. € 38,- 5261 Uttendorf 58, neben Kriegerdenkmal, 07724-2335, www.mafuko.at



Sie feiern doch auch keine 08/15 Party, oder? Dann sollten Sie auch keinen 08/15 DJ engagieren! DJ Tommy macht Ihre: Hochzeit, Betriebsfeier, Party usw... zum besonderen Erlebnis! Infos unter 0664-3415628

Seher, Spitzenklasse

0664-3535277

>> Antiquitäten

KAUFE ALLE ANTIQUITÄTEN! FA. SCHRATTENECKER. 0664-4210222 Kaufe zu Höchstpreisen Ansichtskarten! 0676-3476826

>> Camping

4-Personen-Zelt, neuwertig, NP € 100,- VP € 50,- 0650-4407577 (Nähe Riedl.)

MILITARIAANKAUF Gesucht: Soldatenfotos, Uniformen, Orden, etc. 0676-3416255, Schobesberger oder zeit56@gmx.at

Ihre Gratiszeitung in OÖ, NÖ und dem Burgenland zuverlässig in die Haushalte

TÄGLICH ab 14 Uhr Braunau Talstraße 67 Tel.: 0 77 22 - 674 57 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Die Anzeige die an jeden Haushalt geht



REDAKTION BRAUNAU Stadtplatz 14, 5280 Braunau Tel.: 07722 / 65 505 Fax: 07722 / 65 505-963 E-Mail: tips-braunau@tips.at ISDN: 0732 / 79 879

Redaktion: Mag. Gerald Ecker, Bakk. Komm. Saborina Reiter, Julia Winkler Kundenberatung: Wolfgang Neuhauser, Thomas Karl Schaffer Sekretariat: Brigitte Vierlinger Manuela Leimsner Producing: Brigitte Vierlinger

Auflage Braunau 42.191

Herausgeber: Ing. Rudolf Andreas Cuturi, MAS, MIM Medieninhaber: TIPS Zeitungs GmbH & Co KG, Promenade 23, 4010 Linz Tel.: 0732 / 78 95-290

Erscheinungsweise: wöchentlich, Postamt 4010 Linz Geschäftsführer und Chefredakteur: Josef Gruber Verkaufsleitung OÖ: Thomas Frühwirth, 0732 / 7895-476 Key Account: Gregor Studlar, 0732 / 7895-683 Druck: OÖN Druckzentrum GmbH & Co KG

Eine Verwertung der urheberrechtlich geschützten Zeitung und aller in ihr enthaltenen Beiträge, Abbildungen und Einschaltungen, insbesondere durch Vervielfältigung oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz nichts anderes ergibt. Insbesondere ist eine Einspeicherung oder Verarbeitung der auch in elektronischer Form vertriebenen Zeitung in Datenbanksystemen ohne Zustimmung des Verlages unzulässig.

Die Offenlegung gemäß § 25 Mediengesetz ist unter www.tips.at/seiten/4-impresumum ständig abrufbar.

Gesamte Auflage der 22 Tips-Ausgaben: 798.683

Mitglied im VRM, 7,5 Mio. ges. Auflage VERBAND DER REGIONALMEDIENTEN ÖSTERREICHS

DEM E-HRENKODEX DES ÖSTERREICHISCHEN PRESSERECHTS VERPFLICHTET



## i Top-Tips

## EAV rocken das Gründungs-Jubiläum der Landjugend

Die Landjugend Neumarkt am Wallersee feiert von 31. Mai bis 2. Juni ihr 60-jähriges Gründungsjubiläum. Das dreitägige Fest beginnt mit einem Mega-Event. Am Freitag, den 31. Mai, kommt die Band EAV live ins Festzelt nach Neumarkt und sorgt für ausgelassene Stimmung. Am Samstag sorgen die Saubarteln für gute Stimmung. Den Abschluss macht die Tanzmusik Quintett Melody am Sonntag.



Karten gibt es bei der Raiffeisenbank Neumarkt (06216/5241-0) oder der Neumarkter Landjugend (0664/5022851). Anzeige

## i Top-Tips



## Töpfer- &amp; Handwerksmarkt von 6. bis 8. Juni in Braunau

Von Donnerstag, 6. Juni, bis Samstag, 8. Juni, wird auf dem Stadtplatz zum 4. Mal der Töpfer- & Handwerksmarkt stattfinden. Es werden wieder etwa 15 professionelle Kunsthandwerker aus den verschiedensten Sparten, die Produkte ausschließlich aus eigener Erzeugung zum Verkauf anbieten, wie etwa Zier- und Gebrauchskeramik, Objekte und Schmuck aus Glas, Modeschmuck aus verschiedensten Materialien, Airbrush, textile Kleidung und vieles andere, erwartet. Vom Mitbringsel bis zum kompletten Speiseservice, von edlen

Kunstgegenständen bis hin zu Gebrauchsgegenständen, die den Alltag verschönern, wird alles, was das Herz begehrt, angeboten. Auch Freunde des eleganten und stilvollen Wohnens werden in diesem bunten Treiben auf ihre Rechnung kommen. Für den Garten gibt es ebenfalls herrliche Ziergegenstände und Gebrauchsartikel. **Do und Fr 9 bis 18 Uhr, Sa 9 bis 16 Uhr Veranstalter: Terra & Mix, gestaltende Hände Tel. 0699/105 07 607** Anzeige

## MARKTPLATZ

## &gt;&gt; Fahrräder

2 **Damenräder**, 3-Gang mit Rücktrittbremse, neuer Service, je € 45,- Höhnhart, ☎ 0650-4141267

## &gt;&gt; Fenster

Mahagoni **Kunststoff-Fenster** mit neuw. Rollläden günstig abzugeben; 1 KS-Doppeltür, 210x228; 3 Fenster 152x136; 4 Fenster 107x136; 1 Fenster 100/110; 1 Fenster 80x110; ☎ 0650-7838080

## &gt;&gt; Flohmarkt

**Flohmarkt** - Lagerauflösung (Werkzeug - Garten - Hausrat); Simbach/Inn, Lagerhausstr. 29 (ehem. Fischervereinshaus, nahe Baywa, jeden Freitag und Samstag von 9 - 13.00, Info: ☎ 0664-1113459

Flohmarkt 02.06.2013  
Parkkauf **Schalchen**  
☎ 0650-8135096

## &gt;&gt; Garten

**Wir fräsen Ihre Baumstümpfe!** 0699-10111525.

**Gartenschläuche**, Kreuzgewebe 1 Zoll ca. 22 m € 20,- / 3/4 Zoll ca. 10 m € 10,- Blumen-töpfe, 45 cm Durchmesser, Höhe 50 cm, ☎ 07722-65662

**Party-Zelt, neuwertig**, 9 x 3 m, NP € 140,- VP € 100,- ☎ 0650-4407577 (Nähe Ried/I.)

Pool-, Teich-, Gartenbau. 0664-5763474, www.ptgb.at

Verkaufe dekorative **Gartenwindräder**, stabile Ausführung aus Aluminium, Durchmesser 1 Meter, versch. Ausführungen und Farben zur Auswahl, ☎ 0664-7384524

## &gt;&gt; Gartenmöbel

Braunau: suche günstige **Hollywoodschaukel** bzw. Gartenbank oder -garnitur in vorzugsweise weiß, beige, grau oder anthrazit um max. € 50,- ☎ 0650-4180863



**Vollholz-Gartengarnitur** (originalverpackt), 1 Tisch, 160 x 85 cm, 6 Stühle mit Armlehnen, Tischplatte und Stühle zusammenklappbar, € 349,- Wels, ☎ 0664-5311747

## &gt;&gt; Gesundheit

**FRÜHJAHRSAKTION** LUFTSCHLAFFSYSTEME WASSERBETTEN, 2 Monate auf Probe. Wasserbettencenter Koller, ☎ 0732-660575 oder 0650-2101349, www.wasserbetten-koller.at

## &gt;&gt; Grillen

**Party-Zelt, neuwertig**, 9 x 3 m, NP € 140,- VP € 100,- ☎ 0650-4407577 (Nähe Ried/I.)

## &gt;&gt; Hausbau/Baustoffe

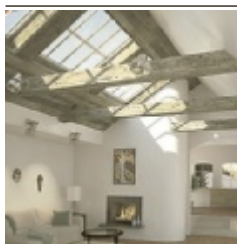
Baukräne zu vermieten, 21m Ausladung: EUR 255,- 27m: EUR 285,- Wochenmiete, zzgl. Mwst. ☎ 06278-8463

## Fotoanzeigen

Wir bitten unsere Leser dringend bei Fotogluckwünschen zu beachten, dass zusätzlich zu Text und Foto immer ein frankiertes Rückkuvert beigelegt werden muss, damit das Foto wieder zurückgeschickt werden kann!



Edelstahlprodukte TOP-Qualität interessante Preise ☎ 0664-6585610



**Fa. Maierhofer Trockenbau & Spachtler** Mobil 0049170/3055655 www.trockenbau-maierhofer.de

**Ich poliere Ihren Marmor, Terrazzo. Steinreinigung. 0664-5454200**

Mahagoni **Kunststoff-Fenster** mit neuw. Rollläden günstig abzugeben; 1 KS-Doppeltür, 210x228; 3 Fenster 152x136; 4 Fenster 107x136; 1 Fenster 100/110; 1 Fenster 80x110; ☎ 0650-7838080

**Maler** übernimmt Spachtelarbeiten auch Wochenende und Feiertag 0664-4144909

## MASCHINENVERLEIH

Fa. Hennig, Ranshofen, ☎ +43-650-6066303. Pflastersteinschneider, Rüttelplatte, Stromerzeuger, Heizgeräte, Metalldetektor u.v.m.

## MTW

Dach- und Innenausbau zu fairen Preisen. 0660-4014334, 0680-2152322, mtwanstalt@gmx.net

## TRAPEZBLECH

**SONDERPOSTEN** www.trapezblech-preis.de ab 1,49 €

**PRODUKTION AUF MASS** ab 501m<sup>2</sup> 4,99 € (alle Preise pro m<sup>2</sup> zzgl. MwSt.)

**BERATUNG & LAGERVERKAUF** MO-DO: 8-12 & 13-17 UHR FR. DURCHGEHEND GEÖFFNET

AM STEG 15 | 4651 RIED IM TAUNKREIS  
**www.o-metall.com**  
info@o-metall.com  
☎ 07588 30850-20



**Parkettboden** schleifen, versiegeln, günstig. 0699-8191747

## PFLASTERUNGEN

ALLER ART PERFECT VERLEGT! 0664-4268041

**Suche** gebr. **Thermo-Fenster** mit Stock (Rahmen), Holz/Kunststoff, einflügelig € 10,- – 15,-/St., 2-flg. € 20,- – 25,- bis 20 Jahre alt, Selbstausbau auch möglich. ☎ 0664-9234760

Verkaufe 2 Stk. **I-Träger**; 4,30 u. 4,70 x 24 x 12 ☎ 07724-6993

Wegen Sanierung **Fenster** (120/130 cm, 100/110 cm) und Rollläden (verschiedene Größen) günstig abzugeben; Fassadeneternittafeln gegen Demontage zu verschenken, ☎ 0676-9041644.

## &gt;&gt; Heirat

**0664-2201555 JULIAS PARTNERKATALOG** von Damen/Herren zu 20-85 jetzt kostenlos anfordern. Ihre Neue Liebe wartet schon! www.partneragentur-julia.at

**0800-201444** gebührenfrei, Kontakt Vermittlung und Sie sind schon bald glücklich verliebt! Wir sind auch im Internet unter [www.wunschpartner.at](http://www.wunschpartner.at) der Klick ins Glück

39-jähriger Mann sucht **Frau** bis 45 Jahre für Lebens- u. Liebesglück, Zweisamkeit. Tanzen, Radfahren sind meine Hobbys. Freue mich auf Antwort. ☐ Zuschriften an Tips, Stadtplatz 14, 5280 Braunau unter 014/5960

**Heidi, 45 J., Witwe**, eine natürliche, treue Frau, die immer zu Dir hält. Einschlafen und aufwachen, sich aufeinander freuen, miteinander lachen, kochen, radfahren, Thermen und vieles mehr. Du gerne bis jug. 60 J. dann schnell zum Telefonen.

**Agentur Jet Set ☎ 0676-6238430 auch Sa. u. So.** <http://www.jetset.at>

**Marianne, 55 J.** Kennst du das Gefühl abends einsam vor dem Fernseher sitzen, alleine ins Bett zu gehen und davon zu träumen wie schön es wäre wieder zu zweit zu sein. Ich bin mobil und nicht ortsgelunden und könnte dir noch so viel Liebe schenken.

**Agentur Jet Set ☎ 0676-6238430 auch Sa. u. So.** <http://www.jetset.at>

**Verwitwete Landwirtin, 64 J.**, sehr herzlich und liebevoll. Ich sehne mich wieder nach Zweisamkeit, für Dich kochen, Dich verwöhnen, für Dich da sein. Ich bin mobil und auch nicht ortsgelunden und würde Dir eine gute Frau sein.

**Agentur Jet Set ☎ 0676-6238430 auch Sa. u. So.** <http://www.jetset.at>

## &gt;&gt; Heizung

NEU Pelletsheizung € 4.990,- [www.leistbaresheizen.at](http://www.leistbaresheizen.at), 0699-13662180.

Öl **Heizkessel** 17-21 KW + 3 1000 L Tanks, VB € 1.500,- ☎ 0650-6315051

Verkaufen 3 **Öltanks** a 1000 L, doppelwandig, mit Zubehör, VB € 600,- ☎ 0664-8105163

## &gt;&gt; Kinderartikel

**LEGO**, insgesamt ca. 42 kg, Gesamtpreis € 400,- oder einzeln € 10,-/kg, ☎ **0650-4407577** (Nähe Ried/I.)

Orig. **Walt Disney-VHS Kassetten**, billigst sowie neuw. **Kinderbücher** (Brezina, Kästner, W. Busch, ...), ☎ **0650-4407577** (Nähe Ried/I.)

Verkaufe **Kinderzimmer**, Fichte Naturholz, Stockbett, Kommode, Schreibtisch und mehr, VB € 250,- ☎ 06277-20231, nachmittags

Verschenke **Trampolin** 3 m Durchmesser, an Selbstabholer ☎ 0676-9739743

## &gt;&gt; Kosmetik/Beauty

Suche **Modelle** für Permanent Make-up - Augenbrauen, Lidstrich, Lippen, ☎ 0676-9397983.

## &gt;&gt; Kreditvermittl./Darlehen

**25 JAHRE ERFAHRUNG** Telefonbescheid, nur Erfolgshonorar, sehr hohe Erfolgsquote. **07672-26426**

## Clever inserieren

in der Zeitung in OÖ, NÖ und dem Burgenland, die zuverlässig an die Haushalte kommt

ePaper, Gewinnspiele und vieles mehr auf

[www.tips.at](http://www.tips.at)

## Die Anzeige

Ihr kostengünstiger und verlässlicher Helfer im Wettbewerb

**MARKTPLATZ**

**>> Landmaschinen**

Suche eine alte **Hochdruck-Ballenpresse** - Stroh - Heu, günstig, ☎ 0650-4325868  
Verkaufe gebrauchten **Balkenmäher** und zusätzliches Schneeräumschild dazu, mit Honda Motor, 350,-, ☎ 0664-8238504

**>> Maschinen/Werkzeug/Leihg.**



**BERNARDO** Ihr Spezialist für **Metall- und Holzbearbeitungsmaschinen**.  
0732-664015  
[www.bernardo.at](http://www.bernardo.at)



**HOLZSPALTER-AKTION**  
z.B. 10t, bis 135 cm, neueste Generation statt € 1.399,- nur € 799,-. 20 versch. Modelle ab € 199,-.  
**Mondsee, 06232-2881.**

**>> Möbel**

Braunau, verkaufe wunderschöne, alte **Vollholzmöbel** (z.B. Kredenzen) um nur € 50,- - € 100,- Fotos + Maße auf Anfrage, ☎ 0650-4180863



**Schlafzimmer, komplett**, mit Doppelbett, 6-trg. Schrank mit Spiegel, Nachtkästchen, Einsatz, Eiche dunkel, VB € 100,- Selbstabholung!  
☎ 0650-4407577 (Nähe Riedl.)

Sehr schöne **Eckbank** zu verkaufen. ☎ 0664-2407261

**TISCHLER**  
Vorzimmer, Badmöbel, Küchen usw. Perfekt und preiswert!  
0650-7416695.

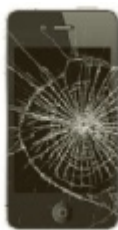
**Clever inserieren**

in der Zeitung in OÖ, NÖ und dem Burgenland, die zuverlässig an die Haushalte kommt



**www.Design-Rattan.at**,  
Winterräumung, 07735-20701

**>> Mobiltelefon**



**iPhone und Samsung**  
Reparatur in 2 Stunden!  
[www.mobileworld.at](http://www.mobileworld.at)  
Domgasse 4, Linz  
0732-946222

**>> Musik**

**Proberaum** bzw. Aufnahme-raum mit schallisierter Durchsicht zu Regie bzw. Aufenthaltsraum und Multicore/Strom/Kopfhörerinstallation im Zentrum von Linz (Keller) Ideal für Proben und Recording. Ca. 40 m² Toilette/Wasser Mitbenutzung. Zur Mietübernahme gegen Ablöse. ☎ 0650-2012836  
Verk. **B-Trompete**, Marke Lechner, Klang und Stimmung des Instrumentes sind sehr gut, ☎ 0650-7981134

**>> Partnerschaft**

Erika, junge 77 Jahre/1,65m/61kg, verwitwet, sucht aktiven Senior, der es mit ihr aufnimmt und der sich verwöhnen läßt. Anruferbeten! Institut Treichl, Tel. 0664-7926677

Franz, 70 Jahre, 1,82m/90kg, naturverbunden, malt gerne, mag Reisen, Kurzurlaube und ist romantisch. Dame kann bis 80 sein, wenn sie aktiv und intelligent ist. Institut Treichl, Tel. 0664-7926677

Ich bin 48 Jahre alt und suche eine **Partnerin** für eine feste Beziehung oder Wochenendbeziehung. Ich würde mich sehr auf deinen Anruf freuen.  
☎ 0650-9438077

Josef, flotte 80/1,80m, Zollbeamter i. P., verwitwet, sehr humorvoll, mag Blumen, kocht gerne und möchte nicht mehr einsam sein. Institut Treichl, Tel. 0664-7926677

Renate, BJ 1943, 163cm/65kg, blonde Haare, blaue Augen, sucht lieben Gefährten für den Rest des Lebens. Institut Treichl, Tel. 0664-7926677

Sabine, Traumfrau, 57 Jahre 1,70m/57kg, Lehrerin, blonde Haare, braune Augen, sucht tollen Mann für eine aufrichtige Liebesbeziehung. Institut Treichl, Tel. 0664-7926677

**Partnervermittlung für die LIEBE AM LAND**  
[www.landglueck.at](http://www.landglueck.at)

**>> Sanierung**



**ROHRBRUCHGEFAHR? ROST IM WASSER? DRUCKVERLUST?**  
Sanierte Rohrleitungen ohne Aufstemmen der Wände  
☎ 07752-21380  
[www.SANCOR.at](http://www.SANCOR.at)

**>> Schwimmbad/Sauna**



**ALUPOL-ÜBERDACHUNGEN**  
[www.alupol.at](http://www.alupol.at)  
Laufende Aktionen  
07229-63062

Ausstellungsstück Whirlpool für 5 Personen. Exklusive Ausführung statt € 14.900,- nur € 9.900,-. Firma Goldmann  
☎ 07235-65016  
[www.goldmann-wellness.at](http://www.goldmann-wellness.at)



**KREIDL & GEBETSROITHER**  
Beste Preis vom Hersteller!  
☎ 0664-2840900, Info: gebets-schwimmbadbau.at



**LEHNER KG 0650-2252225**  
Schwimmbadüberdachungen  
**Ihr Partner, GARANTIERT!**  
[www.poolcover.at](http://www.poolcover.at)



**LEHNER KG 0650-2252225**  
Schwimmbadüberdachungen  
**Ihr Partner, GARANTIERT!**  
[www.poolcover.at](http://www.poolcover.at)

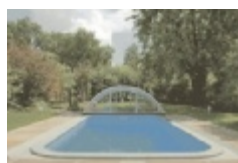
**Fotoanzeigen**

Wir bitten unsere Leser dringend bei Fotoglückwünschen zu beachten, dass zusätzlich zu Text und Foto immer ein frankiertes Rückkuvert beigelegt werden muss, damit das Foto wieder zurückgeschickt werden kann!

**Wer hat meinen UNFALL am 19. Dezember 2012 beim Norma-Parkplatz um 9.45 gesehen?**

**Es haben mir 2 Herren aufgeholfen, weil ich bei Glatteis ausgerutscht bin, und mich zu meinem Auto gebracht.**

**Ich bitte die 2 Herren sich bei mir unter der Tel.Nr. 0 77 22 / 631 32 zu melden!**



Pools ab € 3.990,-  
Schwimmbad-Abdeckungen ab € 4.310,-  
[www.goldmann-wellness.at](http://www.goldmann-wellness.at)  
☎ 07235-65016



Pools ohne Beton arbeiten  
**www.poolsystem.at**  
**Mobil: 0664-3892881**

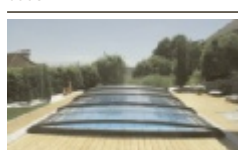


**Pools zu Top Preisen**  
**www.poolsystem.at**  
**Mobil: 0664-3892881**

Poolsanierung, Pooldächer, Schwimmbecken  
☎ 0664-88386382  
[www.sunhousepool.at](http://www.sunhousepool.at)

Schwimmbadfolie verschweißen, Einbauteile, Randsteine, Aktion Überdachungen, 0664-5763474, [www.ptgb.at](http://www.ptgb.at)

Verkaufe gebrauchte **Schwimmbad-Überdachung**, leicht beschädigt. 2,80b, 7,20l; 4 Teile; Preis nach Vereinbarung ☎ 07724-6993



[www.sonnenkoenig.co.at](http://www.sonnenkoenig.co.at),  
0650-3229595

**>> Tiere**

**Aquariumzubehör**, externe Pumpe, Heizung, Thermometer, Leuchtstoffröhren, Kescher, wg. Umzug günstig abzugeben  
☎ 0664-73674636

Fangfrische **Speisefische** und **Räucherfische**, von Di. bis Sa. 10 - 18.00, Fischzucht Mair, 4982 Kirchdorf/Inn, Nr. 1, ☎ 0650-6860717

**Großes Meerwasser-Aquarium**, 800 Liter, komplett mit Steinen, Fischen, Korallen, Technik, Beleuchtung, Unterschrank usw. Nur komplett zu verkaufen!!! € 2.500,- in Seisenegg bei Amstetten NÖ  
☎ 0664-1548185



**Halsbandleguanpärchen** (ca. 1,5 Jahre), inkl. Terrarium (120 x 70 x 80 cm) mit Deko und Beleuchtung. Die Tiere wurden bereits zweimal überwintert. Besichtigung nach Terminvereinbarung möglich, VB € 250,-. Ab 17.00, ☎ 0660-6524202

**Liebe Katzen**, 8 Mon. bis 3 J., suchen liebe Zuhause mit sicherem Auslauf od. sehr großer Whg. Viele Fotos auf [www.liebekatzen.at](http://www.liebekatzen.at). Komme gratis zu Ihnen! ☎ 0664-1402375

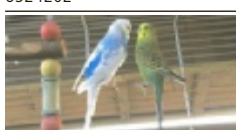
Sehr schöne, männliche **Ziegenkitze** für Zucht, sehr gute Abstammung, um € 50,-  
☎ 0650-3315597



Speisefische, Futterfische, Rotfedern, Karauschen, Karpfen, Schlei, Stör, Koi, Hecht, Zander. Regenbogenforelle, Lachsforellen, Saibling lebend, geschlachtet, filetiert oder geräuchert, auch auf Vorbestellung. AKTION: Bachforellen, Saibling und Regenbogenforellen-Setzlingen, ☎ 0650-6860717



**Transportbox** für Hunde, 72/41/51 cm, wurde noch nie benutzt und muss aus privaten Gründen verkauft werden. VB € 80,- Ab 17.00, ☎ 0660-6524202



Verkaufe 2 **Wellensittiche** inkl. Käfig (78 x 44 x 73 cm) aus privaten Gründen. Besichtigung nach Terminvereinbarung möglich, VB € 60,-. Ab 17.00, ☎ 0660-6524202

**Verkaufe** Lamastute, schwarz-weiß, 12 Monate alt. Classic, sehr guter Stammbaum, Lamahengst, braun-weiß, 11 Monate alt. Medium, sehr guter Stammbaum  
☎ 0664-5857491

**>> TV/HiFi/Video**

Ihre **Super-8** Filme auf DVD.  
[www.tdt.at](http://www.tdt.at), 0650-5123761.



**Panasonic** Breitbild Fernseher **16:9**, silber, 80cm Bildschirmdiagonale, sehr gute Bildqualität, Teletext, Abmessungen: 84x55x56cm, **nur 50,-** Standort: Steyr, ☎ 0676-7211401

**>> Übersiedlungen**

**Umzug-Profi** mit Tischler starker Partner - kleiner Preis  
**Tel.: 0664-2101612**

**1A Übersiedlungsservice** mit Profihandwerker  
0664-2811831

Fuchs Umzüge  
0664-1491750  
[firmenabc.at](http://firmenabc.at)







**Lieber Alois!**  
3 x täglich sollst Du lachen,  
Dinge tun die Freude machen,  
geniesse das Leben hier auf  
Erden, mit Schwung  
wirst Du dann 100 werden.

Alles Gute **80er**  
zum **80er**  
wünscht Dir Deine Familie



**Liebe Christine!**  
Gratulation zur  
**PROMOTION**  
zum Dr. Univ. Med.!

Wir sind stolz auf Dich!

Alles Gute von  
Mama, Papa, Gerhard und Andrea



**HURRA, unser Papa**  
wird **40 Jahr!**  
Bist immer fleissig und für uns  
da, du bist einfach wunderbar!

Danke, dass es dich gibt!  
Wir haben dich von Herzen lieb!

Deine Birgit mit Lena und Klein-Lukas!

**MARKTPLATZ**

**Übersiedlungen**

**Umzugsmeister** mit Montagehandwerkern, schnell und professionell 0664-4791224

**Umzugsprofi "Nr 1"**  
Ihr Partner für den Allroundumzug. ☎ 0664-2609509

**Unterricht**

**Matura** jetzt!  
www.abendgym.at  
kostenloser (Fern-) Kurs.  
0732-77263733

**Nachhilfe** + Lerntechnikkurse  
www.Lehrerteam.at  
0732-792828

Ihre Gratiszeitung in OÖ, NÖ  
und dem Burgenland  
zuverlässig in die Haushalte

**Urlaub/Reisen**

**Reisegutschein** im Wert von € 150,- von Mayr Bustouristik in Enzenkirchen um € 100,- zu verkaufen, ☎ 0664-75066228

**Verkauf**

**4-Personen-Zelt, neuwertig**, NP € 100,- VP € 50,- ☎ **0650-4407577** (Nähe Ried/I.)

**LEGO**, insgesamt ca. 42 kg, Gesamtpreis € 400,- oder einzeln € 10,-/kg, ☎ **0650-4407577** (Nähe Ried/I.)

neuw. sehr schönes, **Doppelbett** Eckverbauschlafzimmer, Esche hell, viel Stauraum, 7-türiger Kasten, ca. 2 Kipper Lofener Wasserbausteine, auch einzeln, günstig! ☎ 07747-5388, 0688-8109668

Die kostengünstige und verlässliche Werbung



**TrariTrara da Schmiedbua Joar**  
der wird heit **50** statt ana Weiberschoar is er a **Mopednoar**

**Ois Guade** vo de Kinda, deine Brüida samtn Anhang und ein kräftiges Valentino Miau

**Party-Zelt, neuwertig**, 9 x 3 m, NP € 140,- VP € 100,- ☎ **0650-4407577** (Nähe Ried/I.)

**Party-Zelt, neuwertig**, 9 x 3 m, NP € 140,- VP € 100,- ☎ **0650-4407577** (Nähe Ried/I.)

Verkaufe **Standheizung** Ebersfächer mit Schaltuhr und Funkbedienung, VB € 250,- ☎ 0664-4214466

**Wohnungsauflösung** in Braunau: E-Herd, Kühlschrank, Couch, Ess-Ecke, Schlafzimmer, 3 Nachtspeicheröfen, usw., alles billigst abzugeben! ☎ 0676-3734537



**regional jobs.at**

**Das Alter ist eigentlich unwichtig. Es ändert sich jeden Tag.**



Alles Liebe und Gute zu Deinem **HALBRUNDEN GEBURTSTAG!**

*Nicht die Jahre in unserem Leben zählen, sondern das Leben in unseren Jahren zählt.*



Alles, alles Gute zum **50. Geburtstag** wünschen dir deine Nachbarn!

**NUR 4 TAGE!** **45% bis 75%** **NUR 4 TAGE!**

**Bad und Sanitär LAGERVERKAUF**

**NUR 4 TAGE:** von 9 – 19 Uhr  
Fr 31.05.13 • Sa 01.06.13 • Mo 03.06.13 • Di 04.06.13

Handwerkermarken wie:  
Ideal Standard, Hoesch, Duscholux, Villeroy & Boch, Saniku, Duravit usw.

**Weit über 1.000 Teile, hier einige Angebote:**

Acryl Körperform Badewanne, 1.700 x 750, weiß	€ 357,-	nur € 140,-*
Acryl Körperform Badewanne, 1.800 x 800, weiß	€ 481,-	nur € 190,-*
Acryl Oval Badewanne, 1.800 x 80, weiß	€ 1.060,-	nur € 290,-*
Acryl 6-Eck Badewanne, 2.000 x 90, weiß	€ 1.560,-	nur € 640,-*
Acryl Trapez Badewanne, 1.750 x 1.350, weiß	€ 1.764,-	nur € 760,-*
Acryl Eckbadewanne, 1.400 x 1.400, weiß	€ 1.420,-	nur € 540,-*
Acryl Eckbadewanne, 1.500 x 1.500, weiß	€ 1.440,-	nur € 680,-*
Acryl Duschwanne, 900 x 900, Quadrat, weiß	€ 283,-	nur € 90,-*
Acryl Duschwanne, 900 x 900, ¼ Kreis, weiß	€ 457,-	nur € 160,-*
Acryl Duschwanne, 800 x 800, ¼ Kreis, weiß	€ 286,-	nur € 80,-*
Acryl Duschwanne, 1.000 x 1000, ¼ Kreis, weiß	€ 627,-	nur € 190,-*
Acryl Duschwanne, 900 x 750, Rechteck, weiß	€ 283,-	nur € 50,-*
Duschkabine Echtglas, 900 x 900, ¼ Kreis	€ 1.199,-	nur € 590,-*
Duschkabine Echtglas, 1.000 x 1.000, ¼ Kreis	€ 1.649,-	nur € 800,-*
Duschkabine Echtglas, 800 x 800, ¼ Kreis	€ 1.049,-	nur € 490,-*
Bad Keramik-Aufsatzbecken, weiß	€ 147,-	nur € 69,-*
Bad Keramik-Waschbecken, weiß	€ 104,-	nur € 49,-*
Bad Keramik Wand-WC, weiß	€ 165,-	nur € 79,-*

Ab Einkaufswert von € 2.000,- gibt es einen Warengutschein von € 200,-.  
Bei Bedarf: Lieferung u. Montage möglich. Nur solange Vorrat reicht – Bar – Abholpreise.

**Anna und Michael Riehl GBR**  
Biberg 5 • D-94094 Malching

Tel.: 00 49 / 85 73 / 96 90 107  
Handy: 00 49 / 170 / 411 78 61  
Handy: 00 49 / 170 / 893 14 16

\* Alle Preise zzgl. der zur Zeit gültigen Mehrwertsteuer.



**Tips AKTION**

**Bis Ende September 2013:**  
**Fotoglückwünsche**  
**um nur 10 €**

Schalten Sie bis Ende September 2013 Ihre Fotoglückwünsche (im Format 64 x 40 mm) statt 20 € um nur 10 € pro Tips Ausgabe. Bitte den Bestellschein ausfüllen und an Ihre Tips Geschäftsstelle einsenden.

**Tips GUTSCHEIN**

Für Ihre kostenlose  
**PRIVATE Wortanzeige**  
in Ihrer Tips-Bezirksausgabe

**GRATIS WORTANZEIGE**  
in Ihrer Tips-Ausgabe

**ORIGINAL GUTSCHEIN** gemeinsam mit dem ausgefüllten Bestellschein einsenden bzw. vor Ort abgeben.  
Auf [www.tips.at/anzeigen](http://www.tips.at/anzeigen) können Sie mit dem Code „TIPS13“ einmal pro Woche online ihre kostenlose Privatanzzeige abgeben!

(Pro Person ist wöchentlich nur ein Gutschein bis Ende September 2013 einlösbar und kann nicht mit anderen Gutscheinen verbunden werden.)

**MARKTPLATZ**

**>> Verschiedenes**

Verkaufe **Teppich**, rund, Wolle, 250 cm Durchmesser, beige, günstig, ☎ 0664-73674636

**>> Wasserbetten**

**Rücken-schmerzen ade**  
Jahn good-feelings Wasserbetten. 2 Monate zur Probe!  
07226-3114  
www.good-feelings.com

**>> Wintergärten**



Geniale Wintergärten!  
www.fuehrer-holzbau.at  
Tel. 077 55 / 53 03

**>> Zu kaufen gesucht**

Strasser kauft Militärsachen, Uniformen, Fotos, Gasmasken, Ausrüstungsstücke.  
michael.strasser@cablevision.at  
0676-4115133.

**>> Erotik**

Hexis Traum Oase, A-5280 Braunau. Traumhafte Massagen. Kollegin gesucht!  
☎ 0650-3404798

www.Picardio-linz.at

www.laluna-massage.com,  
Braunau, 0664-34244257

**Auto & Zubehör**

**DIVERSE**

**>> KFZ-Kauf**

**Ab sofort!**  
Kaufe Autos für Export.  
0699-81816863

**!BESTPREISE FÜR PKW'S!**

Marke, Zustand egal  
1997-2013. **0676-4772373**  
**ACHTUNG!** Zahle Bestpreis für PKW, LKW, ab 94, Motor - Unfallschaden, alles anbieten  
☎ 0676-5342072

**ACHTUNG-STOPP**

Bargeld sofort für PKW's!  
Alles anbieten! 0676-9497917  
Kaufe Audi, VW, Opel:  
0676/4733797

**Kfz-Ankauf!**

Mängel egal.  
☎ 0676-3096561

Suche TOYOTA  
0688-9154484

SUCHE Volkswagen  
0681-20629544

**www.Bayer-kauf-ih-Auto.at**

seit 25 Jahren!  
Wir sprechen Ihre Sprache!  
PKW/LKW/Wohnmobil/Jeep/  
Bus/Baumaschine, auch Exoten. Auch Unfall/hohe km/repauraturbedürftig.  
Bitte alles anbieten!  
Faire und schnelle Barabwicklung.  
Kfz.Fa. Tel.: 0676-7253774

**>> Führerschein**

**EU-Führerschein** Tschechen, schnell und einfach!  
☎ 0676-4538331

**EU-FÜHRERSCHEIN**

in 10 Wochen  
0676-3530304

**>> KFZ-Entsorgung**

**Altautoentsorgung gratis**  
Österreicher ☎ 0664-3357496  
Kugler Schrotthandel entsorgt Ihre Alt-Kfz fachgerecht!  
Prämie € 55,-/Auto ☎ 0664-6444526

**>> Reifen/Felgen**

**Alufelgen**, 16 Zoll, für 3er BMW, unfallfrei, Borbet, günstig, VB € 200,- ☎ 0664-73674636

**KFZ-VERKAUF**

**>> Audi**



**A4 Avant 2,0 TDI Multitronic**, Bj. 11/06, 135.400 km, delphingrau-met., 140 PS, sehr guter Zustand, tolle Ausstattung, Xenon, Teilerder, Standheizung, S-Li-ne, 16 u. 17 Zol Alufelgen, etc., Longlife-Service und Bremsen neu, € 15.200,-, ☎ 0650-4106044.

**>> BMW**

**BMW 316i Compact E46**, 11/2001, 155.000 km, Funk-ZV, Klimaautomatik, teilleder Sport-sitze, Tempomat, uvm! 8-fach bereift, Servicegepflegt, VB € 3.800,- ☎ 0699-81612292

**BMW 320 i**, Autom., 150 PS, Bj. 96, ca. 165.000 km, leichte Mängel, VB € 3.200,- ☎ 0664-6432202

**>> Citroen**

**C3 Emotion**, Bj 05/2009, 62.000 km, 75PS, Servicegepflegt, Ried/Il., € 6000,-, ☎ 0699-19267313

**>> Ford**



**Transit Kasten TDI csi**, 96 kW, 07/2007, blau-met., service- u. garagengepflegt, viele Extras, 194.000 km, MwSt.-abzugsfähig, Laderaumschutzpaket, VB € 6.500,- Kössl-Kunst-Ried, ☎ 0664-3575036.

**>> Mercedes**

**C220 Elegance**, Bj. 95, 110 kW, 138.000 km, silbermetall, neue Stoßdämpfer, garagengepflegt, unfallfrei, kein Rost, 8-fach bereift, Picklerl 2014, VB € 3.200,- ☎ 0660-3184921

**>> Renault**

**Espace**, Bj. 07, 111.000 km, sehr gepflegt, silber, 6 Sitze, AHK, lückenloses Serviceheft, 1. Besitz, Klimaautomatik, Navi, € 9.500,- ☎ 0664-9190700.

**>> Skoda**

**Fabia Combi Ambiente**, BJ 06/2005, 99.500 km, 75PS, € 5000,-, Ried/Il. ☎ 0699/19267313

**>> Führscheinfkr KFZ**

**Mopedauto** JDM-ABACA, Diesel, rot, Bj. 2007, 4 KW, Sommer- u. Winterräder, 17.700 km, 1. Besitz, Preis n. VB. ☎ 0676-6161123

**>> Wohnmobile**

Wohnmobilvermietung 2013 bis -25% www.mobilreisen.at, 0664-4233903.

**ZWEIRAD**

**>> Mopeds**

**Aprilia** Motorroller SR 50 LC, 49 cm<sup>3</sup>, Bj. 06/2008, 9.876 km, Picklerl neu, Batterie neu, 1A-Zustand, VB € 1.050,- ☎ 07723-43486

**Keeway** Matrix 50 Racing Sport, Bj. 05/2009, 10.246,3 km, Picklerl neu, Topzustand, VB € 750,- ☎ 0664-1910470

**Piaggio** NRG D/T 50ccm Erstzulassung 06.08.2009, 6300 km, 900,-. Ab 19.00 ☎ 0650-04205001

**TGB** Bullet Roller, Bj. 2010, 45 km/h, 7.000 km, neuwertig, € 690,- ☎ 0650-6403360

Verkaufe Puch Moped **MV50 S**, in schönen und gutem Zustand, 3 Gang, Bj. 1974, € 1.500,- ☎ 07722-63132

**>> Motorräder Verkauf**



Motorräder/Mopeds, **Vespa**, Werkstätte, Bekleidung, Barankauf, Kommissionsverkauf.  
☎ 07282-7701

**www.bikestop127.at**



Trenne mich von meiner sportl.  
**HARLEY-DAVIDSON "Night Rod Special"**, schwarz matt, **120 PS**, Bj. 2007, ~ 33.000 km, **240er Hinterreifen**, 1.Besitz, Standort: STEYR, ☎ 0676-7211401, Neupreis € 22.000,- nur € **15.990,-**

**Yamaha** XV 250 Virago Chopper, Bj. 1989, 30.000 km, guter Zustand, Sissy Bar, Satteltaschen, neue Batterie u. Zündkerzen, Picklerl bis 03/2014, Fixpreis € 1.100,- ☎ 0676-847050201

**>> Zubehör**

KTM Adventure **Jacke** und Hose, nur 1 mal getragen, ☎ 0664-2427170

**>> Zweirad**

**Puch** MS50v, Bj. 1960, fahrbereit mit Picklerl 3/2014 inkl. div. Ersatzteile, Fixpreis € 790,-, ☎ 0664-6209893.

**Die Anzeige**  
Ihr kostengünstiger und  
verlässlicher Helfer im Wettbewerb

**www.immobilien-urferer.at**

Eingesessenes, bekanntes **Traditionsgasthaus** in bester Lage im Bezirk Schärding ab Dezember 2013/Jänner 2014 zu verpachten. Küche neuwertig, im schattigen Gastgarten ca. 70 Sitzplätze, ausreichend Parkplätze sowie eine Gaststube mit Raucher-/Nichtraucherbereich (Gast- u. Nebenzimmer ca. 95 Sitzplätze). Der ebenerdige Veranstaltungssaal (Gr. u. Kl. Saal ca. 250 Sitzplätze) kann/soll mitbenutzt werden. Sämtliche technische Anlagen sind in bestem Zustand, weitere Investitionen werden laufend vom Besitzer getätigt.  
Wir wenden uns an ein dynamisches Duo, dass sich hier eine langfristige Perspektive und Existenz aufbauen möchte.  
Großzügige Pächterwohnung vorhanden.

Interessenten mit Lebenslauf bitte unter **Chiffre 01323** an:  
Tips Zeitungs GmbH & Co KG, Silberzeile 5, 4780 Schärding

**Immobilien**

**MINING: großes Haus mit schönem Garten**, ca. 1.050 m<sup>2</sup> Grund, ca. 160 m<sup>2</sup> Wfl., für € **249.000,-** HBW wird erstellt  
**www.ist-immobilien.at**  
☎ **0664-5596284**

Verkaufe Einfamilienhaus, Stadtrand **Ried/Il.**, 10 Minuten ins Zentrum. ☎ 0664-73403588, 0681-10630194

www.haus-am-see-kaufen.at:  
**Haag/Geboltskirchen**, 175 m<sup>2</sup> auf 2 Stockwerke, Garten, Garage + Grundstück beim Badensee, VB € 185.000,- privat, ☎ 0699-12365944.

**>> Wohnungen**



**Mondsee:**  
Helle Lebensräume, komfortabel durch Lift und TG, raffinierte Planung, z.B. 2-Zimmer-Whg. 48qm Wfl., 3-Zimmer-Whg. 67qm Wfl., 13qm Terrasse im obersten Stock, schicke 4-Zimmer-Whg. 88qm Wfl. mit 104qm Garten, HWB 33,5  
**0662-84353122**,  
**www.kainz-real.at**



**Schleedorf, Seekirchennähe:**  
Nur noch 2 Maisonette-Wohnungen frei. 4-Zimmer, 90qm Wfl., XL-Garten, 23 Öko-P., hohe Wbf., XL-Keller, Erstbezug heuer im Sommer, HWB 27,1,  
**0662-84353122**,  
**www.kainz-real.at**



**Strasswalchen, Situs Solaris**  
Schick ausgestattete 1-bis 4-Zimmer-Whg., 29qm bis 83qm Wfl., Sonnenlage! 23 ÖkoP. In Ortskernnähe, S-Bahnanschluss, ohne Käuferprovision, HWB 30,2.  
**0662-84353122**,  
**www.kainz-real.at**

Verkaufe **Wohnung**, ca. 61 m<sup>2</sup>, Stadtzentrum Braunau, ☎ 0680-2019020

**>> Grundstücke**

**Kirchberg:** Sonniger Baugrund, 890 m<sup>2</sup>  
0664-88544813  
**www.poetsch-immo.at**  
**NÄHE EGGELSBURG St. GEORGEN/FILLM.**, 1.400 m<sup>2</sup> Baugrund + Wiese bis 4.000 m<sup>2</sup>, Alleinlage, ideal f. Hobbylandwirt, € 53.000,- + Wiese, www.okv-immobilien.at  
07748-6622.



## VERKAUF

## &gt;&gt; Grundstücke

Riedau: ca. 1.200qm wunderschöne, sonnige Bauparzelle, Birkenallee-Siedlung. 0664-3303569.

## &gt;&gt; Geschäftslokale

**Verkaufe neu eingerichtete Laufhaus in Linz-Urfahr**, reichlich Parkplätze, Top Lage, Genehmigung vorhanden, evt. finanzielle Beteiligung und unbefristeter Mietvertrag möglich! ☎ 0664-5528971

## VERMIETUNG

## &gt;&gt; Häuser

Pischelsdorf-Ottendorf, schönes Einfamilienhaus, 128 m<sup>2</sup>, zu vermieten, Energiekennzahl: 71 kWh(m<sup>2</sup>a), ruhige Lage, Einbauküche, Kaminofen, großer Garten, Carport, Miete € 820,- zuzügl. Betriebskosten, ☎ 0664-8499600 - 601

## &gt;&gt; Wohnungen

Braunau: 3 Zimmer, Carport, Garten, HWB 178, € 590,- plus NK, ☎ 0664-73678054

Kirchheim: Wohnung mit ca. 75 m<sup>2</sup> zu vermieten, HWB 92, provisionsfrei, ☎ 0664-1322969, www.haslehner-immo.at

**Obernberg/Il.** Schöne 2-Zimmerwhg., 55 m<sup>2</sup>, Küche eingerichtet, großes Bad, Miete € 335,- BK € 65,- HK € 80,- Kaut. € 1.500,- Immo-Kist Stegbuchner 06277-20423

**ROSSBACH - Wohnung am Land**, ca. 45 m<sup>2</sup> Wfl. im EG für € 400,-/M. HWB wird erstellt

www.ist-immobilien.at  
☎ 0664-5596284

Suchen **Nachmieter** für 81m<sup>2</sup> Wohnung in Braunau/Haselbach! Miete 400,- inkl. BK! Mit Garten! Ab Juli! Infos unter ☎ 0664-60055584

Zu vermieten:  
Schöne 2-Zimmerwohnungen im Stadtzentrum von Ried im Innkreis, 80 m<sup>2</sup> und 73 m<sup>2</sup>, ☎ 07752-82409-29

## Die Anzeige

Ihr kostengünstiger und verlässlicher Helfer im Wettbewerb

## &gt;&gt; Geschäftslokale

**Obernberg/Inn** - Schöne Geschäftsräumlichkeiten in renoviertem Jahrhundertwendehaus zu vermieten.  
Immo-Kist Stegbuchner ☎ 06277-20423

Schärding, Stadtplatz: Friseurgeschäft zu übernehmen! **Top-Lage**; ☎ 0650-3589359

**St. Pantaleon 193/TOP 1:** Schöne Friseursalon, ca. 66 m<sup>2</sup>, zu vermieten. Miete: € 400,- (+ 20 % MwSt.), BK: € 90,- (+ 20 % MwSt.), HK: € 50,- (+ 20 % MwSt.), Kaut. € 1.500,-  
Immo-Kist Stegbuchner ☎ 06277-20423

**St. Pantaleon 193/TOP 4:** Geschäftsraum, Büro oder Praxis mit Kellerraum und WC, ca. 61 m<sup>2</sup>, Keller ca. 25 m<sup>2</sup>!, Miete € 400,- (+ 20 % MwSt.), BK: € 50,- (+ 20 % MwSt.), HK: € 70,- (+ 20 % MwSt.), Kaut. € 1.500,-  
Immo-Kist Stegbuchner ☎ 06277-20423

## &gt;&gt; Betriebsobjekte

**Altheim:** Vermiete ab Juli ca. 150 m<sup>2</sup> Gewerbehalle mit großem Einfahrtstor, separatem Strom und WC, eventuell auch beheizbar. Nur an Firmen. 3 MM Kaut. Ab 17.00 ☎ 0664-73145757

## &gt;&gt; Sonstiges

**Braunau:** Vermiete nahe Linzerstraße großes Carport, auch für 2 Autos geeignet. Miete € 40,- mtl. ☎ 0664-73145757

**Braunau:** Vermiete nahe Linzerstraße großes Carport, auch für 2 Autos geeignet. Miete € 35,- mtl. ☎ 0664-73145757

Die Anzeige  
die an jeden Haushalt geht

Ihr Berater

**Tips**

**Thomas Schaffer**  
Verkauf

Stadtplatz 14  
5280 Braunau am Inn  
Tel.: 07722 / 65505-969  
Fax: 07722 / 65505-963  
t.schaffer@tips.at



**Braunau – Nähe BH: gr. Geschäftslokal**, ca. 310 m<sup>2</sup> - 460 m<sup>2</sup>, + auf Wunsch: Lager. HWB: 194,9

\*\*\*\*\*

**Braunau – Zentrum: schöne Geschäftslokale**, 65 u. 70 m<sup>2</sup> für Büro etc. EA: in Planung

\*\*\*\*\*

**Braunau: Büroräume** schön, hell, 82 m<sup>2</sup>, Parkplätze etc. EA: in Planung

\*\*\*\*\*

**Braunau – Altstadt: sehr schöne 88 m<sup>2</sup> Whg.**, Tramdecken, etc.; € 645,- (inkl. Nebenko.) EA: in Planung

\*\*\*\*\*

**BRAUNAU – Zentrum: Großzügig gestalt. 88 m<sup>2</sup> Whg., 2½ Zi., sehr schön möbliert**, € 480,- + 95,- BK + Gas-ZH, EA: in Planung

\*\*\*\*\*

**BRAUNAU – Zentrum: Schöne 75m<sup>2</sup>-Whg. (2 Zi.) + gr. Terrasse**, neue Küche, € 390,23 + € 90,- BK + Heizung. EA: in Planung

\*\*\*\*\*

**Braunau – Zentrum: sehr schönes, weitem bekanntes**

**GASTLOKAL** zu verpachten. EA in Planung

IHR MAKLER SEIT 1980!!!

www.immobilienerfurer.at  
Innkreis Immobilien,  
Dr. Urferer, Braunau,  
07722/63558 (ab 14 Uhr)

## Jobbörse

## STELLENANGEBOTE

## &gt;&gt; Verkaufspersonal

Ehrgeizige und zuverlässige Verkäufer für Immobilien gesucht (m/w).

Quereinstieg möglich!

www.Mehr-verdienen.at  
0664-9971180.

**Fauler Chef** sucht gleichgesinnte MitarbeiterInnen im AD. NB € 2.500,-; HB € 7.500,- und mehr monatlich möglich. Freiberuflich. ☎ 0664-5232510.

## &gt;&gt; Teilzeitjobs

Tüchtige HelferIn für händische Feldpflege (jäten) gesucht. Freie Zeiteinteilung, längerfristige Stelle. Ort: Nähe Ach/Überackern, 0699-12375907.

## &gt;&gt; Nebenjobs

**Einzelnachhilfe zu Hause**  
Alle Schulstufen, Alle Fächer  
Braunau 07722 / 650 84  
www.abacus-nachhilfe.at

Suche fleißige **Dame**, die gerne meine Fenster putzt, Neukirchen/E., ☎ 0699-11082767

DUO JOB

Agentur für Personalmanagement

## VERSTÄRKUNG GESUCHT!

## &gt; Produktionsmitarbeiter/in

für Mattighofen, 2er oder 3er Schichtbereitschaft, körperlich belastbar  
Entlohnung: € 10,68 brutto/Std.  
Übernahme durch den Betrieb wird angestrebt.

\*Überzahlung ist gemäß Ihrer Ausbildung und Vorerfahrung möglich.

Schriftl. Bewerbung / tel. Terminvereinbarung:  
Duo Jobagentur GmbH / Fr. Michaela Bumhofer  
Aubachberg 79 / 4941 Mehrnbach  
MAIL bumhofer@duo.at / TEL +43 7752 20830-324  
www.duojob.at

## &gt;&gt; Kfm.- u. Büropersonal

Wir suchen eine(n)  
**BÜROKAUFMANN/FRAU**  
Voll- oder Teilzeit

Anforderungen:  
HAK-Ausbildung  
(Matura/HAS/Abbrecher),  
Berufserfahrung in Import,  
Export, Lagerlogistik erwünscht.

**LAGERLOGISTIKER/IN**  
MIT STAPLERPRAXIS  
Vollzeit

Anforderungen:  
C und E Führerschein erwünscht,  
handwerkliche und technische  
Kenntnisse von Vorteil,  
Bezahlung lt. KV, Überzahlung je  
nach Qualifikation möglich.

Bewerbungen an:  
Tips Ried  
Kirchengasse 15, 4910 Ried  
Chiffre-Nr. 4477703

## &gt;&gt; Gewerbliches Personal

Personal  
**HOFMANN**

Für unseren Kunden in  
5251 Höhnrat suchen wir:

**2 Metallhelfer m/w**  
Kenntnisse im Metallbereich/  
Schmiedebereich erwünscht,  
Staplerschein, 3-Schicht-Bereitschaft. Monatsgehalt lt. KV € 1.900,- brutto exkl. Zulagen, Bereitschaft zur Überzahlung.

**Hofmann Personal**  
Vöcklabruck, 07672-72900, voecklabruck@hofmann-personal.at, www.hofmann.info

## &gt;&gt; Diverses Personal

**Hauszusteller/innen** für **Mattighofen, Rossbach, Feldkirchen, Munderfing** auf Werkvertragsbasis gesucht. Bei Interesse an dieser selbstständigen, flexiblen Tätigkeit mit leistungsorientierter Bezahlung, wenden Sie sich an Herrn Heitzinger, johann.heitzinger@mediaprint.at oder ☎ 0664-6070054330.

Wir sind ein Beratungsunternehmen in Ried i.L., in dem fachliche Qualität und die Betreuung von Klienten einen sehr hohen Stellenwert einnehmen.  
**Zur Verstärkung unseres derzeit 40-köpfigen Teams suchen wir eine/n**

## BUCHHALTER(IN) UND PERSONALVERRECHNER(IN)

- ! Sie haben einen HBLA/HAK/HAS-Abschluss oder konnten bereits praktische Erfahrung – vorzugsweise in einer Wirtschaftstreuhandkanzlei – sammeln.
- ! Ihre Personalverrechnungs- und Buchhaltungskennntnisse sind auf dem aktuellen Stand und
- ! Sie sind bereit, sich ständig weiterzubilden
- ! Teamfähigkeit sowie
- ! selbstständiges Arbeiten setzen wir voraus,
- ! BMD-Kenntnisse sind von Vorteil.

Entlohnung lt. KV € 1.415,10 monatliches Bruttogehalt, bei entsprechender Qualifikation Bereitschaft zur Überzahlung.



STEUERBERATUNG  
UNTERNEHMENSBERATUNG  
WIRTSCHAFTSPRÜFUNG

PZP Steuerberatung GmbH

z.H. Fr. Mag. Johanna Schneiderbauer

Am Burgfried 14 | 4910 Ried i.L.

Tel.: 07752-89400 | e-mail: office@pzp.at

Die besten  
Jobs  
on  
line

regional  
jobs.at

**STELLENANGEBOTE**

**>> Diverses Personal**

**NEW-STARS KG** sucht für Kunden: Künstler, Musiker, Statisten, Models u.v.m. (0-99 Jahren) für Foto, Film, Werbung, verschiedenste Events und Auftritte aller Art.

Infos unter [www.new-stars.at](http://www.new-stars.at) oder ☎ 07242-21010112

**Top Job 2013**

Mitarbeiter m/w ab 18J für verschiedene Tätigkeiten in Süddeutschland gesucht. Gute Verdienst- und Aufstiegsmöglichkeiten, Unterkunft vorhanden.

Free Call 0800-300070

**>> Feriarbeit**

**www.deinferienjob.com**

Promotion für NGO's. Basis: € 1.700,-/5 Wo, Prämien Kober GmbH - ☎ 01-5353000.

Die kostengünstige und verlässliche Werbung

**STELLENGESUCHE**

**>> Nebenjobs**

**Reinigungsfrau** in Stadt Braunau gesucht. ✉ Zuschriften an Tips, Stadtplatz 14, 5280 Braunau unter 014/5965



Wir sind ein junges creatives Team und suchen für die Umsetzung unserer innovativen Projekte an unserem Standort in Uttendorf OÖ:

**Kunststofftechniker/in oder Kunststoffformgeber/in**

Maschineneinsteller/in für unsere Engel-Spritzgussmaschinen im 2-Schichtbetrieb. KV-Mindestgrundlohn EUR 1.858,71 Brutto, dieser wird jedoch deutlich überzahlt je nach fachlicher Qualifikation!

Bewerbungen an: RT-CAD Tiefenböck GmbH, Obermayerstraße 2, 5261 Uttendorf, office@rt-cad.at, www.rt-cad.at

Engineering    Prototyping    Werkzeugbau    Moldflow    Produktion

**>> Reinigungspersonal**



sucht (m/w) REINIGUNGSKRÄFTE für Ranshofen

geringfügig, jeden Samstag, Maschinenreinigung gute Deutschkenntnisse und FS B, € 7,88 brutto/Std, Bereitschaft zur Überzahlung  
Bewerbung: Mo-Fr, 9-12 Uhr, 05 / 7400 4444, ISS Linz



sucht (m/w) REINIGUNGSKRÄFTE für Lengau

Mo-Fr, abends 3 Std., 12-15 Std./Woche, gute Deutschkenntnisse und FS B, Bruttostundenlohn € 7,88. Fr. Steinlechner 0664/805744413, ISS Ohlsdorf



22 x in OÖ und NÖ! Tips total regional.

Di. schon ab 20 Uhr als ePaper auf

[www.tips.at](http://www.tips.at)

**Fotoanzeigen**

Wir bitten unsere Leser dringend bei Fotoglückwünschen zu beachten, dass zusätzlich zu Text und Foto immer ein frankiertes Rückkuvert beigelegt werden muss, damit das Foto wieder zurückgeschickt werden kann!



KTM Fahrrad GmbH, Österreichs Marktführer im Fahrradsegment sucht

**Speditionskaufmann/-frau**

**Ihr Aufgabengebiet:**

- Internationale Import- und Exportabwicklung

**Ihr Profil:**

- Einschlägige Berufserfahrung im Speditionsbereich
- Sehr gute MS Office Kenntnisse
- Eigenverantwortliche sowie präzise und verlässliche Arbeitsweise

**Wir bieten:**

- Sicherer Arbeitsplatz in modernem Umfeld
- Ein Bruttogehalt von EUR 2.000,- / Monat. Je nach Qualifikation bieten wir eine marktkonforme Überzahlung

Bewerbungen bitte an: **KTM Fahrrad GmbH** z. Hd. Frau Sperl, Harlochnerstr. 13, 5230 Mattighofen, [m.sperl@ktm-bikes.at](mailto:m.sperl@ktm-bikes.at)

Ihre Gratiszeitung in OÖ, NÖ und dem Burgenland zuverlässig in die Haushalte



**TTF** TÜREN TORE FENSTER SONNENSCHUTZ  
A-5230 MATTIGHOFEN TEL. 07742 / 59259

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**Monteure**

**AUFGABENGEBIET**

- Montieren von Fenster, Türen, Tore, Sonnenschutz, Wind- und Wetterschutzanlagen

**ANFORDERUNGEN:**

- Technische Ausbildung oder Praxis
- Fachkompetenz
- Geschicklichkeit, Pünktlichkeit, Höflichkeit und ein gepflegtes Äußeres
- Führerschein der Gruppe B
- Überstundenbereitschaft
- Staplerführerschein und Führerschein der Gruppe E von Vorteil

**WIR BIETEN:**

- Familiäre Atmosphäre
- Selbstständiges Arbeiten
- Vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten
- Langfristige Anstellung in einem renommierten Unternehmen mit Aufstiegschancen
- Bezahlung laut kollektivvertraglichen, gesetzlichen Vorgaben und Lohngruppen € 22.725,- Jahresbruttolohn je nach Qualifikation und Erfahrung möglich.

Bewerbung bitte an: Harlochnerstraße 4b, 5230 Mattighofen oder per Email an: [j.frauscher@tff.at](mailto:j.frauscher@tff.at)



**Amy MacDonalld**  
3. Juli 2013  
Burg Clam

Ihr Berater **Tips**

**Thomas Schaffer**  
Verkauf  
Stadtplatz 14  
5280 Braunau am Inn  
Tel.: 07722 / 65505-969  
Fax: 07722 / 65505-963  
t.schaffer@tips.at





Mit über 800 Mitarbeitern sind wir der größte und modernste Geflügelverarbeitungsbetrieb Österreichs. Zu unseren Kunden zählen alle bekannten Handelsketten in Österreich und Deutschland. Aufgrund unserer stetigen Expansion möchten wir unser Team erweitern und suchen:

## Büroangestellte/n

### Anforderungen:

Matura oder mehrjährige Berufserfahrung, selbstständiger und genauer Arbeitsstil, Organisations- und Koordinationsfähigkeit, kompetentes Auftreten und Durchsetzungsvermögen, rasche Auffassungsgabe.

### Geboten wird:

Sicheres wirtschaftliches Umfeld, fundierte Einschulung, leistungsgerechte Entlohnung. Mindestbruttogehalt lt. Kollektiv € 1.540,24,-.

Bei entsprechender Qualifikation Bereitschaft zur Überbezahlung.

### Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!



### Hubers Landhendl GmbH

Frau Nicole Brandlmayr

Hauptstraße 80

5223 Pfaffstätt

Tel. 07742-3208-125

eMail: [n.brandlmayr@huberslandhendl.at](mailto:n.brandlmayr@huberslandhendl.at)



**revitalaspach**

Medizin die bewegt

Das Revital Aspach zählt zu den führenden Gesundheitszentren Österreichs. Über 160 Mitarbeiter betreuen unsere Gäste während der orthopädischen Rehabilitation, in der Ambulanz für physikalische Medizin, Ganzheits- und Sportmedizin sowie im Gesundheitshotel.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort flexible und verlässliche:

◆ **Reinigungskraft** (m/w)

◆ **Aushilfskraft Reinigung** (m/w)

(stundenweise / geringfügig / fallweise beschäftigt)

Es erwartet Sie ein persönliches Betriebsklima, betriebsinterne Gesundheitsförderung und ein zukunftssicheres Arbeitsumfeld (Dauerstelle). Der kollektivvertragliche Monatsbruttobezug beginnt bei € 1.360,-. Bei entsprechender Qualifikation und beruflicher Erfahrung ist eine Überzahlung selbstverständlich.

Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.revital-aspach.at](http://www.revital-aspach.at)



Gesundheitszentrum Revital Aspach  
Mag. iur. Edith Auer | Personalmanagement  
A-5252 Aspach | Revitalplatz 2  
Tel. +43 (0) 77 55 / 68 01-526 | Fax DW-45  
[edith.auer@revital-aspach.at](mailto:edith.auer@revital-aspach.at) | [www.revital-aspach.at](http://www.revital-aspach.at)

Das SPA Resort Therme Geinberg sucht ab sofort:

**STV. RESTAURANTLEITUNG\*** (m/w, ab € 2.050,- Brutto)

**COMMIS / DEMICHEF / CHEF DE RANG\***

(m/w, ab € 1.419,- Brutto/€ 1.600,- Brutto/€ 1.800,- Brutto)

**(BAR-)KELLNER\*** (m/w, ab € 1.467,- Brutto)

**CHEF DE PARTIE\*** (m/w, ab € 1.800,- Brutto)

**FRÜHSTÜCKSKOCH\*** (m/w ab € 1.450,- Brutto)

**RESERVIERUNGSLEITER\*** (m/w, ab € 1.700,- Brutto)

**REZEPTIONIST\*** (m/w, ab € 1.500,- Brutto)

**BUTLER\*** (m/w, ab € 1.700,- Brutto)

**MASSEUR MIT AYURVEDA AUSBILDUNG\*** (m/w, ab € 1.436,- Brutto, zzgl. Prämie)

**KOSMETIKER MIT FUSSPFLEGEAUSBILDUNG\*** (m/w, ab € 1.436,- Brutto, zzgl. Prämie)

**HAMAM MITARBEITER\*** (m/w, ab € 1.338,- Brutto)

**ELEKTROTECHNIKER\*** (m/w, ab € 2.100,- Brutto)

\* 5-Tage-Woche/40 Std. Berufserfahrung erforderlich. Bei entsprechender Qualifikation sind wir in jedem Fall bereit eine über den KV hinausgehende Überzahlung vorzunehmen.

Wir suchen Mitarbeiter (m/w) mit einer ausgeprägten Leidenschaft für Qualität und bieten Ihnen eine Jahresstelle mit hoher Verantwortung sowie persönlichen Weiterbildungsmöglichkeiten und Karrierechancen. Die freie Nutzung unserer Thermen- und Saunawelt, Verpflegung, Arbeitskleidung und zahlreiche Vergünstigungen erwarten Sie.

Ihre Bewerbung und Fragen richten Sie bitte an:

SPA Resort Therme Geinberg

zH Nina Schasching

Thermenplatz 1, A-4943 Geinberg

[nina.schasching@therme-geinberg.at](mailto:nina.schasching@therme-geinberg.at), [www.therme-geinberg.at](http://www.therme-geinberg.at)

**THERME GEINBERG**  
SPA RESORT

Ein Resort der:



the relaxing way of life

**SCHULMEISTER**  
FINANCE PROFESSIONAL SEARCH

### GEHALTvolle Karriere, die sich LOHNT

Unser Auftraggeber, ein renommiertes Familienunternehmen mit Sitz im **Bezirk Braunau**, bietet aufgrund einer organisatorischen Veränderung aktuell eine Position in der

## Personalverrechnung Bezirk Braunau, TZ für 25 h / Woche

### Ihr Profil:

- Kaufmännische Ausbildung und abgeschlossene Personalverrechnerprüfung
- Idealerweise erste Berufserfahrung in der Personalverrechnung, aber auch routinierte PersonalverrechnerInnen oder WiedereinsteigerInnen sind herzlich willkommen!
- Gewissenhaftes, verantwortungsvolles und detailorientiertes Arbeiten
- Teamfähigkeit und Serviceorientierung

### Ihre Aufgaben im Detail:

- Vorbereitung der Unterlagen für die Personalverrechnung
- Mitarbeit bei der Verrechnung von Arbeitern und Angestellten nach 2 KV's
- Organisatorische und administrative Aufgaben (An- und Abmeldungen, Erstellung von Dienstzetteln etc.)
- Ansprechperson bei arbeits- und sozialrechtlichen Fragen der Mitarbeiter

### Unser Angebot:

- Stabiles, familiäres und beständiges Umfeld
- Mitarbeit in einem sympathischen und freundlichen Team
- Eigenständiges Aufgabengebiet und ansprechende Rahmenbedingungen (flexible Arbeitszeiten, interne Vertretungsregelung etc.)
- Gehalt je nach Qualifikation und Erfahrung bis zu € 37.800,- brutto p. a. auf Vollzeitbasis (aliquote Berechnung für Teilzeit)

### RECHNEN Sie mit dem Besten!

Als Personalberatungsunternehmen konzentrieren wir uns auf die Vermittlung von Positionen im Controlling und Finanz- und Rechnungswesen. Wir freuen uns auf die Zusendung Ihrer Unterlagen an [linz@schulmeister-consulting.com](mailto:linz@schulmeister-consulting.com) mit dem Kennwort **BK-KDLF-1-TI**

### Schulmeister Management Consulting Linz GmbH

Dametzstraße 47 | 4020 Linz | Tel.: 0732/89 00 84, Fax -88  
[linz@schulmeister-consulting.com](mailto:linz@schulmeister-consulting.com) | [www.schulmeister-consulting.com](http://www.schulmeister-consulting.com)

## LANDESLIGA WEST

# Antwort auf Abstiegsfrage steht aus

**INNVIERTEL.** Keinen Sieger sah das Duell zwischen dem Letzten WSC Hertha und Tabellenführer Gurten am 23. Spieltag.

von REINHARD SPITZER

Obwohl der Favorit durch Florian Penninger und Fabian Wimmer



Knapp an einer Blamage flog Patrick Petershofer mit Gurten vorbei. (Meier)

leitner zweimal in Führung ging, reichte es am Ende „nur“ zu einem 2:2-Unentschieden. Was die Welser im Bestreben um den Klassenerhalt nicht wirklich weiter bringt. Obwohl der Vorletzte Utzenaich mit 1:3 gegen Stadl-Paura die dritte Niederlage in den letzten vier Runden kassierte.

### Klassenerhalt in Reichweite

Dafür schrieben zwei andere Innviertler Mannschaften an, die sich gegen den drohenden Abstieg stemmen. Zum zweiten Mal in Folge keinen Gegentreffer kassierte Esternberg. Nach dem 4:0-Kantersieg gegen Friedburg holte die „Sauwaldtruppe“ ein torloses Remis im Bezirksderby bei SK Schärding. Seinen Negativlauf von vier Pleiten in Serie stoppte Friedburg. Beim 2:2 daheim gegen Altheim legten die



Auf eine 2:2-Punkteteilung ließen sich Friedburg (l.) und Altheim ein. Foto: Vorich

„roten Teufel“ durch Dominik Daskiewicz und Vladimir Savicevic zweimal vor. Zdenek Hruska und Thomas Fenninger gelang ebenso oft der Ausgleich. Für die Heimischen ist der Punkt in Sachen Klassenerhalt ein be-

sonders wichtiger. Ein „Spiel der vergebenen Chancen“ hingegen beklagen die Gäste.

Im Frühjahr erst neun Zähler brachte Braunau ins Trockene. In Mondsee setzte es für den FC eine 1:3-Pleite. ■

LANDESLIGA WEST				
Bad Goisern - Neumarkt/K.	3:1	(2:0)	R: 2:1	
Schärding SK - Esternberg	0:0	(0:0)	R: 1:1	
Ranshofen - Pettenbach	0:2	(0:1)	R: 3:1	
Mondsee - Braunau FC	3:1	(2:0)	R: 10:0	
Friedburg - Altheim	2:2	(1:2)	R: 0:0	
Utzenaich - Stadl-P. ATSV	1:3	(0:1)	R: 2:1	
WSC Hertha - Gurten	2:2	(0:1)	R: 1:5	

BEZIRKSLIGA WEST				
St. Roman - Münzkirchen				abgesagt
Schalchen - Eggelsb.-Moosd.	0:0	(0:0)	R: 3:0	
Kallham - St. Pantaleon	3:4	(2:1)	R: 3:0	
Andorf - Schärding ATSV	1:0	(0:0)	R: 9:0	
Diersbach - Munderfing	3:1	(2:0)	R: 2:2	
Senftenbach - Mauerkirchen	1:0	(1:0)	R: 4:2	
Antiesenhofen - Ostermiething	2:2	(1:2)	R: 1:6	

1. KLASSE SÜD WEST				
Geretsberg - Neukirchen/E.	3:3	(2:2)	R: 2:6	
Laab - Mattighofen	5:0	(3:0)	R: 0:0	
Gilgenberg - Lochen	0:0	(0:0)	R: 1:1	
Riegerting - St. Radegund	3:0	(1:0)	R: 2:0	
Feldkirchen/M. - SV Neuhofen 1b	1:3	(1:1)	R: 1:2	
Mettmach - Burgkirchen	3:2	(1:1)	R: 4:9	
Tarsdorf - Eberschwang	3:1	(0:1)	R: 0:1	

## VORSCHAU

# Zwei Derbys in Runde 24

**INNVIERTEL.** Über drei Tage erstreckt sich die 24. und drittletzte Runde der Fußball-Landesliga West. Nach den Paarungen zu Fronleichnam am Donnerstag, 30. Mai, TSV Raiffeisen Utzenaich – WSV-ATSV Ranshofen (16 Uhr), FC Braunau – ATSV Stadl-Paura, SU Raiffeisen Gurten – SU Raiffeisen Mondsee (17 Uhr) und SU Sparkasse Pettenbach – SV Kieninger-Bau Bad Goisern (19 Uhr) trifft SK Altheim im zweiten Innviertler Derby auf SK Waizenauer Schärding (Freitag, 31. Mai, 19.30 Uhr). Nur zwei Duelle stehen am Samstag, 1. Juni, auf dem Programm. SU Handy Shop Esternberg empfängt im „Sechs-Punkte-Spiel“ um den Klassenerhalt WSC Hertha (16 Uhr), SV Lugstein Cabs Friedburg gastiert bei Neumarkt/Pötting (17 Uhr). ■

2. KLASSE WEST				
Schildorn - Aspach/Wildenau	8:0	(3:0)	R: 2:2	
St. Johann/W. - St. Martin i.l.	4:1	(2:1)	R: 4:0	
Ort im Innkr. - Pattigh./Pramet	2:2	(1:0)	R: 1:8	
Polling - Obernberg/Inn	1:2	(1:1)	R: 1:3	
Reichersberg - Peterskirchen	3:2	(2:2)	R: 1:2	
Mehrbach - Waldzell	5:0	(3:0)	R: 7:0	
Aspach/Wildenau - Mehrnbach	1:4	(1:1)	R: 1:3	

2. KLASSE SÜD WEST				
Pfaffstätt - Mining/Mühlheim	0:6	(0:3)	R: 3:3	
Schwand - Pischelsdorf	2:1	(1:0)	R: 1:2	
St. Peter a.H. - Schneeeggattern	2:1	(0:1)	R: 3:2	
Handenberg - Hochburg-Ach	0:1	(0:0)	R: 1:4	
Uttendorf - SPG Palting/Seeham	1:4	(0:2)	R: 4:1	
Weng - Jeging	5:1	(0:0)	R: 2:2	

1. St. Johann/W.	21	16	2	3	60	23	50
2. Obernberg/Inn	22	16	2	4	60	25	50
3. Schildorn	21	14	4	3	59	19	46
4. Lohsburg	21	14	3	4	48	22	45
5. Pattigh./Pramet	21	12	1	8	44	29	37
6. St. Martin i.l.	22	11	3	8	47	32	36
7. Polling	22	8	9	5	48	40	33
8. Mehrnbach	21	8	5	8	42	36	29
9. Aspach/Wildenau	20	7	4	9	37	51	25
10. Reichersberg	21	5	1	15	32	60	16
11. Ort im Innkr.	21	4	2	15	25	53	14
12. Peterskirchen	21	2	1	18	16	77	7
13. Waldzell	20	1	1	18	15	66	4

1. SPG Palting/Seeham	22	18	3	1	64	24	57
2. Mining/Mühlheim	21	12	7	2	57	28	43
3. Weng	21	12	6	3	63	29	42
4. Schneeeggattern	21	12	3	6	53	30	39
5. St. Peter a.H.	21	11	2	8	43	36	35
6. Handenberg	21	9	4	8	34	26	31
7. Hochburg-Ach	21	8	5	8	33	42	29
8. Treubach/RoBb.	20	8	3	9	37	36	27
9. Uttendorf	22	7	5	10	40	39	26
10. Pfaffstätt	21	6	3	12	41	67	21
11. Jeging	21	5	4	12	41	63	19
12. Schwand	21	3	5	13	22	44	14
13. Pischelsdorf	21	1	0	20	20	84	3

-TABELLEN

Immer aktuell in den

Tips



## TIPP3-BUNDESLIGA

# 0:3-Pleite in Wien: SV Ried nicht auf der internationalen Bühne zu sehen

**RIED IM INNKRIS.** Nicht den Sprung in die Europa League Qualifikation schaffte die SV Josko Ried. Während die direkten Konkurrenten Sturm Graz und Wolfsberger AC neuerlich umfielen, leisteten sich die Innviertler nach mäßiger Leistung eine 0:3-Niederlage bei Rekordmeister Rapid Wien.

von REINHARD SPITZER  
und WALTER HORN

Was Cheftrainer Michael Angerschmid sichtlich verärgerte. „Ich habe in der Woche vor dem Spiel bei Rapid immer wieder auf die Mannschaft eingeredet, dass wir eine sehr große Chance haben, international vertreten zu

„  
Ich habe in der Woche vor dem Spiel bei Rapid immer wieder auf die Mannschaft eingeredet. Dass einige Spieler nicht an ihre Leistungsgrenze gingen, ist völlig unverständlich für mich.

MICHAEL ANGERSCHMID

sein. Dass einige Spieler dennoch nicht an ihre Leistungsgrenze gingen, ist völlig unverständlich für mich.“ Ungewohnt fehleranfällig präsentierte sich vor allem die Rieder Defensive. „Wir haben in allen Belangen zu wenig gezeigt. In dieser Form kannst du noch zehnmal nach Hütteldorf fahren und wirst nichts gewinnen“, bestätigt Angerschmid.



Eine schwache Leistung lieferte Ried (r. Robert Zulj) in Hütteldorf ab. Fotos: GEPA

## ANGETIPPT

Reinhard Spitzer  
sport@tips.at



## Gescheitert an sich selbst

Dass die Kicker der SV Josko Ried heuer nicht im internationalen Geschäft vertreten sind, haben sie sich ausschließlich selbst zuzuschreiben. Offensichtlich waren auch bei der Niederlage gegen Rapid Wien einige zu leer in Körper und Geist, um doch noch den Sprung in die Europa League Qualifikation zu schaffen. Leider fielen in den letzten Runden nicht nur die direkten Konkurrenten reihenweise um, sondern auch die Innviertler selbst. Bemerkenswert, dass sich ausgerechnet Sturm Graz das begehrte internationale Ticket sicherte. Obwohl die Steirer zuletzt einen gewaltigen „Ast“ hätten. ■

## Schwache Schlussphase

Dass sich Ried am Ende mit Tabellenplatz sechs, nur zwei



Rieds Neuzugang Julius Perstaller (r.) schoss Wacker Innsbruck mit einem Doppelpack zum Klassenerhalt.

Zähler hinter Sturm Graz, begnügen musste, lag vor allem an der schlecht gespielten Schlussphase der Meisterschaft. Nach dem 2:1-Heimsieg gegen Wiener Neustadt, das ebenso in letzter Minute den Klassenerhalt schaff-

te wie Admira Wacker Mödling und Wacker Innsbruck – einen Doppelpack zum rettenden 3:2-Sieg der Tiroler in Wolfsberg steuerte Ried-Neuerwerbung Julius Perstaller bei –, holten Kapitän Thomas Gebauer und Co. nur zwei Zähler aus fünf Partien. Da half es auch nichts, dass Sturm als schwächstes Rückrundenteam in der zweiten Hälfte der Meisterschaft aus 18 Partien nur 14 Punkte ins Trockene brachten, während die Rieder immerhin 23 auf die Habenseite legten.

## Nur eine Erfolgsserie

Bezeichnend für eine durchwachsene Saison der SV Josko Ried war neben dem Ausscheiden im ÖFB-Cup-Halbfinale gegen Meister Austria Wien auch, dass es in den 36 Runden nie wirklich

gelang, zu einem echten Erfolgslauf anzusetzen. Drei Siege in Folge in der Punktejagd schafften die Innviertler überhaupt nur ein Mal (3:2 Rapid, 4:1 Admira Wacker, 3:1 Wolfsberger AC). ■

## tipp3-BUNDESLIGA

Tabelle

1. FK Austria Wien *	36	25	7	4	84:31	82
2. Red Bull Salzburg **	36	22	11	3	91:39	77
3. SK Rapid Wien ***	36	16	9	11	57:39	57
4. SK Puntig. Sturm Graz ***	36	13	9	14	49:56	48
5. RZ Pellets WAC	36	12	11	13	53:56	47
6. SV Josko Ried	36	13	7	16	60:59	46
7. SC Wiener Neustadt	36	9	9	18	32:60	36
8. FC Wacker Innsbruck	36	11	3	22	41:75	36
9. FC Admira Wacker Mödling	36	9	8	19	47:68	35
10. SV Mattersburg ****	36	9	8	19	36:67	35

Salzburg - Austria 3:0  
Rapid - Ried 3:0

Sturm Graz - Wr. Neustadt 0:3

WAC - Innsbruck 2:3

Mattersburg - Admira 0:1

Endstand vom 26. Mai

\* Meister - CL-Qualifikation

\*\* CL-Qualifikation

\*\*\* Europa League-Qualifikation

\*\*\*\* Absteiger



OÖ. RADRUNDFAHRT

# Neuinszenierung und viel Spannung

**LINZ/AIGEN/M./ALTHEIM/ALTMÜNSTER/MONDSEE/WELS.** Nicht zuletzt wegen des neuen Etappenplanes noch mehr Spannung und hochkarätigen Rennsport verspricht die von Tips präsentierte 4. Internationale Oberösterreich Radrundfahrt von 14. bis 16. Juni.

von REINHARD SPITZER

Anstelle des bekannt schwierigen Auftaktes im Mühlviertel geht es diesmal am ersten Tag über 178,8 Kilometer vom Welser max.center nach Altheim. „Ein Teilstück für die Sprinter“, bestätigt Karl Hammerschmid. Eine dramaturgische Meisterleistung lieferte der oberösterreichische Rad-Landestrainer auch mit der Gestaltung der zweiten Etappe ab. Um vor allem den U23-Fahrern bes-



Gesamt-Dritter bei der vorjährigen Auflage der Oberösterreich Radrundfahrt wurde Riccardo Zoidl aus der Mühlviertler Gemeinde Goldwörth. Foto: ÖÖRV

sere Chancen auf Spitzenplatzierungen einzuräumen, wurde die 137,8 Kilometer lange Strecke von der Linzer voestalpine Stahlwelt nach Aigen/Mühlkreis deutlich entschärft. „Weil das Höhenprofil kaum einen flachen Meter aufweist, wird es dennoch sehr schwierig“, so Hammerschmid.

**Die große Unbekannte**

Bis auf den Start beim Fahrradmuseum in Altmünster eine Reise in das Ungewisse für die 150 Teilnehmer ist die dritte Etappe über 137,7 Kilometer in die Mondsee Rennradregion Salzkammergut. Besondere Kriterien sind die Bergwertung Großalm oder der gleich dreimal zu bezwingende Lackenberg in Mondsee. Nähere Infos wie genaue Route oder Zeitplan im Internet unter [www.ooe-radsportverband.at](http://www.ooe-radsportverband.at) ■

Schon gelesen?  
**Schon wieder Erster in OÖ\*!**  
**Tips**  
 total regional.

\* Quelle: ARGE Media Analysen MA 12: Feldarbeit Durchführung  
 GfK-Austria, IFES und Gallup, 01.01.2012-31.12.2012.  
 Ungewichtete Fälle: 2.245 in OÖ, 2.321 in NÖ. Max. Schwankungsbreite +/- 1,9 %.



Foto: KTM/Red Bull content pool

**Eisener Berg** Über 1500 Profis, Amateure und Hobbyfahrer stellen sich beim Erzbergrodeo in der Steiermark wieder dem wohl härtesten Offroad-Rennen der Welt. Nur die schnellsten 500 Fahrer qualifizieren sich für den Höhepunkt des Events: das Red Bull Hare Scramble. Mit dabei ist KTM-Werksfahrer Teddy Blazusiak. Schon fünf Mal konnte der Extreme-Enduro-Spezialist seit 2007 den „Berg aus Eisen“ als Bester bezwingen. Nach einem Jahr Pause vom Erzbergrodeo, in dem Jonny Walker für das KTM-Werksteam den Titel holte, will er es jetzt ein sechstes Mal wissen.



GOLF GTI

# Der neue GTI präsentiert sich leichter und mit verbesserter Aerodynamik

Diesen Mai erfolgte die Markteinführung des neuen Golf GTI in Österreich. VW will mit dem neuen Modell die Marktführerschaft im Bereich der leistungsstarken Kompaktwagen verteidigen.



Die siebte Generation des Golf GTI ist seit wenigen Tagen erhältlich. Werksfoto

Der GTI wird von einem 2,0-Liter-Turbomotor mit zumindest 162 kW/220 PS angetrieben. Kunden, denen das nicht reicht, bietet Volkswagen eine Leistungssteigerung um zehn PS. In Wolfsburg erwartet man, dass sich rund zwei Drittel der Kunden für das Modell mit 169 kW/230 PS entscheiden werden. Beide Motor-Varianten werden per Sechs-Gang-Getriebe ge-

schaltet. Optional steht auch ein Sechs-Gang-Doppelkupplungsgetriebe zur Verfügung. Besonders stolz ist man auf die wassergekühlte Abgasführung zum

Turbolader, die komplett in den Zylinderkopf integriert ist. So kann der Spritverbrauch unter Volllast reduziert werden. Laut VW liegt der durchschnittliche

Verbrauch beider Motorvarianten bei sechs Litern auf 100 Kilometer. Gegenüber dem Vorgängermodell ist dies eine merkbare Reduzierung von 18 Prozent. Dies ist auch der verbesserten Aerodynamik und einer Gewichtsreduktion auf 1351 Kilogramm zu verdanken. Angetrieben vom stärkeren Motor beschleunigt der neue GTI in 6,4 Sekunden von null auf 100 km/h. Die Spitzengeschwindigkeit liegt bei 250 km/h.

Der GTI wird als Zwei- und Viertürer angeboten. Die günstigste Variante mit 162 kW/220 PS und Sechs-Gang-Schaltgetriebe wird in Österreich ab 31.690 Euro angeboten. ■



## Oft kopiert, nie erreicht. Der neue Golf GTI.

Es gibt nur einen Golf GTI. Aber den jetzt in seiner siebten Generation. Und er ist sich in jedem Detail treu geblieben. Er ist noch dynamischer geworden, fährt sich noch agiler und macht einfach noch mehr Spaß. Gleichzeitig ist eigentlich alles wie immer: eben einzigartig.

**Der neue Golf GTI. Jetzt bei uns bestellbar.**

Verbrauch: 6,0–6,4l/100 km.  
CO<sub>2</sub>-Emission: 139–149 g/km.  
Symbolfoto.



Das Auto.

# Reibersdorfer

Ihr Partner für's Auto

AUTOWELT GmbH

5280 BRAUNAU, Salzburger Straße 66  
Telefon 07722/62736

5230 MATTIGHOFEN, Braunauer Straße 12  
Telefon 07742/22322

[www.reibersdorfer.com](http://www.reibersdorfer.com)

VOLVO V40 CROSSCOUNTRY

# Volvos Trendsetter

Immer mehr Hersteller entdecken die Nische der hochgelegten, luxuriösen Hatchbacks. Volvo liegt mit dem V40 CrossCountry voll im Trend.

Früher legte man die Autos tiefer, jetzt bockt man sie auf, um die Gunst der Käufer zu erhaschen. Volvo greift auf den adretten V40 als Grundlage zurück. Sämtliche Chrom-Teile wurden abgedimmt und die übliche Kunststoff-Belplankung sorgt für dezente Offroad-Stimmung. Dazu großformatige Alufelgen – fertig. Innen blieb alles beim Alten. Cooles Schweden-Design mit freischwebender Mittelkonsole, optionales Leder auf bequemen Sitzen und Digitaltechnik hinterm Lenkrad. Lediglich der Kompass im rahmenlosen Rückspiegel verrät den



V40 CrossCountry – Volvo im Offroad-Look

Foto: Fahrfreude.cc

CrossCountry. Mit der T5-Spitzenmotorisierung (ab 32.900 Euro) bekommt man neben 254 stürmischen PS, fünf Zylindern und Turbo auch noch den Allrad-Antrieb, der den Offroad-Look auch technisch komplettiert. Freilich ohne wirkliche Gatschkompetenz zu besitzen,

da Bodenfreiheit, Bereifung und die notwendige Sperrtechnik fehlen. Na zumindest bekommt man auf Asphalt keine Traktionsprobleme, die mit diesem Bären unter der Motorhaube ohne Allrad unumgänglich wären. Volvo bietet nach wie vor Fünfzylindermotoren an,

welche vor allem soundtechnisch zu unseren Lieblingsaggregaten gehören. Erkauft wird dieser Genuss durch erhöhten Verbrauch – der Testdurchschnitt lag bei 10,6 Liter Super auf 100 Kilometern. Den gesamten Fahrbericht finden Sie auf [www.fahrfreude.cc](http://www.fahrfreude.cc) ■

**i PRO UND CONTRA**

- + toller, kräftiger Motor
- + feine Verarbeitung
- + komplette Sicherheitsausstattung

---

- unkomfortables Fahrwerk
- erhöhte Verbrauchswerte

Präsentiert von

FAHRFREUDE.CC

FIAT 500L

# Der größte 500er aller Zeiten bietet auch im Fonds ausreichend Platz

Der Fiat 500L ist der größte 500er, den der italienische Autobauer je auf den Markt gebracht hat. Seit Herbst ist der 500L auch bei den heimischen Händlern erhältlich.

Der Fünftürer 500L übertrifft den klassischen 500er Dreitürer in puncto Größe merklich. Mit einer Länge von 4,14 Metern ist er nahezu 60 Zentimeter länger als der Dreitürer. Auch bei Breite und Höhe fällt der 500L merklich größer aus. Dies wirkt sich natürlich positiv auf das Platzangebot im Inneren aus. Der Wagen ist für fünf Personen konzipiert. Durch eine verschiebbare Rückbank kann den



Das „L“ bei Fiat 500L steht natürlich für „Large“.

Werksfoto

Fahrgästen im Fonds zusätzlich Platz verschafft werden. Das Kofferraumvolumen beträgt nahezu 400 Liter. Durch Umklappen des Beifahrersitzes und eines Rücksitzes können Gegen-

stände mit bis zu 2,40 Meter Länge transportiert werden. Die Funktion „Fold&Tumble“ erlaubt das komplette Versenken der hinteren Sitzbank, womit eine völlig ebene Ladefläche

entsteht. Bei der Motorisierung stehen zwei Benzinmotoren (0.9 TwinAir Turbo mit 77 kW/105 PS und 1.4 16V mit 70 kW/95 PS) und ein Diesellaggregat mit 63 kW/85 PS zur Auswahl. Mit dem 77 kW/105 PS Benzinmotor liegt der Verbrauch im Schnitt bei 4,8 Litern, mit dem Dieselmotor bei 4,2 Litern. Um besonders Sprit sparend zu fahren, steht im Fiat 500L die neueste Softwareversion von eco:Drive zur Verfügung, die in Echtzeit ein Feedback zur persönlichen Fahrweise erstellt. Ab Sommer wird auch eine bivalente Natural-Power-Version des TwinAir-Triebwerks zur Verfügung stehen, die wahlweise mit Erdgas oder Benzin arbeitet. ■



## UMWELTSCHONEND

## Der neue Mitsubishi ASX

Detailverfeinert startet der neue Mitsubishi ASX ins Modelljahr 2013. Umweltschonende 1,6 und 1,8 Liter Benzin- und Dieselmotoren mit geringsten CO<sub>2</sub>-Emissionen ab 132 g/km und ab 5,1 l/100km Verbrauch stehen den Kunden zu Verfügung.



Der neue Mitsubishi ASX: detailverfeinert und umweltschonend. Foto: Werksfoto

Alle diese Designänderungen betonen die Dynamik und Wertigkeit des neuen ASX Modell '13. Es betrifft vor allem das Außendesign im Frontbereich mit geändertem Kühlergrill inklusive der Scheinwerferereinheit, seitlich sind noch die neu gestalteten Blinkereinheiten im Spiegelgehäuse und die neu geformte Heckansicht zu erwähnen. Im Innenraum stechen das neue Design der Sitzbezüge

sowie die neuen Bedienelemente beim AWC-System mit neuem Druckschalter sowie das neue Navigationssystem mit hochauflösender Wide-VGA Grafik für bessere Kartendarstellung

hervor. Der kompakte Crossover steht mit einem 1,6-Liter MIVEC Benzinmotor 86 kW (117 PS) kombiniert mit einem Fünfgang-Schaltgetriebe und Frontantrieb mit einem nied-

rigen Gesamtverbrauch ab 6,0 Liter/100 km zur Verfügung. Neuer Aktionspreis ab 18.390 Euro inklusive aller Steuern. Der überaus wirtschaftliche und umweltschonende 1,8 Liter DI-D MIVEC Common Rail Diesel Euro 5b-Motor inklusive DPF-Partikelfilter ist eine komplette Eigenentwicklung von Mitsubishi Motors und Mitsubishi Heavy Industries. Er kommt im ASX in zwei Leistungsstufen mit 85 kW (116 PS) oder 110 kW (150 PS) zum Serieneinsatz. Die 150 PS-Neuentwicklung kommt mit einem manuellen Sechsgang-Schaltgetriebe zum Einsatz. Neuer Aktionspreis für die ASX Diesel-Allradversion ab 24.990 Euro inklusive Steuern. Mehr Informationen unter [www.mitsubishi-motors.at](http://www.mitsubishi-motors.at) ■ Anzeige

## LANCER – Jetzt NEU als Austria Edition!



**TOP AUSSTATTUNG  
ZUM SENSATIONSPREIS!**

Außergewöhnlicher Komfort, großzügiges Raumangebot, wirtschaftliche Motoren und die Erfahrung aus unzähligen Rallye-Erfolgen – Fahrspaß unvermeidlich. Willkommen im Team!

**ab € 13.990,- | € 111,-/Monat\***

inkl. Klimaanlage, Radio/CD/MP3 Kombination, el. Fensterheber, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Außenspiegel el. verstell- und beheizbar uvm.



**MITSUBISHI LANCER**  
Sedan Inform Austria Edition bzw.  
als Sportback Invite Austria Edition  
1,6 Liter Benzin mit 117 PS

**Franz Eichriedler**  
Mattighofner Straße 30, 5280 Braunau  
Tel. 07722/87587

[www.auto-eichriedler.at](http://www.auto-eichriedler.at)

\* Die Finanzierung ist ein Angebot der Bankhaus Denzel AG, 36 Monate Laufzeit, € 4.197 Anzahlung, € 6.995 Restwert, 15000 km p.a., Rechtsgeschäftsgebühr € 91,84, Bearbeitungsgebühr € 140,4, Bereitstellungsgebühr € 139,9, Bonitätsprüfungsgebühr € 90, effektiver Jahreszins 6,51%, Sollzinsen variabel 4,25%, Gesamtleasingbetrag € 9.932,9, Gesamtbetrag € 15.526,02. Alle Beträge inkl. NoVA und MwSt. Symbolfoto, unverbindlich empfohlener Listenpreis.

Verbrauch 5,7-6,6 l/100km;  
CO<sub>2</sub>-Emission: 132-153 g/km

[www.mitsubishi-motors.at](http://www.mitsubishi-motors.at)

## RUSSLAND Petersburg Singers

**HÖHNHART/ASPACH/SIMBACH/ERING.** Das Repertoire des russischen Ensembles „Petersburg Singers“ reicht von russischen Kompositionen des 18. bis 20. Jahrhunderts über Gesänge der religiösen russisch-orthodoxen Liturgie bis hin zum russischen Volkslied. Das Schwermütig-Sehnsüchtige kommt dabei ebenso zum Zug wie der Humor. Am 2. und 4. Juni ist der Chor in den katholischen Kirchen Höhnhart, Aspach, Simbach und Ering zu Gast. ■

### **i** KONZERTE/MESSEN

#### Sonntag, 2. Juni

8.30 Uhr in Höhnhart (Messe)  
10 Uhr Aspach (Messe, Konzert)  
19 Uhr in der Dreifaltigkeitskirche  
Simbach (Messe, Konzert)

#### Dienstag, 4. Juni

19 Uhr in Ering (Konzert)

## KARTENVERLOSUNG

# Sechs Bands, eine Kapelle: Das Innviertel rockt

**ROSSBACH.** Im Juni rockt das Innviertel. In Roßbach-Hofing steigt das erste „Innviertel Rocks“, ein Open-Air-Festival mit sechs Bands und einer Musikkapelle. Das Festivalgelände öffnet am Samstag, 8. Juni, um

14 Uhr. Den Einklang gestaltet die Musikkapelle Roßbach, ab 14.45 Uhr treten auf die Bühne: One mile to nowhere (aus Altheim), Saitenfeuer (Leipzig/Deutschland), Tuxedo (Mattighofen), F.U.C.K. (Würzburg/

Deutschland), Viva la Tia (Speyer/Deutschland) sowie Megaherz (München/Deutschland). Vorverkauf bei Ö-Ticket. Die Tips verlost 5 x 2 Karten. ■



Sie zählen (neben Rammstein) zu den Mitbegründern der NDH, der Neuen Deutschen Härte. „Megaherz“ werden die Headliner des „Innviertel Rocks“.

### **i** INN/4 ROCKS

Samstag, 8. Juni 2013  
Open-Air-Gelände Hofing, Roßbach  
14 Uhr / Eintritt VK 23, AK 30 Euro

**Gewinnen**  
Sie auf  
[www.tips.at](http://www.tips.at)  
oder per **SMS**



unter 0676 / 800 25 25  
mit folgendem Code:  
8146 Vorname Nachname  
bis 31.05.2013 / 12:00 Uhr

## LINZER SOMMER FESTIVAL BRUCKNERHAUS

**DER BROADWAYERFOLG KOMMT NACH LINZ!**

**VOCA PEOPLE**  
2. bis 7. Juli 2013

Auf in die nächste Entertainment-Dimension! Unter dem Motto „Musik ist Leben und Leben ist Musik!“ präsentieren **VOCA PEOPLE** mit feinsten Stimmakrobatik einen grenzenlosen Spaß aus Musik, Beatbox und Comedy! Das Publikum geht auf eine unterhaltsame Reise durch die internationale Musikgeschichte von Mozart, Beethoven und Rossini über ABBA, Queen und John Lennon zu Michael Jackson, Madonna und George Michael. Auf professionelle Art machen **VOCA PEOPLE** nahezu jede Musik hörbar, und das ganz ohne Instrumente. Bei dieser Show kommen die Zuschauer aus dem Staunen nicht heraus!

**Original Russisches Staatsballett**  
24. bis 26. Juni 2013

**Rock the Ballet – Die neue Show!**  
27. bis 30. Juni 2013

Karten bei allen bekannten Vorverkaufsstellen | Hotline 01/96 0 96 | [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com)  
TICKETS UND INFOS: [WWW.SHOWFACTORY.AT](http://WWW.SHOWFACTORY.AT)

BRUCKNERHAUS
LINZ
ÖNACHRICHTEN
ORF oö
oeticket.com
SHOW FACTORY

Ideal als Geschenk zum

**VATERTAG am 9. Juni**

# HEAVEN

## 22. August

Aspach

Vor und nach dem Konzert  
Stimmung mit **REINI RAL LUKY**

Vorverkauf bei den Musikern der Solinger und über

[oeticket.com](http://oeticket.com)  
01 96 0 96

[WWW.MK-SOLINGER.AT](http://WWW.MK-SOLINGER.AT)





Foto: Stephan Sigg

Jungautor Stephan Sigg liest aus seinem Buch „Emmas SchokoLaden“.

LESUNG

# Emmas SchokoLaden

**BRAUNAU.** Ferien sind für Natascha die süßeste Zeit des Jahres, weil sie da im SchokoLaden ihrer Tante Emma aushelfen darf. Ein ominöser Verdacht führt die Tante ins Kakao-Anbaugebiet Südamerika. In der Lesung von Stephan Sigg geht es also um Schokolade, den Kakao-Anbau und den Unterschied zwischen konventioneller und fair gehan-

delter Schokolade. Zudem wird anhand der Kakaostraße erklärt, wie die schmackhafte Süßigkeit hergestellt wird. ■

**i KINDERBUCH**

Donnerstag, **6. Juni** um 17.30 Uhr  
 Stadtbücherei Braunau  
 Freitag, **7. Juni** um 18 Uhr  
 Weltladen Braunau

FORSTBEWERB

# Drei Innviertler beim Landesentscheid dabei

**KATSDORF.** In der Mühlviertler Gemeinde Katsdorf (Greinsberg) steigt am Sonntag, 9. Juni, der Landesforstbewerb. Den vielfältigen Herausforderungen stellen sich dabei auch drei Innviertler.



Ein Gewinnspiel zum Landesbewerb gibt es auf [www.tips.at](http://www.tips.at) zu finden.

Christian Osterkorn (LJ Kopfing), Markus Lindner (LJ Haigermoos) und Florian Gumpinger (LJ Lohnsburg) werden sich ab 9 Uhr mit den anderen Teilnehmern beim Entasten, Zielhacken, Duchhacken, Blochrollen, Kettenwechseln, Präzisionsschnitt, Kombinationsschnitt, Fallkerb- und Fällschnitt sowie Geschicklichkeitsschneiden messen. Dabei kommt es sowohl auf Genauigkeit als auch die Geschwindigkeit an. Zuseher können in einem abgesicherten Bereich den Profis auf die Finger schauen. Doch nicht nur der

Bewerb ist für die Besucher interessant. Für Technikfans bietet sich die Harvestervorführung an, für Kunstinteressierte der Kunstholzschnitzer Rudolf Schinnerl, der seine Kunstwerke präsentiert. Besonders Mutige können sich beim Baumkraxeln versuchen. Der Frühschoppen, bei dem sowohl die Marktmusikkapelle Ried und die Gruppe Press-House-Brass für glänzende Unterhaltung sorgen, beginnt um 11 Uhr. ■

bezahlte Anzeige

26. APRIL BIS 3. NOVEMBER 2013

# ALTENEUE SPUREN WEGE

LANDESAUSSTELLUNG OBERÖSTERREICH & SÜDBÖHMEN

Barockschuh 1730, Schuhmuseum Weißenfels

www.landesausstellung.com

— BAD LEONFELDEN // FREISTADT //

— ČESKÝ KRUMLOV // VYŠŠÍ BROD //

Logo: KULTUR

Logo: EUROPEAN UNION European Regional Development Fund

Logo: OBERÖSTERREICH

Logo: RERA

Logo: Jižní Čechy

Logo: ORF

Logo: ENERGIE AG

Logo: Keifreisen Bankengruppe

Logo: Oberösterreichische www.keinesorgen.at

Logo: freistädter

Logo: ORF 00 HEIN LAND, HEIN RADIO.

Logo: RER

Logo: VIELEN SEITEN

Logo: MATEM Creativbüro



# CLAM LIVE 2013

## BURGARENA

- 3.7. AMY MACDONALD
- 4.7. ZUCCHERO
- 7.7. CLAM ROCK
- ZZ TOP
- STATUS QUO PLUS SPECIAL GUEST
- 17.7. DEEP PURPLE PLUS SERGEANT STEEL
- 19.7. PAROV
- STELAR BAND
- JESTOFUNK FEAT. CE CE ROGERS
- 3.8. JOE COCKER PLUS MARLA GLEN / BLUESPUMP HOT PANTS ROAD CLUB

## BURGBRAUEREI

- 22.6. PHILIPP POISEL
- 12.7. BLONDER ENGEL
- 13.7. WILLY ASTOR
- 21.7. HANS SÖLLNER PLUS BAUCKLANG
- 9.8. THE BASEBALLS

## KLAM, OÖ

clamlive.at



Tony und Plamen kommen als „Tenöre 4 You“ nach Braunau.

### KONZERT

## Im italienischen Stil

**BRAUNAU.** Legendäre Welthits aus Pop, Klassik, Musical und Filmmusik gibt es beim Konzert des Duos „Tenöre 4 You“ zu hören. In italienischem Gesangsstil werden Tony und Plamen bekannte Melodien wie Nessun Dorma, Titanic oder Time to say goodbye darbieten. Sie besingen am 4. Juni die Braunauer Evangelische Dankbarkeitskirche und versprechen brillante

und voluminöse Stimmen, die unter die Haut gehen. Beide blicken auf zahlreiche Festival- und Grand-Prix-Teilnahmen zurück. Infos und Karten gibt es unter 01805/565465. ■

### i TENÖRE 4 YOU

Dienstag, 4. Juni  
Evangelische Dankbarkeitskirche  
20 Uhr, AK 19,50 VVK 17,50 Euro

Unter der Patronanz von **Youssou Ndour**, Ministre du Tourisme et des Loisirs der Republik Senegal

**André Hellers**  
legendäre Originalproduktion endlich zurück in Europa

# AFRIKA! AFRIKA!

Die Zirkus extravaganza vom Kontinent des Staunens als THEATEREREIGNIS

MIT VIELEN NEUEN ATEMBERAUBENDEN ACTS

BEREITS RUND 4 MILLIONEN BEGEISTERTE BESUCHER

ORF ORF oö OÖNachrichten Tips total regional

## LINZ · TIPSARENA

05. - 09. Nov '13  
Di-Fr 20<sup>00</sup> / Sa 15<sup>00</sup> + 20<sup>00</sup>

01 253 888 [www.AFRIKAAFRIKA.de](http://www.AFRIKAAFRIKA.de)

ticketmaster® live dabei! [www.ticketmaster.at](http://www.ticketmaster.at) Tickets auch an allen bekannten Ö-Ticket Vorverkaufsstellen Hotline 01 96096 • [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com) oeticket.com

### TOP-Termine



#### URSPRUNG BUAM

**LEONDING/ROHRBACH.** Ihr 20-jähriges Bühnenjubiläum feiern die Ursprung Buam mit einer großen Solotournee: 19. Oktober in Rohrbach und 20. Oktober in Leonding; bei Tisch mit Bewirtung. VVK: [www.tips.at/events](http://www.tips.at/events), Banken, Kartenbüros, zuk Kartenservice (06133/6317).



Foto: Susie Knoll

#### ZAUBER DER WEIHNACHT

**LINZ/WELS.** Für besinnliche Stunden sorgen das Nockalm Quintett, die Zellberg Buam, Sigrid & Marina, Monika Martin (Bild), Markus Wolfahrt uvm. am 13. Dezember in Wels und am 19. Dezember in Linz. VVK: Banken, [www.tips.at/events](http://www.tips.at/events), Zuk Kartenservice (06133/6317), [www.showfactory.at](http://www.showfactory.at)



#### FANTASTISCH - DIE DINNERSHOW

**ANDORF/MÜNZKIRCHEN.** Ein Abend voller Humor, Akrobatik und Magie erwartet die Gäste am 8. Juni im Gasthof Wösner/Münzkirchen und am 28. Juni im Landhotel Bauböck/Andorf. Inkl. Sektempfang und Menü. Einlass: 19 Uhr. Karten: 0732/348375, [office@die-dinnershow.at](mailto:office@die-dinnershow.at)



#### RITTERFEST

**LINZ.** Am Samstag, 6. Juli, geht in Linz das Ritterfest 2013 über die Bühne. 400 Künstler und Mitwirkende sorgen dann für mittelalterliches Flair in der Landeshauptstadt. Oberösterreichs größtes Familienfest läuft von 10 bis 22 Uhr, der Eintritt ist frei. Foto: Ronald Posch

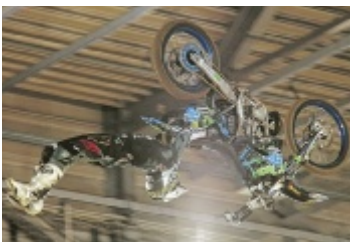


## TOP-Termine



### TERRAKOTTA-ARMEE

**LINZ.** Über 20.000 Besucher waren bereits von der Ausstellung um den ersten chinesischen Kaiser Qin Shi Huang Di und seiner glorreichen „Terrakotta-Armee“ in der Linzer Tabakfabrik begeistert, die nun bis zum 28. Juli verlängert wurde. Weitere Infos unter [www.terrakottaarmee.com](http://www.terrakottaarmee.com)



### NIGHT OF THE JUMPS

**LINZ.** Das Spektakel auf zwei Rädern geht auch 2014 weiter: Am 17. (20 Uhr) und 18. Jänner (14 & 20 Uhr) treffen in der TipsArena Linz die besten Fahrer der WM '13 auf neue Superstars und Europas beste FMX-Rider. VVK: [www.tips.at/events](http://www.tips.at/events), Sparkassen, Raiffeisenbanken, Kartenbüros.



### NIK P. & BAND

**BRAUNAU.** Nik P. macht mit seiner Band im Rahmen seiner „Bis ans Meer“-Tour in der Bezirkssporthalle Station und wird am 12.12.2013 ab 20 Uhr mit einer geballten Ladung neuer Songs und großer Hits sein Publikum begeistern. Karten Ö-Ticket, Raiffeisenbanken, Schröder 0732/221523



### CHIPPENDALES

**BRAUNAU.** Die Chippendales verführen wieder. Ladies-Entertainment der Spitzenklasse bieten sie mit ihrem neuen Programm „Unleashed“ am 9. Oktober um 20 Uhr in der Bezirkssporthalle. Karten: Kartenbüro Simböck, Ö-Ticket, Raiffeisenbanken, Schröder Konzerte 0732/221523

## TERMINANZEIGEN

### Wöchentliche Termine

**Ering (D):** Jeden Sonntag im Juni: Pflanzenparadies Europareservat Unterer Inn, Spaziergang durch die Eringer Au; TP: Infozentrum Ering, 10.00

**Mattighofen:** Jeden Freitag - Nordic Walking; Vereinsheim, 19.00, VA: ÖAV

**Mining:** Radfahren (bei Schönwetter), jd. Do., 18.30, TP: Gemeindeamt, VA: Schiclub

**Moosdorf:** Jeden Dienstag - Zumba; Turnsaal, 19.30, VA: Gesunde Gemeinde

**Moosdorf:** Jeden Mittwoch - Nordic Walking; Gemeindeamt, 8.00, VA: Gesunde Gemeinde

### MI, 29. Mai

**Braunau:** Infotour-Bus-Stopp; Braunauer Wochenmarkt; 8-12.00; VA: OÖ Hilfswerk GmbH

**Braunau:** "Kochtopf statt Mistkübel"; Kochsow-Tour, Landesrat Rudi Anschöber;

### DO, 30. Mai

**Braunau:** Fronleichnam mit anschl. Prozession aller 3 Stadt-Pfarrern; Stadtpfarre, 8.30

**Ering (D):** Bibertag; Infozentrum Ering, 14.00

**Palting:** Fronleichnam mit allen Vereinen, anschl. GH Fürst; Pfarrkirche, 9.30

**Polling:** Fronleichnamprozession; 8.30

**St. Peter/H.:** Schädlingsbekämpfung im Hausgarten; GH Berger, 20.00, VA: Gartenbauvereine

**St. Peter/H.:** Schmankerlmarkt, zu Gunsten von Stefan Haider; nach dem Gottesdienst in der Gaststube des Gasthauses Berger, VA: ÖVP Frauenbewegung



**Weng:** Fröhschoppen; am Hof der Fam. Aigner in Harterding ("Wirt z'Harterding"), ab 10.00, bei jeder Witterung, VA: Trachtenmusik-kapelle

### FR, 31. Mai

**Geinberg:** "Genuss und Gesundheit", Wohltuendes rund um Körper, Geist und Seele! Koch- & Backwerkstätte, 13 - 17.00, VA: BNI Powerteam Chapter Inn-Auen

**Handenberg:** Frauenausflug - Raumdesign Lore-Lager, Bot. Garten, Gemüsehof Wild-Obermayr; Parkplatz, 7.45, VA: Bäuerinnen

**Lochen:** XII. int. Juniors Battle 2013, 31. Mai. u. 1. Juni.; Stemmerweg 1, VA: USV Lochen - Sektion Gewichtheben

**Perwang:** Letzte Maiandacht; Pfarrkirche, 19.30

**St. Peter/H.:** Schädlingsbekämpfung im Hausgarten; GH Berger, 20.00, VA: Gartenbauvereine

## Im Blickfeld

Alle Events klar und übersichtlich auf einen Blick

## SA, 1. Juni

**Braunau:** Tanzabend; GH Girlinger, Neustadt, 20.00, ☎ 0664-4452465

**Höhhart:** Wanderung in der Ramsau; Info: Angela Preishuber ☎ 07724-8077, VA: ÖAV

**Lochen:** XII. int. Juniors Battle 2013, 31. Mai. u. 1. Juni.; Stemmerweg 1, VA: USV Lochen - Sektion Gewichtheben

**Mattighofen:** Wanderwochenende Braunauer Hütte, 1. - 2. Juni; Info und Anmeldung: Hildegard Heller ☎ 0664-1890618 od. 0664-1890620, VA: ÖAV

**Mühlheim/I.:** Kinderwarenbasar: alles rund ums Baby bis zum Jugendlichen, Bez.-Stockhalm, 8.30-12.00; Info: ☎ 0660-6513020; VA: Kinderfreunde

**Perwang:** Musikantenstammtisch; GH Kirchenwirt, 19.00, VA: Musikfreunde Mattigtal

## SO, 2. Juni

**Altheim:** Bergtour auf den Rinnerkogel; Rathaus, 6.00, Info: Johann Brawisch ☎ 0676-5519965, VA: ÖAV

**Aspach:** Petersburg Singers, Vokalensemble aus Rußland, Messe und Konzert; kath. Kirche, 10.00

**Braunau:** Abendmesse, wird mit rhythmischen Liedern gestaltet; Bürgerspalkirche, 19.00

**Braunau:** Die Frauenrunde Mosaik lädt nach dem Gottesdienst am Vormittag herzlich zum Pfarrkaffe ein.

**Burghausen (D):** Arcis Vocalisten, Konzert i.R. des Musiksommers zwischen Inn und Salzach; Marienberger Kirche, 19.00

**Höhhart:** Petersburg Singers, Vokalensemble aus Rußland, Messe; kath. Kirche, 8.30

**Mattighofen:** Radfahrt zur Kunst; Vereinsheim, 13.00, Greti u. Hans Ertl, VA: Naturfreunde

**Mauerkirchen:** Bergtour über die Einsiedelei auf die Steinalm; Info: Martin Holzleitner ☎ 07723-5148, VA: ÖAV

**Roßbach:** Stockcarrennen; Hofing, 12.30, (bei Schlechtwetter: 16. Juni), VA: MSC Rinnerwirt/Durchham

**Simbach (D):** Petersburg Singers, Vokalensemble aus Rußland, Messe und Konzert; Dreifaltigkeitskirche, 19.00

## MO, 3. Juni

**Altheim:** Musikalischer Vortragsabend; LMS, 19.00, VA: LMS

**Braunau:** Montagstreff; beim Roten Kreuz, ab 14.00

**Mattighofen:** SelbA-Training; kl. Pfarrsaal, 14.00

**Perwang:** Kinder- und Elternwanderung; TP Gemeindeamt, 14.00, VA: Gesunde Gemeinde

## DI, 4. Juni

**Aspach:** "Wochenend" und Sonnenschein", Musikabend; Revital/Hotelloby (bei Schönwetter im Freien), 19.00, VA: Revital Aspach

**Braunau:** Tenöre 4 You, Konzert; Dankbarkeitskirche, 19.30, Karten: Kartenbüro Simböck, Buchhandlung Pfeiler und Abendkasse, VA: evang. Pfarre

**Braunau:** Vortragsabend der Klasse Tuba; LMS/Vortragssaal, 19.00

**Ostermiething:** Die Stärken der Kinder erkennen! Workshop; Prana-Praxis Rosemarie Schindecker, 9 - 11.00 oder 20 - 22.00, Anm.: ☎ 06278-7034, 0650-5374490

**Riedersbach:** "Mit allen Sinnen", für 3 - 8-jährige, gemeinsam den Wald erkunden; EKIZ, 15 - 17.00, VA: EKIZ

## MI, 5. Juni

**Altheim:** Historischer Film über Altheim, Teil II, Filmvorführung; LMS, 14 und 20.00

**Braunau:** Frühstück; Treffpunkt mensch & arbeit, 8.30 - 10.30

**Braunau:** Naturheilkundliche Begleittherapie bei Krebs; Pfarrsaal, 13.30, VA: Selbsthilfegruppe nach Krebs

**Burghausen (D):** Urkundenlesen mit Dr. Dörner; Bürgerhaus, 17.30



## BADEREISEN

**Italien:** Caorle, Jesolo, Igea Marina, Rimini wöchentlich, 3\*Hotel, HP ab € 435,- 4 oder 5 Tage, 25.-29.8./29.8.-1.9. uvm. ab € 276,-  
**Kroatien:** Insel Krk, Insel Losinj, Porec, Moscenicka Draga, Rabac, Rovinj, Novigrad wöchentlich, 3\*Hotel, HP ab € 432,- 4 oder 5 Tage Krk, Rabac, 24.-29.8./28.8.-1.9. ab € 292,-

## KURZ- & RUNDREISEN

Provence, Carmague, 3.-11.6. € 1.075,-  
Mittelmeer-Safari, Cote d'Azur, Andorra, Barcelona, Sardinien, Korsika, 3.-11.6. € 1.085,-  
Toskana, Siena, Florenz, 3.-7.6. € 425,-  
Wellness, Portoroz Slowenien, 4\*Htl., 3.-7.6. € 320,-  
Insel Losinj - Kroatien, 4\*Hotel, 3.-7.6. € 375,-  
Prag, 3 Tage, 14.-16.6. € 230,-  
Cinque Terre, 17.-21.6. € 499,-  
Nordfriesland, Sylt, Bremen, 18.-23.6. € 635,-  
Plattensee, Musik, Wein, Operettenbesuch, 20.-23.6. € 280,-  
Schloss-Spektakel Oberpfalz, 21.-23.6. € 298,-  
Budweis & Krumau, 22.-23.6. € 155,-  
Blaskapellenfest „Arcadia“-Trentino, 22.-24.6. € 285,-  
Cinque Terre, 17.-21.6. € 499,-  
Nordsee & Ostsee, Sylt, Kopenhagen, 1.-9.7. € 1.145,-  
Deutsche Flusslandschaften, Rhein, Main, Mosel & Neckar, 1.-6.7. € 545,-  
Irland & Nordirland, Belfast, Dublin, 25.8.-5.9. € 1.455,-  
Schottland mit Orkney-Inseln, 29.8.-9.9. € 1.645,-

## KREUZFAHRTEN

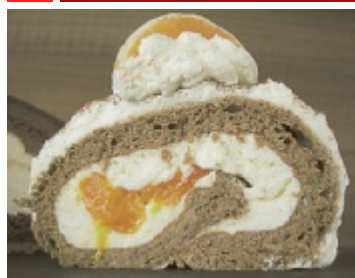
**Costa, Sonderpreis, buchbar bis 31.5.13**  
Costa Luminosa - westl. Mittelmeer Savona-Barcelona-Mallorca-Korsika-Marseille-Savona 6 Tage / 24.-29.9. ab € 399,-  
Costa Fascinosa - östl. Mittelmeer Venedig-Bari-Olympia-Istanbul-Dubrovnik-Venedig 8 Tage / 3.-10.11. ab € 399,-  
Costa Fascinosa - Rund um Italien Venedig-Korfu-Malta-Neapel-Savona 6 Tage / 24.-29.11. ab € 299,-  
AIDAdiva - Orient & Dubai 2 Tage Dubai - 8 Tage AIDA Orient Dubai-Muscat-Abu Dhabi-Bahrain-Dubai 10 Tage / 15.-24.1. ab € 1.499,-



**Reisebüro Marx KG**  
Stadtplatz 17  
5230 Mattighofen  
Tel: 07742 - 58 0 20  
mail: [lammhofen@marx-reisen.at](mailto:lammhofen@marx-reisen.at)

**TERMINANZEIGEN**

**MI, 5. Juni**



**Aspach:** "Rochaden mit Rouladen", Backkurs; Revital/Kochatelier, 19.30, € 10,- inkl. Kostprobe u. Rezepten, VA: Revital Aspach

**Braunau:** "Zu Hause älter werden" - was braucht's dazu? VAZ, ab 18.00, VA: Stadt Braunau, Arbeiterkammer OÖ, Regionalmanagement OÖ

**Neukirchen:** Vortragsabend der Klasse Gitarre; Gemeindesaal, 18.00

**Tarsdorf:** Frauenausflug zu Megaflex-Schuhe in Edt/Lambach u. Erlebnisgärtnerei Dopetsberger in Wels; Dorfplatz, 8.00, Anm.: Maria Graf ☎ 06278-8403

**Uttendorf:** Fingerpuppen selber machen, Basteln für Erwachsene; EKIZ, 18 - 21.00, Anmeldung u. Info: ☎ 0680-2450920, VA: EKIZ

**DO, 6. Juni**

**Altheim:** Musikalischer Vortragsabend; LMS, 19.00, VA: LMS

**Braunau:** Blutdruckschulung, KH St. Josef, 13.00, Anm.: Manuela Brandhuber, ☎ 07722-804-5002

**Braunau:** "Lange Nacht der Steinmetze"; B & C Bruckbauer KG, Industriezeile 27, 18 - 21.00, VA: WKO

**Burghausen (D):** Erfolgs-Stammtisch/Arbeitskreis; Bayerische Alm, 19.00

**Mattighofen:** Seniorennachmittag; Cafe Feichtenschlager, 14.00, VA: Seniorenbund

**Ostermiething:** Bergtour Trisselkogel; 7.00, TF: Heinrich Weißenberger, VA: ÖAV

**FR, 7. Juni**

**Braunau:** Seniorentanz; GH Girlinger, Neustadt, ab 14.00, ☎ 0664-4452465

**Burghausen (D):** 150-jähriges Gründungsfest Freiwillige Feuerwehr, 7. - 9. Juni; Fr.: ab 17.00

**Burghausen (D):** Jazzsession; Jazzkeller, 20.00

**Ried/Il.**: Gartentreff für Jeden: Privatgarten Brigitte Ruhland, anschl. Besuch des Kulturhauses in Kopfing; TP: Friedhofsparkplatz Ried, 14.30 od. Garten Ruhland, Höhenstraße 103 in Kopfing um 15.30; Info und Anm.: ☎ 0660-3524247 oder 0699-15089394

**Uttendorf:** Zauberwort "Berührung", Baby-massage; EKIZ, 9 - 9.45, Anmeldung u. Info: ☎ 0680-2450920, VA: EKIZ

**Notrufe**

**Ärztendienst:** ☎ 141, wochentags ab 19.00 bis 7.00 Uhr

**Vergiftungs-Informations-Zentrale:** ☎ 01-406 43 43

Zahnärzte-Notdienstzentrum, UKH Linz, Garnisonstraße 7, ☎ 0732-785877, tgl. 20 - 24.00 und Sams-, Sonn- und Feiertag von 8 - 14.00

**Voranzeigen**



**Burghausen (DE): Am 20. Juli 2013** rollen **HANS SÖLLNER** und seine Band Bayaman' Sissdem beim **BURGHAUER KONZERTSOMMER** mit bissigen Liedtexten das System von unten auf! Karten bei allen bek. VVK-Stellen und online unter [www.oe-ticket.com](http://www.oe-ticket.com), Tel. 01 - 96 0 96.



**Burghausen (DE): HAINDLING**, die Kultband, ist mit ihrem unverwechselbaren Klang wohl das außergewöhnlichste Musikereignis das Bayern zu bieten hat und **am 21. Juli 2013** beim **BURGHAUER KONZERTSOMMER** zu Gast. Karten bei allen bek. VVK-Stellen und online unter [www.oe-ticket.com](http://www.oe-ticket.com), Tel. 01 - 96 0 96.

**Lengau:** Filzkurs, Handtasche oder Hut aus Schafwolle, 13. Juni; Anmeldung und Info bei Gerda Stangl ☎ 0664-2300740, VA: Ortsbäuerin und Mitarbeiterinnen

**Mattighofen:** Spiel-Spaß-Abenteuer, Ferienlager in Weißbach bei Lofer, 12. - 14. Juli; Anmeldung bis 30. Juni bei Günther Wenger ☎ 0676-9615297, VA: Alpenverein

**Mauerkirchen:** Sonnwendfeuer auf der Wiechenthalerhütte u. Persailhorn, 22. u. 23. Juni; Anmeldung bis 9. Juni bei Karl Zeintl ☎ 07724-8113 oder 0676-7574392, VA: ÖAV

**Mauerkirchen:** Zweitagesausflug nach Stubenberg/Stm., 19. u. 20. Juni; Anmeldungen bei Mitzi Daxecker, VA: Seniorenbund

**Roßbach:** Einladung zur Jubiläumsmesse am 9. Juni 2013. Anmeldung bei Brigitte Klingersberger ☎ 07755-5327

**Ärztendienst**

**Ach, Hochburg, Schwand, Überackern:** Dr. Reichsöllner, Schwand, ☎ 07728-213

**Altheim, Mining, Mühlheim, Weng, St. Veit:** Dr. Haller-Zajc, Altheim, ☎ 07723-422750

**Braunau, Ranshofen, St. Peter/H.:** 1. Juni: Dr. Labmayer, Braunau, ☎ 07722-63515; 2. Juni: Dr. Wohlschlager, Braunau, ☎ 07722-876760

**Eggelsberg-Ibm, Franking, Geretsberg, Gilgenberg, Handenberg, Moosdorf:** Dr. Edelman, Franking, ☎ 06277-8420

**Friedburg, Lengau, Lochen, Munderfing, Schneegattern:** Dr. Egger, Friedburg, ☎ 07746-2300

**Höhhnhart, Maria Schmolln, St. Johann/W., Treubach:** Dr. Von Boetticher, Höhhnhart, ☎ 07743-51200

**Mattighofen, Mauerkirchen, Auerbach, Burgkirchen, Feldkirchen, Kirchberg/M., Moosbach, Neukirchen/E., Palting, Perwang, Pischelsdorf, Schalchen, St. Georgen, Uttendorf:**

1. Juni: Dr. Pollheimer, Kirchberg, ☎ 07747-5500; 2. Juni: Dr. Engelschall, Burgkirchen, ☎ 07724-22500

**Tarsdorf, Haigermoos, Ostermiething, Riedersbach, St. Pantaleon:** Dr. Binder, St. Pantaleon, ☎ 06277-7665

**Weilbach, Kirchdorf/Il., Gurten, Geinberg, Polling, St. Martin, Senftenbach, St. Georgen, Mörschwang, Obernberg, Aspach, Roßbach, Mehrnbach, Mettmach, Wippenham, Kirchheim:** Dr. Daxecker & Dr. Reisinger OG, Aspach, ☎ 07755-72510

**Zahnärzte**

Den diensthabenden Arzt erfahren Sie auch unter: ☎ 141 oder [www.zahnarztkekammer.at](http://www.zahnarztkekammer.at)

**Bez. Braunau:** 1. u. 2. Juni, 9 - 11.00, Dr. Jechtl, Uttendorf, ☎ 07724-3878

**Apothekendienst**

**Bereitschaft** von Samstag, 1. Juni, 12.00 bis Samstag, 8. Juni, 12.00

**Auskunft über nächstgelegene, dienstbereite Apotheke unter ☎ 1455**

**Altheim:** Stadtapotheke, Bahnhofstraße 25, ☎ 07723-42218

**Braunau:** Stadt-Apotheke, Stadtplatz 42, ☎ 07722-63225

**Mattighofen:** Apotheke "Zum Kaiser Franz", Stadtplatz 37, ☎ 07742-2437

**Mauerkirchen: 30. Mai,** Apotheke "Zum schwarzen Adler", nach Dienstschluss, Obermarkt 28, ☎ 07724-2880

**Oberndorf:** Apotheke Zur Mariahilf, Brückenstraße, ☎ 06272-4223

**Bürgerservice**

**Braunau/Haselbach: Feuerlöscher-Überprüfung, 1. Juni,** Feuerwehrhaus Haselbach, 8 - 12.00

**Märkte**

**Altheim: Bauern- u. Genussmarkt, 1. Juni,** 8.30 - 11.30, Stadtplatz/Kircheng.

**Braunau: 6. - 8. Juni, Kärntner und Südtiroler Spezialitätenmarkt,** Stadtplatz; Do. - Fr.: 9 - 18.00; Sa. 9 - 16.00

**Braunau: 6. - 8. Juni, Töpfer- und Handwerksmarkt,** Stadtplatz; Do. - Fr.: 9 - 18.00; Sa. 9 - 16.00

**Ostermiething: 7. Juni, Marktplatz für regionale Anbieter;** ADEG-Markt-Parkplatz, 13 - 17.00

**Tierärzte**

**Aspach: 30. Mai u. 1. - 2. Juni:** Dr. Höller, ☎ 07755-70769

**Hochburg-Ach: 30. Mai, 1. - 2. Juni:** Dr. Plasser, Hochburg-Ach, ☎ 07727-2040

**Höhhnhart: 30. Mai, 1. - 2. Juni:** Dr. Ridler, ☎ 0664-4046313

**Kirchberg: 30. Mai u. 2. Juni,** Dr. Lauer, ☎ 07747-5311

**Mauerkirchen/Uttendorf: 30. Mai,** Mag. Neuländtner, Uttendorf, ☎ 07724-3535; 1. - 2. Juni, Dr. Graf, Mauerkirchen, ☎ 07724-2815

**Tierärztegemeinschaft "Innviertel": 30. Mai:** Dr. Mag. Russinger, Handenberg, ☎ 07748-8065; 1. - 2. Juni: Dr. Hofbauer, Schwand, ☎ 07728-6000

**Tierklinik Altheim: tägl. 0 - 24 Uhr,** Dr. Walter Hebenstreit, ☎ 07723-43525, nach tel. Vereinbarung

**Wildenau: 30. Mai, 1. - 2. Juni,** Mag. Franz Maier, ☎ 07755-5214

**Beratungs-Tips**

**Altheim: Kostenlose Psycholog. Beratung,** jd. 1. Mi/Monat, Stadtamt, Braunauer Str. 7, 10 - 11.00, Mag. Reitter Gertraud, ☎ 0664-73498958

**Altheim: Kostenlose Psycholog. Beratung,** jd. 1. Mi/Monat, Stadtamt, Braunauer Str. 7, 10 - 11.00, Mag. Reitter Gertraud, ☎ 0664-73498958

**Altheim: Multiple Sklerose,** Clubtreffen, jd. 1. Freitag in geraden Monaten, 13.00, GH Schöppel - Napoleonwirt, VA: Multiple Sklerose - Regionalclub Innviertel

**Altheim: Neue Selbsthilfegruppe** für betroffene Frauen von sexuellem Missbrauch in der Kindheit und Jugend (für das Inn- u. Hausruvviertel) - **Schweigen ist Silber, Reden ist Gold!** Erstkontakt über den Dachverband Selbsthilfe OÖ, ☎ 0732-797666

**Bez. Braunau: Mobbingtelefon,** jd. Montag v. 17-20.00, ☎ 0732-7610-3610

**Braunau: Anonyme Alkoholiker,** Meeting jd. Sonntag, 19.00-21.00, Theatergasse 11-13, Evang. Kirche, ☎ 0664-4913182.

**Braunau: Anonyme Alkoholiker,** Meeting jd. Sonntag, 19.00-21.00, Theatergasse 11-13, Evang. Kirche, ☎ 0049-171-2197554.

**Braunau: Beratungsstelle EGO; Alkoholberatung:** Do 8 - 12.00, Fr. 16 - 18.00, **Drogenberatung:** Mo 15 - 18.00, Do 8 - 12.00, und Termine nach Vereinbarung, vertrauliche u. kostenlose Beratung, Therapie und Gruppen für Betroffene und Angehörige, promente OÖ, Ringstr. 45, Info: ☎ 07722-84678

**Braunau: Braunauer SHG n. Krebs,** Ansprechperson: Marianne Breitenberger, Kronleiten 8, Uttendorf, ☎ 0650-5425610

**Braunau:** Caritas Koordination Netzwerk Wohnungssicherung Innviertel - **Beratung bei drohendem Wohnungsverlust,** Salzburgerstr. 20, ☎ 0676-87762304.

**Braunau: "DazugeHÖREN",** jd. 2. Montag/Monat, 19.00, Pfarre St. Franziskus, SHG Hörbeeinträchtigte

**Braunau: Fibromyalgie,** jd. 2. Donnerstag/Monat, 15 - 17.00, ÖOGKK, SHG Fibromyalgie, ☎ 0676-6138730

**Braunau: First-Love-Ambulanz** f. Jugendl. und d. Familien: jd. 1.+3. Donnerstag/Monat, v. 16 - 18.00, KH St. Josef, 4. St./Gyn.Abt., kostenlos und anonym!

**Braunau: Frau für Frau - Infozentrum:** Beratung f. Frauen u. Mädchen in allen Lebenslagen: tel. VB: ☎ 07722-64650, E-Mail: [fffrau@aon.at](mailto:fffrau@aon.at)

**Braunau: Gruppe für Angehörige demenzkranker Menschen,** jd. 1. Di./Monat, von 14 - 16.00, Bezirksstelle d. Roten Kreuzes, Jubiläumsstraße 8, Info u. Anmeldung: ☎ 0664/8546692 od. 07752/81371

**Braunau: Kinderschutzzentrum Innviertel,** anonyme u. kostenlose Beratung, ☎ 07722-85550, Mo, Di, Mi, Fr: 8-12 u. Do: 14-17



## TERMINANZEIGEN

## Beratungs-Tips

**Braunau:** Infos, Tipps und **Beratung für junge Leute** zu verschiedenen Fragen und Anliegen. Vertraulich, persönlich und kostenlos: Jugendservice Braunau, Salzburger Vorstadt 13, Sommeröffnungszeiten: Di. u. Do., 9 - 12.00, ☎ 07722-22233, E-Mail: jugendserver-vice-braunau@ooe.gv.at

**Braunau: Krebs/Brust,** jd. 1. Mittwoch/Monat, 14.00, Pfarrsaaal Stadtparre, VA: Frauenselbsthilfe nach Krebs

**Braunau: move - niederschwellige Suchtarbeit;** Kontaktladen (warme Mahlzeiten, Duschmöglichkeit, safer use), vertrauliche und kostenlose Beratung und Begleitung für drogenkonsumierende Menschen und Angehörige, Mo 9 - 11.00, 14 - 17.00, Mi 9.30 - 11.00, Do 10 - 14.00, und Termine nach Vereinbarung, pro mente OÖ, Palmstr. 21, Info: ☎ 07722-64141

**Braunau: OÖ. Krebshilfe:** ☎ 0699-12847457, www.krebshilfe.at

**Braunau: Partner- und Familienberatung,** (Rechtsanwalt/Psychologin/Sozialarbeiter), jd. Di., Stadtamt, Rathaus-Rückgebäude, Palmplatz, Parterre, 17.30 - 18.30, ☎ 808-280

**Braunau: Psychosoziale Beratungsstelle der pro mente OÖ.:** Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9 - 12.00 und Mi von 13 - 15.00, Termine nach Vereinbarung, vertrauliche und kostenlose Beratung bei sozialen und psychischen Problemen für Betroffene und Angehörige. Lerchenfeldgasse 31, 5280 Braunau. ☎ 07722-64345, online Beratung unter: online-beratung@promenteooe.at

**Braunau: Sprechtag Bgm. Mag. Johannes Waidbacher,** jeden Mittwoch, 10 - 12.00, Rathaus-Hauptgebäude, 2. Stock, Zi. H 203, telefonische Vereinbarung, ☎ 07722-808-202, erbeten

**Braunau: Sprechtag der Schuldnerberatung OÖ,** jd. Donnerstag; Anm.: ☎ 07752-88552

**Braunau: Treffpunkt Pflegepersonal** mit Irene Huss, jd. 2. Di./Monat, 20.00, Austauschmöglichkeit, Kennen lernen, Frust abladen, entspannen, ..., Treffpunkt Mensch & Arbeit, www.mensch-arbeit.at/braunau

**Braunau-Munderfing:** "Delphine" - Menschen mit depressiven Verstimmungen; Informationen unter ☎ 0699-11107666

**Mattighofen: Beschäftigungshilfe:** "Senioren sind uns nicht gleichgültig", jd. 1. Do./Mon., jew. 14-16.00, Rotes Kreuz; Anm.: ☎ 07722-62264-73

**Mattighofen: Familien- und Rechtsberatung d. OÖ. Familienbundes:** Sprechtag jd. Mi., 14.00 - 16.00 oder n. tel. VB, Wasseracker 18, Anm.: ☎ 0664-8262724

**Mauerkirchen: Familienberatung** - Hilfe bei Erziehungsfragen und bei Familien- und Partnerschaftsproblemen. Anonym und kostenlos: Familienberatungsstelle Mauerkirchen, Obermarkt 19, Öffnungszeiten: Mo. von 8.30 - 11.00 und Mi. von 14 - 17.00, Anmeldung unter ☎ 0732-349271, E-Mail: mauerkirchen@spattstrasse.at

**Munderfing: Familien- und Rechtsberatung d. OÖ. Familienbundes:** Sprechtag jd. Mi., 14.00 - 16.00 oder n. tel. VB, Büro d. Hilfswerkes Munderfing, Anm.: ☎ 0664-8262724

**Neukirchen/E.: Treffen für chronisch, seelisch belastete Menschen,** jd. 2. Donnerstag/Monat, 19.00, Salzburgerstr. 3, Selbsthilfeverein

**Ostermiething: OÖGKK-Serviceestelle:** Gesundheitszentrum, Gewerbegebiet 1a, 2. OG: jd. 2. u. 4. Montag/Monat, v. 9-11.00

**Ranshofen: Stillgruppe,** nicht (mehr) gestillte Geschwisterkinder und schwangere Frauen, jd. 1. Freitag/Monat, 15.00, Kindergarten

**Simbach/I. (D): Al-Anon Familiengruppe (für Angehörige von Alkoholkranken):** Treffen jd. Freitag, Evang. Kirche, 20.00, ☎ 0664-4117335.

**Simbach/I. (D): Anonyme Alkoholiker (AA):** Treffen jd. Freitag, Evang. Kirche, 20.00, ☎ 0664-4117335.

**Simbach/I. (D): CoDA SHG:** Der Mut sich selbst zu begegnen, Treffen jd. 2. + 4. Die/Mon., Evang. Kirche, 19.30, ☎ 0664-73963367

**Uttendorf: Stammtisch für pflegende Angehörige;** jeden letzten Dienstag im Monat, Info: ☎ 07724-2707

## Kurse &amp; Seminare

www.fh-ooe.at

## Ausstellungen

**Braunau, KH St. Josef/Eingang:** Martina Mayr: "Farbphantasien"; Dauer: bis Mitte Juni

**Braunau, KH St. Josef/Unfallambulanz:** "Vielfarbige Malereien", Christine Steingress, Dauer: bis Anfang Oktober 2013

**Braunau, KH St. Josef/Unfallambulanz:** "Mittendrin", Kinder mit Down-Syndrom, Dauer: bis Ende Juli 2013

**Braunau, Museum Zollhaus:** "Forum der Moderne", Sepp Auer; Öffnungszeiten: Fr. - So. von 13.30 - 17.00

**Burghausen (D), Haus der Fotografie:** "Figur in Block und Röhre", Fritz Wotruba; Öffnungszeiten: Mi. bis So. von 10 - 18.00, Dauer: bis 23. Juni

**Burghausen (D), Kloster Raitenhaslach:** "Medium Zeichnung - Formulierung des Denkens", Künstlergruppe Die Burg; Vernissage: So. 2. Juni, 11.30, Öffnungszeiten: Fr. u. Sa. 13 - 18.00, Sonn- u. Feiertage 10 - 18.00, Dauer: bis 30. Juni 2013

**Burghausen (D), Liebenweinturm:** "Medium Zeichnung - Formulierung des Denkens", Künstlergruppe Die Burg; Vernissage: So. 2. Juni, 10.00, Öffnungszeiten: Mi. 18 - 20.00, Fr. 16 - 18.00, Sa. 14 - 18.00, So. 10 - 12.00 und 14 - 18.00, Dauer: bis 30. Juni 2013

**Burghausen (D), Rathaus,** Anderswo - Sammlung Haus der Fotografie; Öffnungszeiten: Mo. - Do. 8 - 17.00, Fr. 8 - 12.00, Dauer: bis 25. Juni

**Lengau/Friedburg, Gemeindeamt:** "Modeschmuck und Acrylarbeiten", Maria Theresia Lang, Schneegattern; Dauer: bis Ende Juni

**Mauerkirchen, neues Volksbankgebäude, Obermarkt 15:** "Eva Kaiser - Woman's world"; Öffnungszeiten: Mo. 8 - 12.00, und 14 - 18.30, Di. - Fr. 8 - 12.00 und 14 - 17.00, Dauer: bis 16. Juli 2013

**Munderfing, Gasthaus Weiss:** Fotoausstellung "Leichtathletik" von Christian Sporer, tägl. außer Do. + Fr., Dauer: bis Ende Juni

**Ostermiething, Seniorenzentrum:** Fotoausstellung von Asma Lamiri; Besichtigung: werktags von 9 - 18.00, Dauer: bis Ende Mai



## Pfingstrosenausstellung

im Garten der Geheimnisse in Stroheim (Bezirk Eferding) vom 30. 5. bis 2. 6. 2013, jeweils 9.00 bis 19.00 Uhr

www.garten-der-geheimnisse.at



**Simbach (D), Heimatmuseum:** "Simbach von oben", Luftbilder aus 5 Jahrzehnten - Unsere Stadt verändert ihr Gesicht; Öffnungszeiten: Di. u. So., 15 - 17.00, Fr. 18 - 20.00, Dauer: bis 2. Juni 2013

**Simbach (D), Simon-Breu-Straße 16, Hirnerundhirmer:** Plastiken & Zeichnungen, Christian Heß, Dauer: bis 22. Juni 2013, Do/Fr 9 - 12 & 14 - 18.00, Sa 9 - 12

**St. Pantaleon, Kraftwerk Riedersbach:** Gemeinschaftsausstellung, Hildegard Höflmayr, Josef Friedrich Lindlbauer, Werner Maier, Ernst Niedl, Dauer: bis Ende Juni 2013

## Büchereien

**Altheim:** Stadtbibliothek, Stadtpl. 27, Mo.: 16 - 18.00 u. Do.: 13 - 17.00

**Braunau:** Stadtbücherei, Palmplatz 8, ☎ 07722-64060, Di.: 9 - 11.30 u. 14 - 18.00, Mi.: 8.30 - 13.00, Do.: 9 - 11.30 u. 14 - 17.00, Fr.: 9 - 15.00

**Burghausen:** Öffentliche Bibliothek, Volksschule, Neukirchner Straße 2, Mi.: 17.30 - 19.30, So.: 9 - 11.00

**Feldkirchen b. M.:** Öff. Gem.-Bücherei (in der ehemaligen Post), Lesen macht Freu(n)de, Di.: 16 - 17.30, Sa.: 9.30 - 11.00

**Handenberg:** Gemeindebücherei, Do.: 18 - 19.30, Sa.: 9 - 11.00

**Mattighofen:** Stadtbücherei, Di.: 13 - 16.00, Do.: 17 - 20.00, Sa.: 10 - 13.00

**Moosbach:** Öff. Bücherei, Gemeindeamt, Montag 8 - 12.00 und 17.30 - 18.30

**Munderfing:** Bildungszentrum, Mo.: 14 - 17.00, Mi.: 16 - 19.00, Do.: 10 - 12.00 u. 14 - 16.00, So.: 9 - 11.00

**Schalchen:** Pfarrbücherei, neu im Pfarrzentrum, So.: 9 - 11.00, Di.: 8 - 10.00 und Do.: 18 - 20.00

**St. Johann:** Pfarrbücherei, Mi.: 17 - 19.00, So.: 10 - 12.00

**St. Veit:** "Bibliothek", VS, Bücher u. Spiele für Jung und Alt, Mo.: 18 - 19.30, Do.: 15 - 16.00, Info: ☎ 07723-6113

**Uttendorf:** Öff. Bibliothek u. Spielothek, Do.: 18 - 20.00, So.: 9 - 11.00

Die aktuellen Veranstaltungen aus der Region in Ihrer Gratiszeitung

## JUBILÄUMSJAHR

## „Noch nie hatte es Derartiges gegeben“

**ALTHEIM.** Es war wohl der größte Festzug in Altheims Geschichte. „Derartiges hatte es noch nie und hat es seitdem auch nicht mehr gegeben“, meint Rudolf Mitterbauer. Der Obmann des Vereins Zeitspuren spricht vom historischen Festzug zum Jubiläum „400 Jahre Markt Altheim“ im Jahre 1981.

Zum aktuellen Jubiläum „10 Jahre Stadt Altheim“ zeigt der Verein Zeitspuren die Filmaufnahmen des Festzuges von 1981 sowie der damaligen Ehrungen verdienter Persönlichkeiten. Filmvorführungen am Mittwoch, 5. Juni, um 14 sowie 19.30 Uhr im Kultursaal der Musikschule. Eintritt frei. ■



Foto: Vorlich

1981 feierte Altheim 400 Jahre Markterhebung. Christiane Windsperger und Alfred Faschang führten den Festzug an, ihnen folgten 1000 Darsteller in 100 Themengruppen zur bewegten Geschichte und den Wandel der Zeit in Altheim.

SPORT  
TO THE  
PEOPLE

**INTERSPORT  
BRAUNAU**

City Center, Erlachweg 12  
Tel. +43 (0)77722/62489  
braunau@intersport.at



31.05.-04.06.  
**-20%\***  
auf ein Bademode-  
Produkt Ihrer Wahl

\*gültig vom Listenverkaufspreis;  
gültig auf lagernde Ware



31.05.-04.06.  
**-30%\***  
auf alle  
26 Zoll MTB's

\*gültig vom Listenverkaufspreis;  
gültig auf lagernde Ware

TOMMY HILFIFIGER



T-Shirt „Felix“  
in mehreren Farben  
erhältlich.  
Gr. S-XXL [6826654]

statt 35,<sup>99</sup>  
**12,<sup>99</sup>**



Laufschuh „adiStar Salvation“  
Da Gr. 5-6,5 [3630431]; Hr Gr. 7-12 [3620550]

statt 154,<sup>99</sup>  
**99,<sup>99</sup>**

**MCKINLEY**



Hr. Trekkingschuh  
„Colorado 2 AQX“  
aus Suedeleder mit atmungs-  
aktiven Corduraeinsätzen.  
Wasserfest durch spezielles  
AQUAMAX-Futter, rutschfeste  
Gummi-Außensohle.  
Gr. 40-47 [3470157]

statt 89,<sup>99</sup>  
**49,<sup>99</sup>**



Tennisschläger „MX Cyber Elite“  
Gr. 2-4 [1301169]

statt 99,<sup>99</sup>  
**69,<sup>99</sup>**